



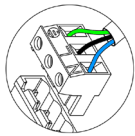
CS

# Návod k instalaci Flexa 4.0

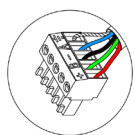


 AIRZONE

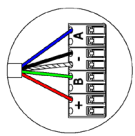
1



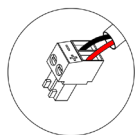
2



3



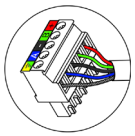
4



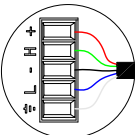
|   |         |  |      |
|---|---------|--|------|
| A | Modrá   |  | Bílá |
| - | Černá   |  | Sort |
| B | Zelená  |  | Grøn |
| + | Červená |  | Rød  |

|   |                     |
|---|---------------------|
| N | Neutrální   Neutral |
| L | Fáze   Fase         |
| ⏏ | Uzemnění   Jord     |

5



6



AZCE8CMVALR

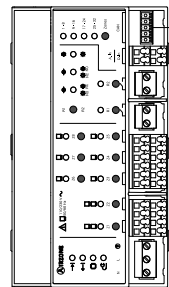
AZCE6THINKR

AZCE6GLITER

AZCE6BLUEZERO

AZCE6GLITEC

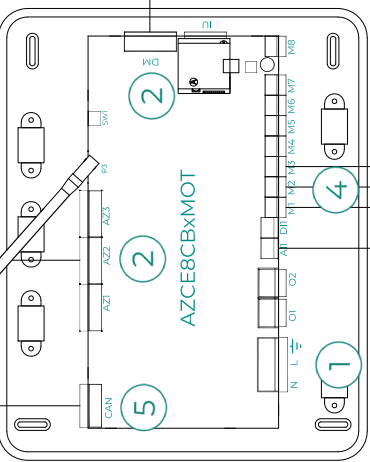
AZCE8CMVALC



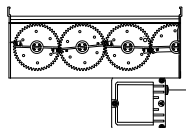
AZX6AIQSNS



AZX6WSHUB



CPCC



RINT

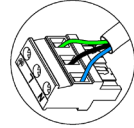
CPRC

AZCE8CMIDRY

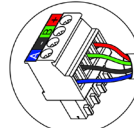
AZX6AIQBOXM

AZX6ACTPA  
AZX6SONDPROTEC

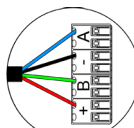
1



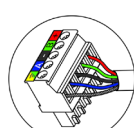
2



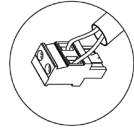
3



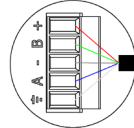
4



5



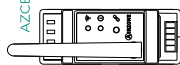
6



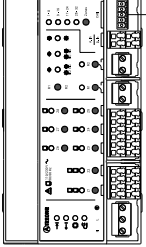
|   |         |  |          |
|---|---------|--|----------|
| A | Modrá   |  | Bilá     |
| - | Černá   |  | Sort     |
| B | Zelená  |  | Uzemnění |
| + | Červená |  | Jord     |
|   |         |  | Grøn     |
|   |         |  | Rød      |

|   |           |  |         |
|---|-----------|--|---------|
| N | Neutrální |  | Neutral |
| L | Fáze      |  | Phase   |
|   | Uzemnění  |  | Jord    |

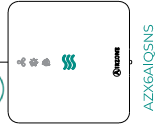
AZCE8CMVALC



AZCE8CMVALC

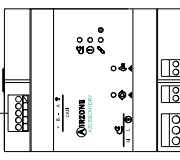


6



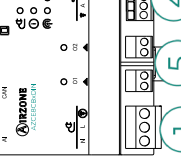
AZX6AIQ5NS

5



AZCE8CMIDRY

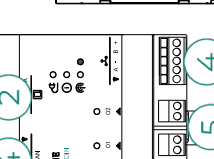
4



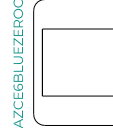
5

4

2



3



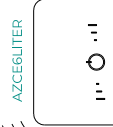
AZCE6BLUEZEROC



AZCE6LITEC

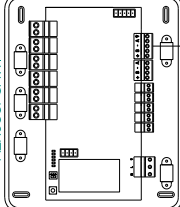


AZCE6THINKR

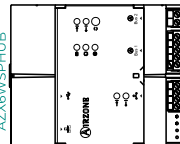


AZCE6LITER

AZX6CCPGAWI



AZX6WSPHUB



Low-temperature  
circuit demand  
/ Manual control

High-temperature  
circuit demand  
/ Manual control

# Rejstřík

---

|                                                                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| POLITIKA V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ                                                                             | 8  |
| NEŽ ZAČNETE                                                                                                        | 9  |
| PRVKY A INSTALACE                                                                                                  | 11 |
| > Hlavní ovládací panel Airzone Flexa 4.0 (AZCE8CB1MOT)                                                            | 11 |
| > Sestavení                                                                                                        | 11 |
| > Připojení                                                                                                        | 11 |
| > Hlavní ovládací panel Airzone Flexa 4.0 na liště DIN pro ovládání<br>sálavého topení/chlazení (8z) (AZCE8CB1DIN) | 17 |
| > Sestavení                                                                                                        | 17 |
| > Připojení                                                                                                        | 17 |
| > Přívod AirQ Box monitorování IAQ a ovládání zařízení (AZX6AIQBOXM)                                               | 21 |
| > Prvky                                                                                                            | 21 |
| > Sestavení                                                                                                        | 21 |
| > Připojení                                                                                                        | 22 |
| > Přívod AirQ Box ovládání expanze modulu (AZX6AIQBOXS)                                                            | 23 |
| > Prvky                                                                                                            | 23 |
| > Sestavení                                                                                                        | 23 |
| > Připojení                                                                                                        | 23 |
| > AirQ Sensor pro vnitřní kvalitu vzduchu (AZX6AIQSNSB)                                                            | 24 |
| > Sestavení                                                                                                        | 24 |
| > Připojení                                                                                                        | 24 |
| > Řídicí modul odvlhčovače vzduchu (AZCE8CM1DRY)                                                                   | 25 |
| > Sestavení                                                                                                        | 25 |
| > Připojení                                                                                                        | 25 |
| > Reset                                                                                                            | 26 |
| > Řídicí modul Airzone pro bezdrátové ventily VALR (AZCE8CM1VALR)                                                  | 27 |
| > Sestavení                                                                                                        | 27 |
| > Připojení                                                                                                        | 27 |
| > Reset                                                                                                            | 27 |
| > Bezdrátová termostatická hlavice Airzone VALR pro radiátory<br>(AZX6AC1VALR)                                     | 28 |
| > Sestavení                                                                                                        | 28 |
| > Připojení                                                                                                        | 28 |

|                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| > Řídicí modul Airzone pro drátové ventily 110/230 V VALC (AZCE8CM1VALC)             | 29 |
| > Sestavení                                                                          | 29 |
| > Připojení                                                                          | 29 |
| > Konfigurace                                                                        | 30 |
| > Drátová termostatická hlavice Airzone 110/230V VALC pro sálavé prvky (AZX6AC1VALC) | 31 |
| > Sestavení                                                                          | 31 |
| > Připojení                                                                          | 32 |
| > Drátový termostat                                                                  | 33 |
| > Prvky                                                                              | 33 |
| > Sestavení                                                                          | 33 |
| > Připojení                                                                          | 33 |
| > Bezdrátové termostaty                                                              | 34 |
| > Prvky                                                                              | 34 |
| > Sestavení                                                                          | 34 |
| > Webserver Airzone Cloud                                                            | 35 |
| > Prvky                                                                              | 35 |
| > Sestavení                                                                          | 36 |
| > Připojení                                                                          | 37 |
| > Ovládací panel hydronické produkce Airzone (AZX6CCPGAWI)                           | 40 |
| > Prvky                                                                              | 40 |
| > Sestavení                                                                          | 40 |
| > Připojení                                                                          | 41 |
| > Ovládání supermaster Airzone (AZX6CSMASTER)                                        | 45 |
| > Sestavení                                                                          | 45 |
| > Připojení                                                                          | 45 |
| > Integrační brána Airzone KNX (AZX6KNXGTWAY)                                        | 46 |
| > Prvky                                                                              | 46 |
| > Sestavení                                                                          | 46 |
| > Připojení                                                                          | 46 |
| > Řídicí brána Airzone 3 pro Fancoil (Konvektor) (AZX6FANCOILZ)                      | 47 |
| > Prvky                                                                              | 47 |
| > Sestavení                                                                          | 47 |
| > Připojení                                                                          | 48 |
| > Řídicí brána Airzone pro Fancoil (Konvektor) 0-10 V (AZX6010VOLT5Z)                | 49 |
| > Prvky                                                                              | 49 |
| > Sestavení                                                                          | 49 |
| > Připojení                                                                          | 50 |

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| > Řídicí brána Airzone pro elektromechanickou jednotku |    |
| (AZX6ELECTROMECH) _____                                | 51 |
| > Prvky _____                                          | 51 |
| > Sestavení _____                                      | 51 |
| > Připojení _____                                      | 52 |
| > Teplotní sonda se svorkou (AZX6ACCTPA) _____         | 54 |
| > Teplotní sonda v pouzdře (AZX6SONDPROTEC) _____      | 54 |
| > Měřič spotřeby Airzone (AZX6ACCCON) _____            | 55 |
| > Sestavení _____                                      | 55 |
| > Připojení _____                                      | 55 |
| > Reset _____                                          | 55 |
| INSTALACE SYSTÉMU _____                                | 56 |
| > Instalace ovládacího panelu _____                    | 56 |
| > AZCE8CB1MOT _____                                    | 56 |
| > AZCE8CB1DIN _____                                    | 56 |
| > Instalace termostatu _____                           | 57 |
| > Připojení motorizovaných prvků _____                 | 58 |
| > Připojení k vnitřní jednotce _____                   | 58 |
| > Možnost komunikační brány _____                      | 58 |
| > Možnost řídicí brány _____                           | 58 |
| > Možnost portu O1 _____                               | 58 |
| > Další periferní zařízení _____                       | 59 |
| > Napájecí zdroj systému _____                         | 59 |
| KONTROLA INSTALACE _____                               | 60 |
| > AZCE8CB1MOT _____                                    | 60 |
| > AZCE8CB1DIN _____                                    | 61 |
| POČÁTEČNÍ NASTAVENÍ _____                              | 62 |
| > Airzone Blueface Zero _____                          | 62 |
| > Airzone Think _____                                  | 63 |
| > Airzone Lite _____                                   | 65 |
| > Kontrola počátečního nastavení _____                 | 66 |
| > Reset systému _____                                  | 66 |
| > Reset zóny _____                                     | 66 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| POKROČILÉ NASTAVENÍ SYSTÉMU | 67 |
| > Airzone Blueface Zero     | 67 |
| > Airzone Think             | 67 |
| > Airzone Cloud             | 67 |
| > Parametry systému         | 68 |
| > Parametry zóny            | 75 |
| > HVAC                      | 75 |
| > IAQ                       | 76 |
| > Parametry produkce        | 77 |
| INCIDENTY                   | 78 |
| > Varování                  | 78 |
| > Chyby                     | 79 |
| STROMY NAVIGACE             | 94 |
| > Airzone Blueface Zero     | 94 |
| > Spořič obrazovky          | 94 |
| > Hlavní obrazovka          | 94 |
| > Airzone Think             | 96 |
| > Spořič obrazovky          | 96 |
| > Hlavní obrazovka          | 96 |

# Politika v oblasti životního prostředí

---



- Nikdy nevyhazujte toto zařízení do domovního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky obsahují látky, které mohou být při nesprávném zacházení škodlivé pro životní prostředí. Symbol přeškrtnuté popelnice označuje tříděný sběr elektrických zařízení, která musí být oddělena od ostatního komunálního odpadu. Aby bylo řízení ochrany životního prostředí provedeno správně, zařízení by mělo být na konci své životnosti odvezeno do sběrných dvorů zřízených za tímto účelem.
- Díly, z nichž je sestaveno, je možné recyklovat. Dodržujte proto platné předpisy týkající se ochrany životního prostředí.
- Pokud zařízení nahradíte jiným, původní zařízení musí být vráceno prodejci nebo odloženo ve speciálním sběrném dvoře.
- Porušení podléhá sankcím a opatřením stanoveným zákonem o ochraně životního prostředí.

# Než začnete



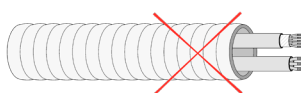
- Systém musí nainstalovat kvalifikovaný technik.
- Tento výrobek nesmí být za žádných okolností upravován ani rozebírán.
- Nemanipulujte se systémem mokřkýma nebo vlhkýma rukama.
- V případě jakékoli poruchy tohoto spotřebiče neprovádějte opravu vy sami. Ohledně oprav a likvidace výrobku se obraťte na prodejního distributora nebo servisního prodejce.



- Před instalací systému Airzone zkontrolujte, zda bylo ovládání HVAC nainstalováno podle požadavků výrobce, splňuje místní předpisy a funguje správně.
- Umístěte a připojte prvky do instalace v souladu s platnými předpisy pro elektrické instalace.



- Všechna připojení musí být provedena s kompletně vypnutým napájecím zdrojem.
- Dávejte pozor, abyste nezkratovali některá připojení systému.
- Při zapojování si pečlivě prostudujte schéma zapojení a tyto pokyny.
- Všechny kabely připojte bezpečně. Uvolněné vedení může způsobit přehřátí na místech připojení a představuje nebezpečí požáru.
- Neumísťujte komunikační sběrnici Airzone do blízkosti elektrických vedení, zářivkových světel, pohonných jednotek atd., protože by to mohly rušit komunikaci.



- Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarizace, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**
- Zkontrolujte polaritu konektorů každého zařízení. Nesprávné připojení může vést k vážnému poškození výrobku.
- K připojení systému použijte kabel Airzone: čtyřvodičový kabel (2 x 0,22 mm<sup>2</sup> kroucené stíněné vodiče pro datovou komunikaci a 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> vodiče pro napájení).

- K aktivaci všech funkcí systému Airzone je nutné použít termostat Blueface Zero.
- Doporučení pro umístění termostatů:



- Pro zařízení používající chladivo R32 ověřte shodu s místními předpisy o chladivech.
- Požadavky na velikost místnosti pro instalaci jsou uvedeny v příručce pro vnitřní potrubní jednotky, ke které je Easyzone připojeno. Jsou aplikovatelné pro každou jednotlivou místnost obsluhovanou jednotkou Airzone.
- Potrubí připojené k Easyzone nesmí obsahovat potenciální zdroj vznícení.
- Doporučení pro umístění AirQ Sensor:
  - ◇ Senzor nainstalujte na stěnu ve výšce 0,9 až 1,8 m nad zemí.
  - ◇ AirQ Sensor neumísťujte do blízkosti zdrojů znečištění nebo na místa, kde na něj mohou lidé přímo dýchat.
  - ◇ Zařízení neumísťujte do blízkosti přívodních mřížek, oken nebo dveří. Za tímto účelem ponechte od těchto prvků odstup alespoň 5 m.
  - ◇ Senzor neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla.



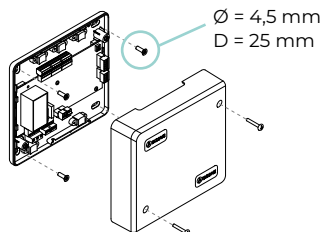
# Prvky a instalace

## HLAVNÍ OVLÁDACÍ PANEL AIRZONE FLEXA 4.0 (AZCE8CB1MOT)

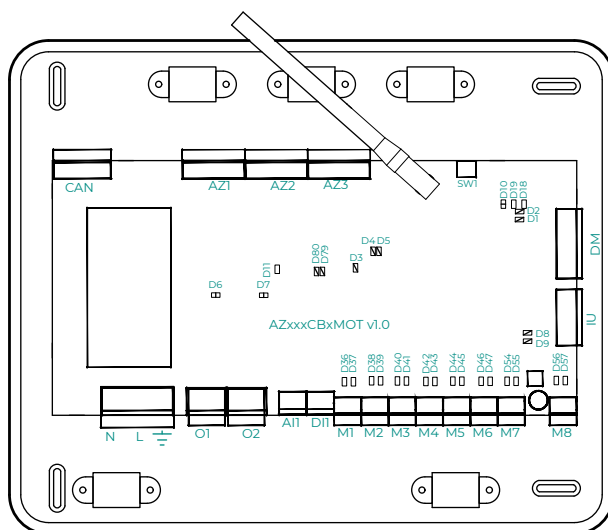
Další informace naleznete v [technickém listu](#).

### Sestavení

1. Umístěte ovládací panel do blízkosti ovládané jednotky.
2. Odšroubujte kryt upevňující zadní část ke stěně. Minimální rozměry šroubů:  $\varnothing = 4,5 \text{ mm}$ ,  $D = 25 \text{ mm}$ .
3. Proveďte všechna připojení a kryt opět přišroubujte.

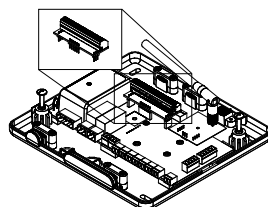


### Připojení



**Důležité:** Na hlavní ovládací panel můžete zabudovat modul (AZCE8ACCOFF) pro ovládání zapnutí/vypnutí zóny.

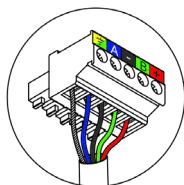
Další informace naleznete v [technickém listu](#).



## CAN

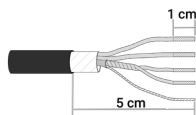
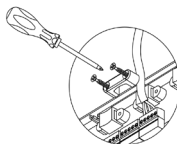
Sběrnice CAN umožňuje připojení různých modulů systému k hlavnímu ovládacímu panelu a komunikaci mezi nimi.

K připojení sběrnice CAN slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel  $2 \times 0,5 + 2 \times 0,22 \text{ mm}^2$  Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



|   |          |
|---|----------|
| A | Modrá    |
| - | Černá    |
| B | Zelená   |
| + | Červená  |
| ⏏ | Uzemnění |

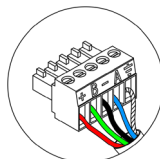
Pro zvýšení bezpečnosti připevněte kabely k hlavnímu ovládacímu panelu pomocí hlavíc:



## AZ1 - AZ2 - AZ3

Připojovací sběrnice Airzone slouží k připojení všech vnitřních prvků nezávisle na hlavní řídicí desce a může ovládat až 8 zón.

K připojení sběrnice Airzone slouží tři 5kolíkové svorky. Tento systém umožňuje zapojení do hvězdy a sběrnice. Použijte kabel  $2 \times 0,5 + 2 \times 0,22 \text{ mm}^2$  Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

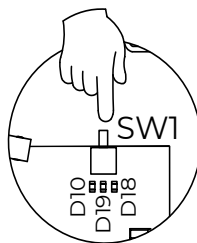


|   |          |
|---|----------|
| A | Modrá    |
| - | Černá    |
| B | Zelená   |
| + | Červená  |
| ⏏ | Uzemnění |

**Důležité:** U prvků s externím napájením na 110/230 VAC je pro komunikaci nutné připojit pouze póly „A“ a „B“ sběrnice.

## SW1

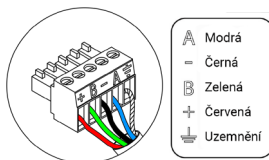
Hlavní ovládací panel systému je vybaven bezdrátovou komunikací pro připojení bezdrátových prvků Airzone. Tato zařízení jsou se připojují otevřením propojovacího kanálu na hlavním ovládacím panelu. Za tímto účelem krátce stiskněte tlačítko SW1; pokud zůstane kontrolka LED D19 červená, znamená to, že je rádiový kanál otevřen. Po dobu 15 minut bude systém udržovat bezdrátový propojovací kanál otevřený.



## DM1

Automatizační sběrnice umožňuje propojit několik systémů a řídit je všechny pomocí řídicích periferních zařízení nabízených společností Airzone nebo jejich integrací do nadřazené řídicí sítě.

K připojení automatizační sběrnice slouží jedna 5kolíková svorka. Tento systém využívá pouze sběrnicová připojení. Kabely upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

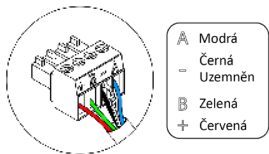


## IU

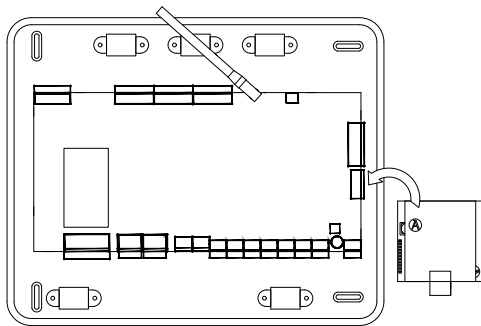
Sběrnice klimatizační jednotky umožňuje připojit k instalované klimatizační jednotce různé řídicí brány (AZX8GTC / AZX6GTC / AZX6QADAPT3 / AZX6010VOLTSZ / AZX6FANCOILZ / AZX6ELECTROMECH).

K připojení sběrnice klimatizační jednotky slouží jedna 5kolíková svorka. Připojení těchto prvků je bodové. Kabely upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

**Důležité:** U prvků s externím napájením na 110/230 VAC je pro komunikaci nutné připojit pouze póly „A“, „B“ a „stínění“ sběrnice. Stínění používejte pouze na konektoru na straně hlavního ovládacího panelu.



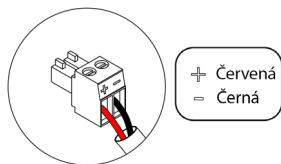
Chcete-li připojit integrované brány, odpojte svorku sběrnice klimatizační jednotky a nasadte konektor a upevňovací sloupek brány.



## M1 ... M8

12V výstupy umožňují připojení motorizovaných prvků Airosne v každé zóně tak, aby je bylo možné řídit prostřednictvím hlavního ovládacího panelu, max. 8 motorizací na ovládací panelu, až 2 motorizace na výstup.

K připojení aktivátorů výstupu má osm 2kolíkových svorek. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



## D11

### (Hlavní ovládací panel verze 3.6.6 nebo novější)

Tento konfigurovatelný digitální vstup umožňuje připojit k systému externí senzory a aktivovat alarmy prostřednictvím digitálních signálů.

### (Hlavní ovládací panel verze starší než 3.6.6)

Tento input nastavuje režim Stop na klimatizační jednotce, uzavírá všechny systémové klapky, když je přijata výstraha alarmu, a blokuje provozní režim. Tento vstup je nakonfigurován jako obvykle zavřený. Pro správné fungování systému je tento kontakt z výroby dodáván s můstkem.

## A11

Umožňuje měřit návratovou teplotu klimatizační jednotky pomocí externí sondy. Použití této sondy se doporučuje při práci s elektromechanickými jednotkami nebo jednotkami BEZ invertoru, kde je třeba kontrolovat návratovou teplotu klimatizační jednotky.

## O2

### (Hlavní ovládací panel verze 3.6.0 nebo novější)

Tento výstup může být nakonfigurován jako „Low temp. circuit demand“ [Požadavek na nízkoteplotní okruh] (Podlahové vytápění) (ve výchozím nastavení) nebo jako „Manual“ [Ruční] (viz část Pokročilá nastavení na termostatu Blueface Zero → Parametry system [Systému]).

- Konfigurace pro Low temp. circuit demand [Požadavek na nízkoteplotní okruh]: Výstup musí být nakonfigurován jako „Underfloor heating water“ [Voda podlahového vytápění]\* (ve výchozím nastavení).

| Stav          | Zastavení | Větrání | Vzduchové chlazení | Sálavé chlazení | Vzduchové topení | Sálavé topení | Radiátor |
|---------------|-----------|---------|--------------------|-----------------|------------------|---------------|----------|
| Požadavek ZAP | VYP       | VYP     | VYP                | ZAP             | VYP              | ZAP           | VYP      |
| Požadavek VYP | VYP       | VYP     | VYP                | VYP             | VYP              | VYP           | VYP      |

\*Pokud je výstup nakonfigurován jako „Radiant electric“ [Elektrické sálavé], nebude aktivováno relé hlavního ovládacího panelu ani relé CCP.

- Ruční konfigurace (vyžaduje verzi webového serveru 4.0.1 nebo novější): Ovládání ZAP/VYP prostřednictvím Airzone Cloudu (vyžaduje verzi 4.11 nebo novější).

### (Hlavní ovládací panel verze starší než 3.6.0)

Tento výstup může být nakonfigurován pro ovládání jednotek řízeného mechanického větrání (CMV) nebo pro ovládání kotle (viz část Pokročilá nastavení na termostatu Blueface Zero → parametry System [Systému]).

- Konfigurace pro CMV [Řízené mechanické větrání]

| Stav          | Zastavení | Větrání | Chlazení | Vzduchové topení | Sálavé topení |
|---------------|-----------|---------|----------|------------------|---------------|
| Požadavek ZAP | VYP       | ZAP     | ZAP      | ZAP              | ZAP           |
| Požadavek VYP | VYP       | ZAP     | ZAP      | ZAP              | ZAP           |

- Konfigurace pro Boiler [Kotel]

| Stav          | Zastavení | Větrání | Chlazení | Vzduchové topení | Sálavé topení |
|---------------|-----------|---------|----------|------------------|---------------|
| Požadavek ZAP | VYP       | VYP     | VYP      | VYP              | ZAP           |
| Požadavek VYP | VYP       | VYP     | VYP      | VYP              | VYP           |

Technické vlastnosti relé O2 jsou I<sub>max</sub> 1 A při 24–48 V bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

## O1

### (Hlavní ovládací panel verze 3.6.0 nebo novější)

Tento výstup může být nakonfigurován jako „High temp. circuit demand“ [Požadavek na vysokoteplotní okruh] (Vzduch/Radiátor) (ve výchozím nastavení) nebo jako „Manual“ [Ruční] (viz část Pokročilá nastavení na termostatu Blueface Zero → Parametry system [Systému]).

- Konfigurace pro High temp. circuit demand [Požadavek na vysokoteplotní okruh]: Výstup musí být nakonfigurován jako „Fancoil“ [Konvektor]\* (ve výchozím nastavení) nebo „Radiator/Ceiling water“ [Radiátor/Stropní voda].

| Stav          | Zastavení | Větrání | Vzduchové chlazení | Sálavé chlazení | Vzduchové topení | Sálavé topení | Radiátor |
|---------------|-----------|---------|--------------------|-----------------|------------------|---------------|----------|
| Požadavek ZAP | VYP       | ZAP     | ZAP                | VYP             | ZAP              | VYP           | ZAP      |
| Požadavek VYP | VYP       | VYP     | VYP                | VYP             | VYP              | VYP           | VYP      |

\*Je-li k hlavnímu ovládacímu panelu připojena komunikační brána, typ výstupu bude automaticky nakonfigurován jako „Direct expansion“ [Přímá expanze] a relé nebude aktivováno.

- Ruční konfigurace (vyžaduje verzi webového serveru 4.0.1 nebo novější): Ovládání ZAP/VYP prostřednictvím Airzone Cloudu (vyžaduje verzi 4.11 nebo novější).

### (Hlavní ovládací panel verze starší než 3.6.0)

Tento výstup je určen pro Stop-Start klimatizačních jednotek, pro případ, že je požadován pouze tento typ ovládání. Provozní postup tohoto výstupu je následující:

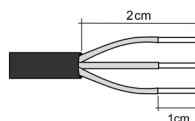
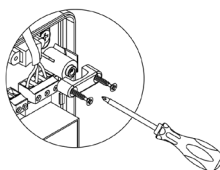
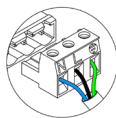
| Stav          | Zastavení | Větrání | Chlazení | Vzduchové topení | Sálavé topení |
|---------------|-----------|---------|----------|------------------|---------------|
| Požadavek ZAP | VYP       | ZAP     | ZAP      | ZAP              | VYP           |
| Požadavek VYP | VYP       | VYP     | VYP      | VYP              | VYP           |

Technické vlastnosti relé OI jsou I<sub>max</sub> 1 A při 24–48 V bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

### N L

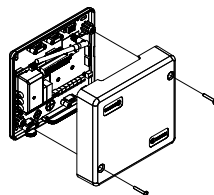
Tento konektor napájí hlavní ovládací panel systému a následně prvky, které jsou k němu připojeny. Externí napájení 110/230 VAC.

Napájecí připojení k modulu je přes 3kolíkovou svorku. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

Jakmile budou provedena všechna připojení, zkontrolujte, zda je správně nasazen kryt hlavního ovládací panelu.



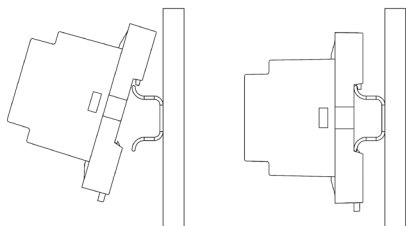
# HLAVNÍ OVLÁDACÍ PANEL AIRZONE FLEXA 4.0 NA LIŠTĚ DIN PRO OVLÁDÁNÍ SÁLAVÉHO TOPENÍ/CHLAZENÍ (8Z) (AZCE8CB1DIN)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

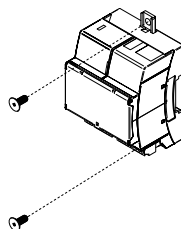
## Sestavení

Hlavní ovládací panel se montuje na lištu DIN nebo na povrch. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.

**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazýček směrem dolů a uvolněte jej.

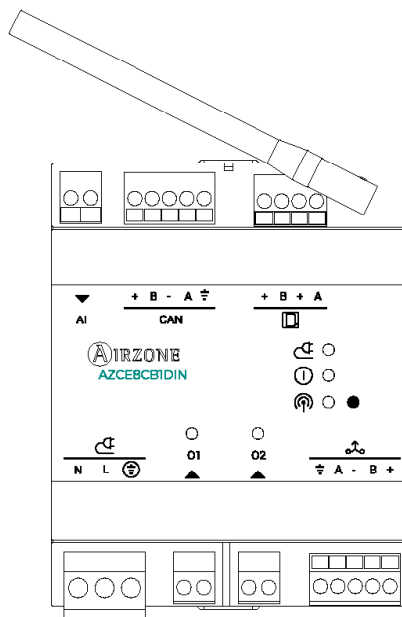


Montáž pomocí lišty DIN



Montáž na stěnu

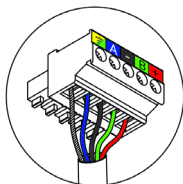
## Připojení



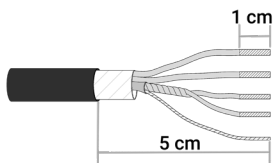
## CAN

Sběrnice CAN umožňuje připojení různých modulů systému k hlavnímu ovládacímu panelu a komunikaci mezi nimi.

K připojení sběrnice CAN slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel  $2 \times 0,5 + 2 \times 0,22 \text{ mm}^2$  Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

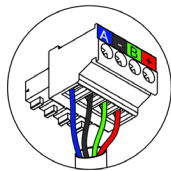


|   |          |
|---|----------|
| A | Modrá    |
| - | Černá    |
| B | Zelená   |
| + | Červená  |
| ⏏ | Uzemnění |



Připojovací sběrnice Airzone slouží k připojení všech vnitřních prvků nezávisle na hlavní řídicí desce a může ovládat až 8 zón.

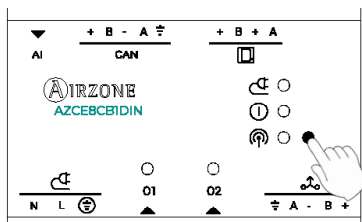
K připojení připojovací sběrnice Airzone slouží jedna 4kolíková svorka. Tento systém umožňuje zapojení do hvězdy a sběrnice. Použijte kabel  $2 \times 0,5 + 2 \times 0,22 \text{ mm}^2$  Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



|   |         |
|---|---------|
| A | Modrá   |
| - | Černá   |
| B | Zelená  |
| + | Červená |



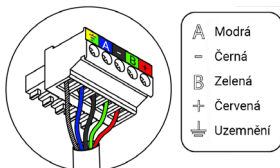
Hlavní ovládací panel systému je vybaven bezdrátovou komunikací pro připojení bezdrátových prvků Airzone. Tato zařízení jsou se připojují otevřením propojovacího kanálu na hlavním ovládacím panelu. Za tímto účelem krátce stiskněte tlačítko vedle ikony ; pokud zůstane kontrolka LED červená, znamená to, že je rádiový kanál otevřen. Po dobu 15 minut bude systém udržovat bezdrátový propojovací kanál otevřený.





Automatizační sběrnice umožňuje propojit několik systémů a řídit je všechny pomocí řídicích periferních zařízení nabízených společnostmi Airzone nebo jejich integrací do nadřazené řídicí sítě.

K připojení automatizační sběrnice slouží jedna 5kolíková svorka. Tento systém využívá pouze sběrniceová připojení. Kabele upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



## O2

Tento výstup může být nakonfigurován jako „Low temp. circuit demand“ [Požadavek na nízkoteplotní okruh] (Podlahové vytápění) (ve výchozím nastavení) nebo jako „Manual“ [Ruční] (viz část Pokročilá nastavení na termostatu Blueface Zero → Parametry system [Systému]).

- Konfigurace pro Low temp. circuit demand [Požadavek na nízkoteplotní okruh]: Výstup musí být nakonfigurován jako „Underfloor heating water“ [Voda podlahového vytápění]\* (ve výchozím nastavení).

| Stav          | Sálavé chlazení | Sálavé topení | Radiátor |
|---------------|-----------------|---------------|----------|
| Požadavek ZAP | ZAP             | ZAP           | VYP      |
| Požadavek VYP | VYP             | VYP           | VYP      |

\*Pokud je výstup nakonfigurován jako „Radiant electric“ [Elektrické sálavé], nebude aktivováno relé hlavního ovládacího panelu ani relé CCP.

- Ruční konfigurace (vyžaduje verzi webového serveru 4.0.1 nebo novější): Ovládání ZAP/VYP prostřednictvím Airzone Cloudu (vyžaduje verzi 4.11 nebo novější).

Technické vlastnosti relé O2 jsou I<sub>max</sub> 1 A při 24–48 V bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

## O1

Tento výstup může být nakonfigurován jako „High temp. circuit demand“ [Požadavek na vysokoteplotní okruh] [Radiátor] (ve výchozím nastavení) nebo jako „Manual“ [Ruční] (viz část Pokročilá nastavení na termostatu Blueface Zero → Parametry system [Systému]).

- Konfigurace pro High temp. circuit demand [Požadavek na vysokoteplotní okruh]: Výstup musí být nakonfigurován jako „Radiator/Ceiling water“ [Radiátor/Stropní voda] (ve výchozím nastavení).

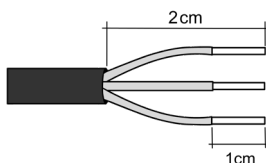
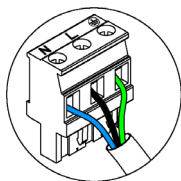
| Stav          | Sálavé chlazení | Sálavé topení | Radiátor |
|---------------|-----------------|---------------|----------|
| Požadavek ZAP | VYP             | VYP           | ZAP      |
| Požadavek VYP | VYP             | VYP           | VYP      |

- Ruční konfigurace (vyžaduje verzi webového serveru 4.0.1 nebo novější): Ovládání ZAP/VYP prostřednictvím Airzone Cloudu (vyžaduje verzi 4.11 nebo novější).

Technické vlastnosti relé O1 jsou I<sub>max</sub> 1 A při 24–48 V bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.



Tento konektor napájí hlavní ovládací panel systému a následně prvky, které jsou k němu připojeny. Externí napájení 110/230 VAC. Napájecí připojení k modulu je přes 3kolíkovou svorku. Kable upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



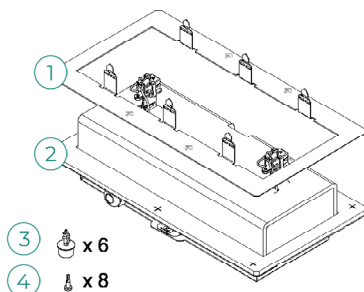
Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

# PŘÍVOD AIRQ BOX MONITOROVÁNÍ IAQ A OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ (AZX6AIQBOXM)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Prvky

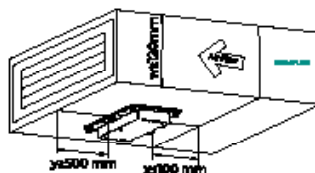
| Č. | Popis              |
|----|--------------------|
| ①  | Upevňovací rámeček |
| ②  | AZX6AIQBOXM        |
| ③  | Závitové šrouby    |
| ④  | Šrouby             |



## Sestavení

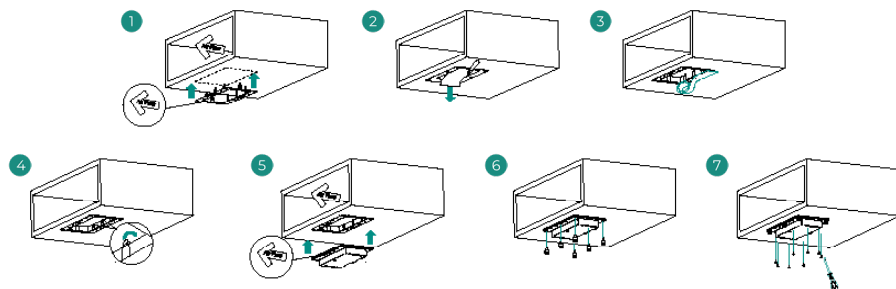
**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CBIMOT.

Zařízení se doporučuje instalovat v počáteční části větracího potrubí v blízkosti jednotky HVAC a dodržet omezení na obrázku. Jeden AZX6AIQBOXM na systém. Je externě napájen 110/230 VAC. Měl by být umístěn a namontován v souladu s platnými elektrotechnickými předpisy.



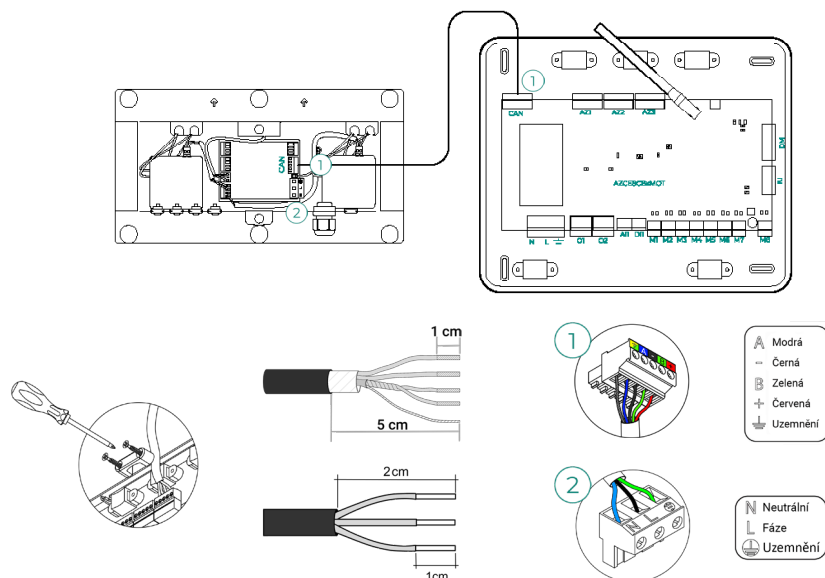
Instalaci proveďte podle následujících pokynů:

1. Pomocí upevňovacího rámečku označte místo, kam bude AirQ Box umístěn. Ujistěte se, že šipky na rámu jsou v souladu se směrem proudění vzduchu.
2. Pomocí kuchyňského nože prořízněte vnitřní obrys vyznačené oblasti.
3. Nasadte zpět upevňovací rámeček. Okraje se doporučuje utěsnit hliníkovou lepicí páskou, aby nedocházelo k únikům.
4. Upevňovací rámeček zajistěte sklopením výstupků směrem dovnitř vedení.
5. Umístěte AirQ Box na upevňovací rámeček. Ujistěte se, že jsou šipky v souladu se směrem proudění vzduchu.
6. Pomocí dodaných závitových šroubů připevněte AirQ Box k upevňovacímu rámečku v polohách určených pro tento účel.
7. Instalaci zajistěte pomocí dodaných šroubů.



## Připojení

Připojte AirQ Box ke sběrnici CAN hlavního ovládacího panelu. K tomuto účelu slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel 2x0,5 + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

Pro správné fungování tohoto zařízení je nutné:

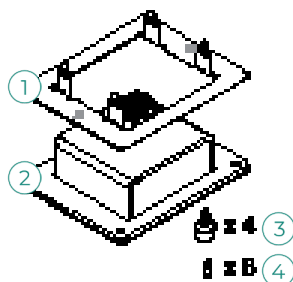
- Hlavní ovládací panel (AZCE8CB1MOT) verze 3.6.5 nebo novější.
- Termostat (AZCE6BLUEZEROC) verze 3.6.3 nebo novější.
- Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER) verze 4.0.4 nebo novější.
- Aplikace Airzone Cloud verze 4.13 nebo novější.

## PŘÍVOD AIRQ BOX OVLÁDÁNÍ EXPANZE MODULU (AZX6AIQBOXS)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

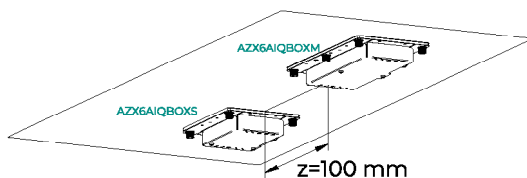
### Prvky

| Č. | Popis              |
|----|--------------------|
| ①  | Upevňovací rámeček |
| ②  | AZX6AIQBOXS        |
| ③  | Závitové šrouby    |
| ④  | Šrouby             |



### Sestavení

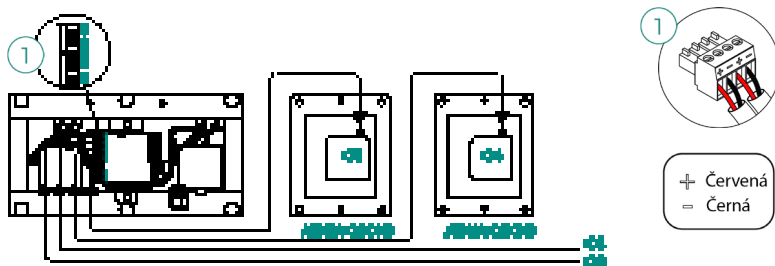
Rozšiřující moduly musí být instalovány ve stejné části vedení ventilace, kde je umístěn AZX6AIQBOXM, viz omezení na obrázku. Instalaci AirQ Box lze rozšířit až o čtyři zařízení AZX6AIQBOXS. Pohon zajišťuje AZX6AIQBOXM. Měl by být umístěn a namontován v souladu s platnými elektrotechnickými předpisy.



Instalaci proveďte podle postupu popsaného pro zařízení AZX6AIQBOXM.

### Připojení

Připojte rozšiřovací moduly na výstup IO3 - IO6 AirQ Box. K tomuto účelu slouží dva 4kolíková svorky. Použijte kabel 2x0,5 mm<sup>2</sup> Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



# AIRQ SENSOR PRO VNITŘNÍ KVALITU VZDUCHU (AZX6AIQSNB)

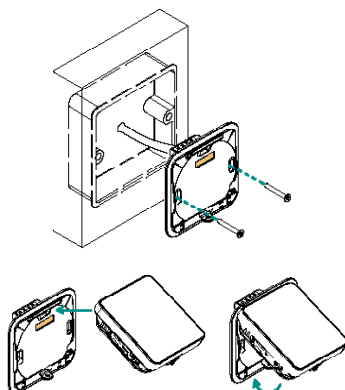
Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Sestavení

Zařízení se doporučuje instalovat ve výšce maximálně 2 m nad zemí.

AirQ Sensor je namontován na povrchu na podpěře. Při montáži na stěnu postupujte podle následujících pokynů:

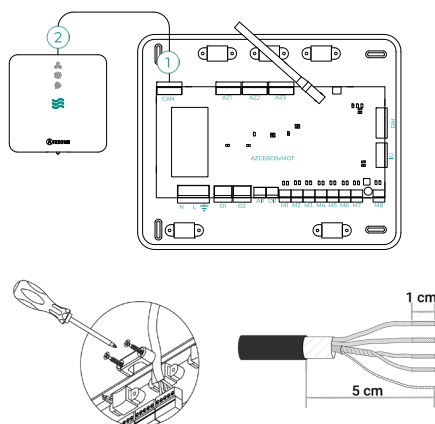
- Umístěte a přišroubujte podpěru zařízení k vložené skříňce.
- Nasadte horní část zařízení AirQ Sensor do vyčnívajícího žebra na podpěře; v konečné poloze bude plně zajištěna magnety.
- Zařízení můžete zajistit malým šroubem proti krádeži umístěným ve spodní části (volitelně).



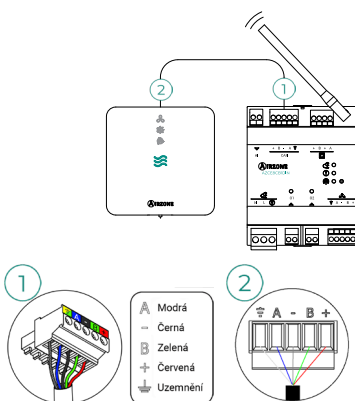
## Připojení

Připojte AirQ Sensor ke sběrnici CAN hlavního ovládacího panelu. K tomu slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel 2x0,5 + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1MOT



Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1DIN



Pro správné fungování tohoto zařízení je nutné:

- Hlavní ovládací panel (AZCE8CB1MOT / AZCE8CB1DIN) verze 3.6.6 nebo novější.
- Termostat (AZCE6BLUEZERO) verze 3.6.5 nebo novější.
- Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER) verze 4.0.5 nebo novější.
- Aplikace Airzone Cloud verze 4.14 nebo novější.

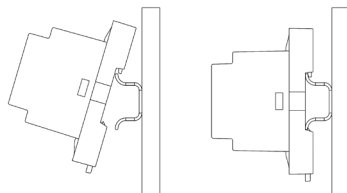
# ŘÍDICÍ MODUL ODVLHČOVAČE VZDUCHU (AZCE8CM1DRY)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Sestavení

Tento modul se montuje na lištu DIN. Je externě napájen 110/230 VAC. Měl by být umístěn a namontován v souladu s platnými elektrotechnickými předpisy.

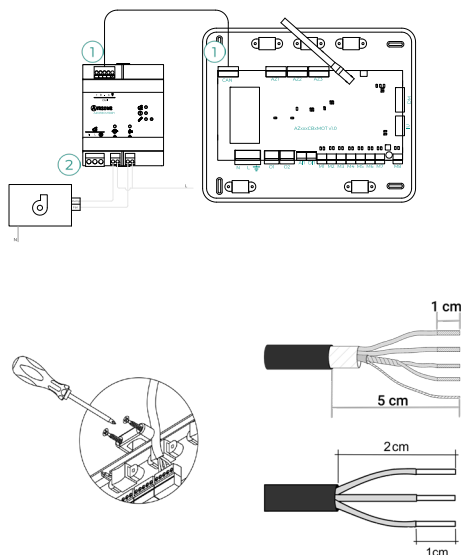
**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazýček směrem dolů a uvolněte jej.



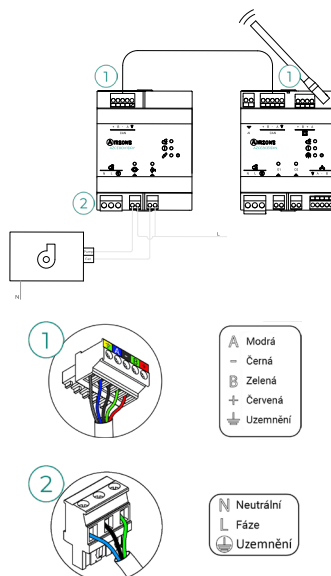
## Připojení

Připojte modul AZCE8CM1DRY ke sběrnici CAN hlavního ovládacího panelu. K tomuto účelu slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel 2x0,5 + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1MOT



Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1DIN



Spec. pro relé:

☞ Čerpadlo I<sub>max</sub>: 12 A při 250 VAC / 12 A při 24 VDC.

☞ Ventilátor I<sub>max</sub>: 5 A při 250 VAC / 3 A při 30 VDC.

Upozorňujeme, že pro ovládání prvků s větším výkonem se doporučuje použít stykače podle požadovaného výkonu. Nezapomeňte připojit nulový konektor přímo z obvodu k ovládanému prvku.



Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému použijte oddělené obvody.**

Pro správné fungování tohoto zařízení je nutné:

- Hlavní ovládací panel (AZCE8CB1MOT / AZCE8CB1DIN) verze 3.6.2 nebo novější.
- Termostat (AZCE6BLUEZEROC) verze 3.6.2 nebo novější.
- Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER) verze 4.0.4 nebo novější.
- Aplikace Airzone Cloud verze 4.12 nebo novější.

## Reset

Pokud chcete vrátit systém na tovární hodnoty, stiskněte a podržte tlačítko , dokud se všechny LED kontrolky nerozsvítí. Počkejte, až se LED kontrolka vrátí do normálního stavu a poté proveďte počáteční nastavení..

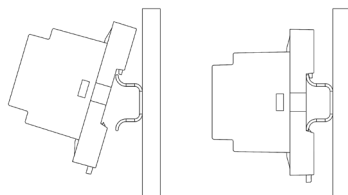
# ŘÍDICÍ MODUL AIRZONE PRO BEZDRÁTOVÉ VENTILY VALR (AZCE8CM1VALR)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Sestavení

Tento modul se montuje na lištu DIN. Měl by být umístěn a namontován v souladu s platnými elektrotechnickými předpisy.

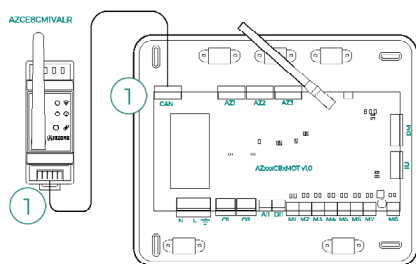
**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.



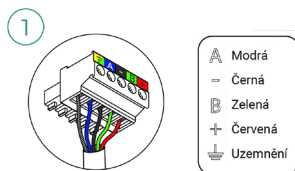
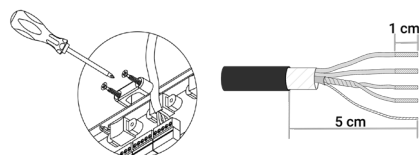
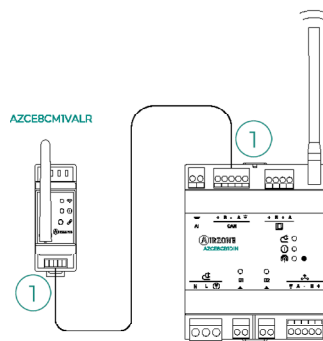
## Připojení

Připojte modul AZCE8CM1VALR ke sběrnici CAN hlavního ovládacího panelu. K tomuto účelu slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel 2x0,5 + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu..

Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1MOT



Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1DIN



## Reset

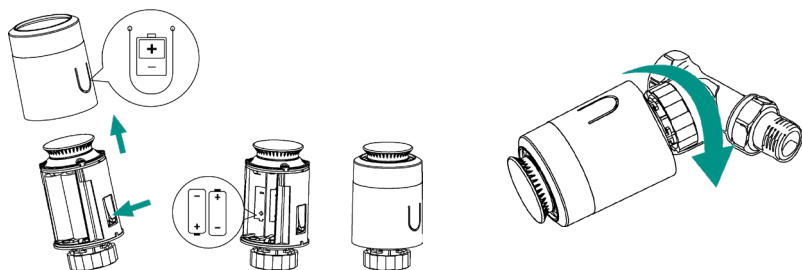
Pokud se chcete vrátit k továrním hodnotám, stiskněte a podržte tlačítko asociace , dokud se LED kontrolka ① nezmění na stav hledání (modrá). Počkejte, až se LED kontrolka vrátí do normálního stavu a poté proveďte počáteční nastavení.

# BEZDRÁTOVÁ TERMOSTATICKÁ HLAVICE AIRZONE VALR PRO RADIÁTORY (AZX6AC1VALR)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Sestavení

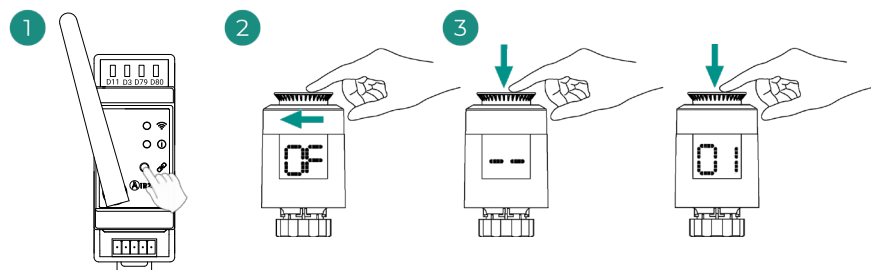
Bezdrátové termostatické hlavice Airzone se montují na každý z ventilů ohřívače. Zkontrolujte, zda je termostatická hlavice kompatibilní s tělesem ventilu, který se chystáte namontovat (M30 x 1,5). Viz [tabulka kompatibility](#).



## Připojení

Pro připojení hlavíc postupujte podle níže uvedených kroků:

1. Propojovací kanál otevřete stisknutím tlačítka
2. Otáčejte horním kolečkem hlavice, dokud se na obrazovce neobjeví nápis „OF“.
3. Stiskněte a podržte horní tlačítko, dokud se na displeji neobjeví adresa termostatické hlavice (automaticky se přiřadí adresa od 01 do 10).

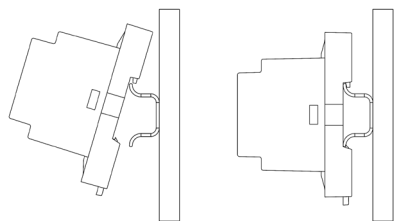


# ŘÍDICÍ MODUL AIRZONE PRO DRÁTOVÉ VENTILY 110/230 V VALC (AZCE8CM1VALC)

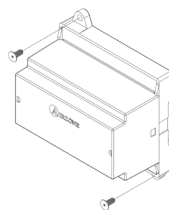
Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Sestavení

Tento modul se montuje na lištu DIN nebo na povrch. Je externě napájen 110/230 VAC. Měl by být umístěn a namontován v souladu s platnými elektrotechnickými předpisy.



Montáž pomocí lišty DIN



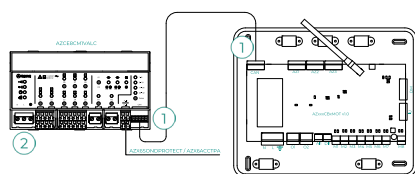
Montáž na stěnu

**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.

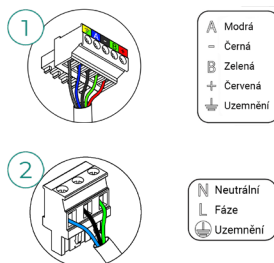
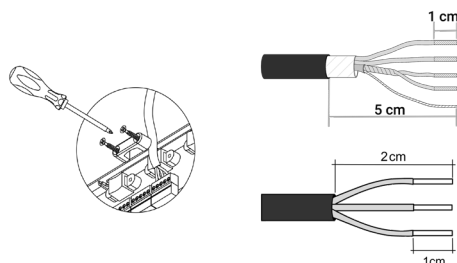
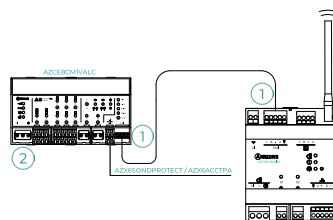
## Připojení

Připojte modul AZCE8CM1VALC ke sběrnici CAN hlavního ovládacího panelu. K tomuto účelu slouží jedna 5kolíková svorka. Použijte kabel 2x0,5 + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Airzone. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1MOT



Připojení hlavního ovládacího panelu  
AZCE8CB1DIN



Spec. pro řídicí relé Z1–Z8: I<sub>max</sub> = 5 A při 110/250 Vac.

Upozorňujeme, že pro ovládání prvků s větším výkonem se doporučuje použít stykače podle požadovaného výkonu. Nezapomeňte připojit nulový konektor přímo z obvodu k ovládanému prvku.

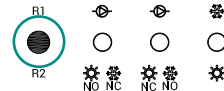


Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

### Konfigurace

Modul AZCE8CMIVALC nakonfigurujete podle své instalace. Za tímto účelem musíte nechat rozsvícenou LED kontrolku odpovídající vaší instalaci:

1. Stiskněte tlačítko konfigurace provozních relé na 2 s.
2. Stisknutím stejného tlačítka přepínáte mezi různými konfiguracemi.
3. Konfiguraci uložte dalším stisknutím stejného tlačítka po dobu 2 s.



| Konfigurace / Výstup relé | Konfigurace 1<br> | Konfigurace 2<br> | Konfigurace 3<br> |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R1                        | On/Off Pump<br>[Zap/Vyp Čerpadlo]                                                                  | On/Off Pump<br>[Zap/Vyp Čerpadlo]                                                                  | Cooling Mode<br>[Režim chlazení]                                                                    |
| R2                        | Heating Mode [Režim topení]: Obvykle otevřený<br>Cooling Mode [Režim chlazení]: Obvykle zavřený    | Heating Mode [Režim topení]: obvykle zavřený<br>Cooling Mode [Režim chlazení]: obvykle otevřený    | Heating Mode<br>[Režim topení]                                                                      |

Relé R1 se aktivuje při vzniku požadavku v systému s třiminutovým zpožděním.

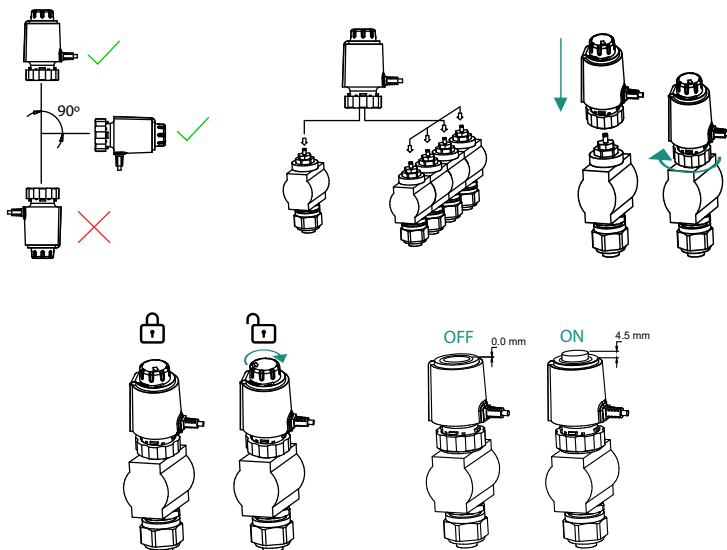
Relé R2 udržuje poslední požadovaný režim (chlazení nebo topení) při volbě režimu Stop [Zastavení]/Ventilation [Větrání]/Dry [Sušení].

## DRÁTOVÁ TERMOSTATICKÁ HLAVICE AIRZONE 110/230V VALC PRO SÁLAVÉ PRVKY (AZX6AC1VALC)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

### Sestavení

Drátové termostatické hlavice Airzone se montují na každý z ventilů rozdělovače/ohřivače. Zkontrolujte, zda je termostatická hlavice kompatibilní s tělesem ventilu, který se chystáte namontovat (M30 x 1,5). Viz [tabulka kompatibility](#).

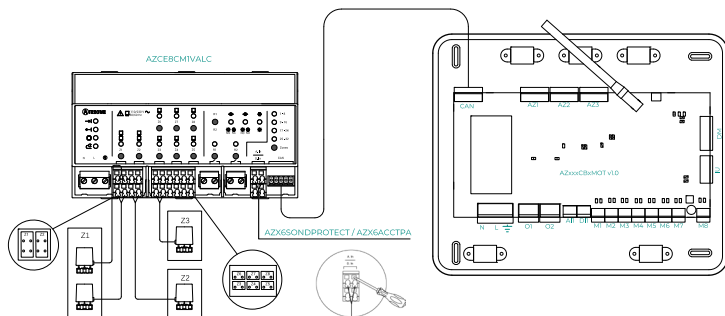


## Připojení

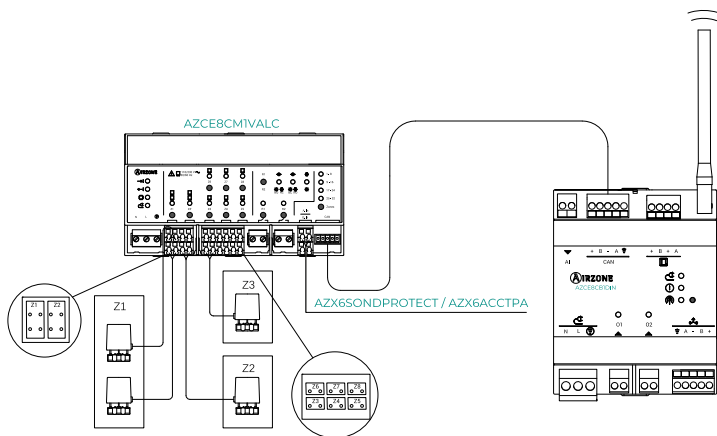
Drátové termostatické hlavice Airzone se připojují k portům Z1–Z8 modulu AZCE8CM1VALC. Připojte prostřednictvím 2 vodičů bez polarity.

**Důležité:** K přitlačení zajišťovacích jazýčků použijte vhodný šroubovák.

Maximální povolený počet ventilů: 2 pro každý výstup (celkem 20 ventilů).



Připojení hlavního ovládacího panelu AZCE8CB1MOT



Připojení hlavního ovládacího panelu AZCE8CB1DIN

# DRÁTOVÝ TERMOSTAT

## Prvky

Drátový termostat Airzone Blueface Zero (AZCE6BLUEZEROC)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

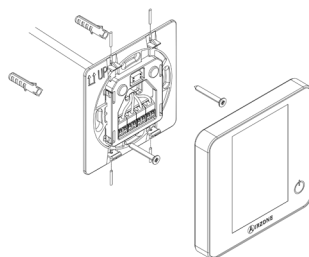
Drátový termostat Airzone Lite (AZCE6LITEC)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Sestavení

Drátové termostaty Airzone se montují na povrch na podpěru. Nezapomeňte, že maximální doporučená vzdálenost pro toto zařízení je 40 metrů. Při montáži na stěnu postupujte podle následujících pokynů:

- Oddělte zadní stranu termostatu a proveďte příslušná připojení.
- Upevněte zadní stranu termostatu na stěnu.
- Umístěte displej na pevnou podpěru.
- Umístěte tyče proti vandalismu, aby termostat lépe držel na svém místě (volitelné).

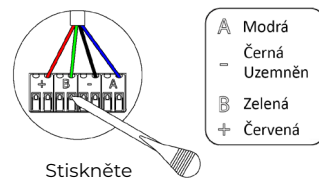


## Připojení

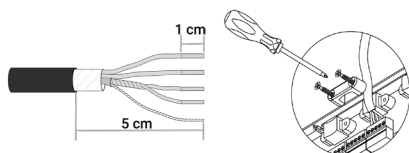
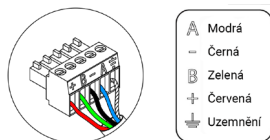
Termostaty Airzone jsou prvky, které jsou připojeny ke spojovací sběrnici Airzone na hlavním ovládacím panelu. Kable upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

**Důležité:** K přitlačení upevňovacích výstupků použijte dodané nářadí.

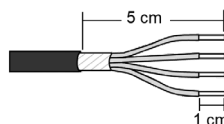
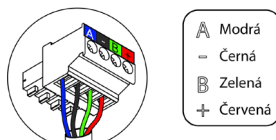
### Připojení termostatu



### Připojení hlavního ovládacího panelu AZCE8CB1MOT



### Připojení hlavního ovládacího panelu AZCE8CB1DIN



## BEZDRÁTOVÉ TERMOSTATY

### Prvky

Bezdrátový termostat Airzone Think (AZCE6THINKR)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

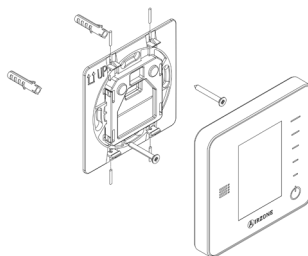
Bezdrátový termostat Airzone Lite (AZCE6LITER)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

### Sestavení

Bezdrátové termostaty Airzone se montují na povrch na podpěru. Nezapomeňte, že maximální doporučená vzdálenost pro toto zařízení je 40 metrů.

- Odstraňte zadní stranu termostatu a vložte knoflíkovou baterii CR2450.
- Upevněte zadní stranu termostatu na stěnu.
- Umístěte displej na pevnou podpěru.
- Umístěte tyče proti vandalismu, aby termostat lépe držel na svém místě (volitelné).



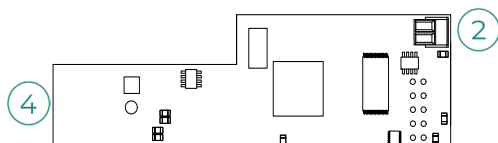
**Poznámka:** Pokud chcete baterii vyměnit, nahlédněte do [Návodu pro uživatele](#).

## WEBSERVER AIRZONE CLOUD

### Prvky

Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER)

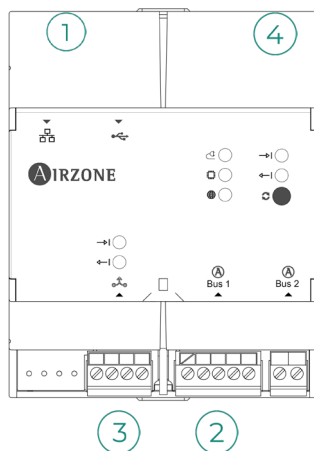
Další informace naleznete v [technickém listu](#).



**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

Webserver HUB Airzone Cloud Dual 2.4-5G/Ethernet (AZX6WSPHUB)

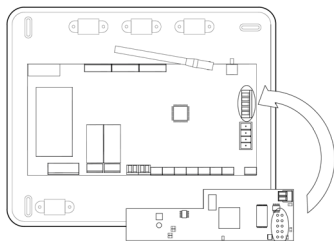
Další informace naleznete v [technickém listu](#).



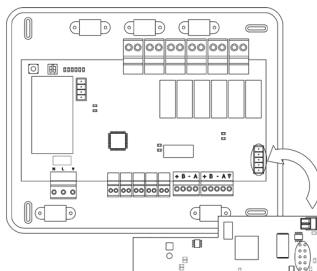
| Č. | Popis                            |
|----|----------------------------------|
| 1  | Ethernet                         |
| 2  | Připojení automatizační sběrnice |
| 3  | Výstupy integrace                |
| 4  | Wi-Fi                            |

## Sestavení

Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) je integrován do automatizační sběrnice hlavního ovládacího panelu nebo do venkovní automatizační sběrnice ovládacího panelu produkce.. Má 5kolíkovou svorku; odpojte svorku, ke které chcete Webserver připojit, a nasadte konektor.



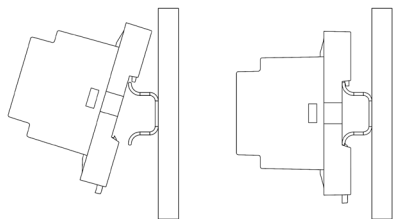
AZCE8CB1MOT hlavní ovládací panel – AZX6WSC5GER



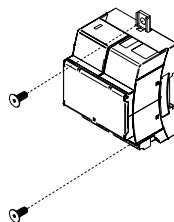
AZX6CCPGAWI - AZX6WSC5GER

**Poznámka:** Odstraňte upevňovací sloupek z Webserver pro montáž na CCGAWI.

Webserver HUB (AZX6WSPHUB) se montuje na lištu DIN nebo na povrch. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.



Montáž pomocí lišty DIN

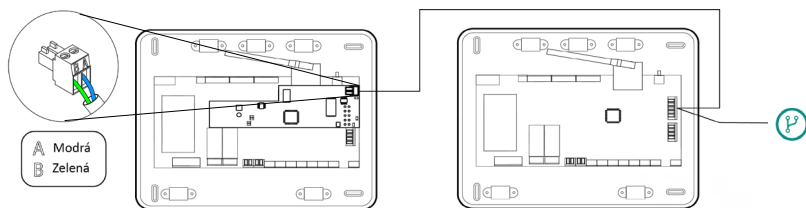


Montáž na stěnu

**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.

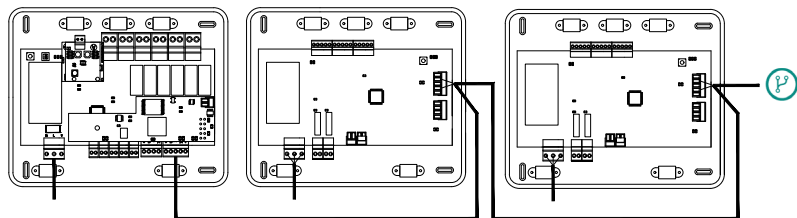
## Připojení

Pro připojení Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) k jiným hlavním ovládacím panelům použijte 2kolíkovou svorku a připojte Webserver k automatizační sběrnici hlavního ovládacího panelu. Zajistěte kabely pomocí šroubů na svorce podle barevného kódu.

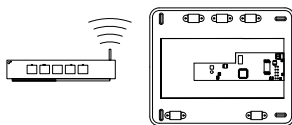


AZX6WSC5GR z hlavního ovládacího panelu systému k jiným hlavním ovládacím panelům systému (AZCE8CB1MOT)

Pokud je Webserver Airzone Cloud připojen k CCP, použijte vnitřní automatizační směrnicí CCP pro připojení k hlavnímu ovládacímu panelu systému.



AZX6WSC5GR z AX6CCPGAWI k hlavním ovládacím panelům systému (AZCE8CB1MOT)



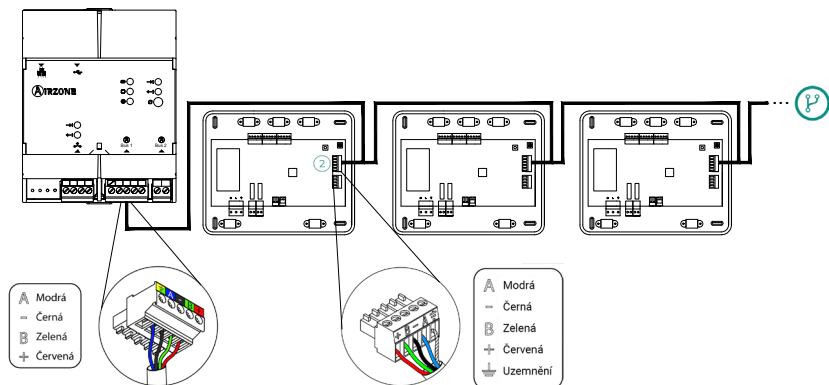
ROUTER – AZX6WSC5GER

Ikona připojení  označuje, že stejné připojení může být provedeno celkem až pro 32 systémů.

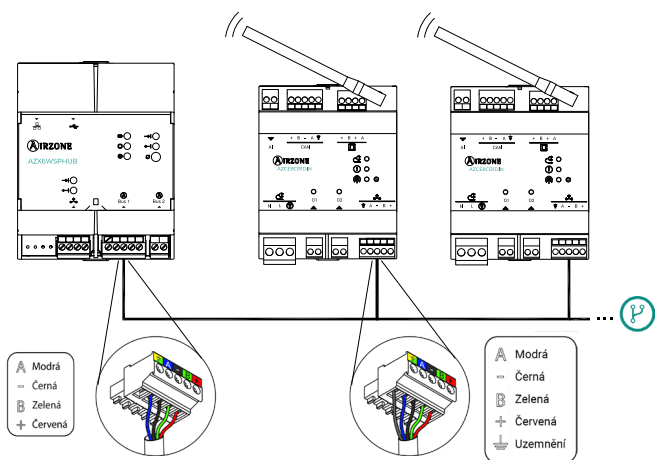
**Poznámka:** Nezapomeňte, že pro správnou funkci tohoto modulu musí být adresovány všechny hlavní ovládací panely v instalaci (viz část Pokročilá nastavení systému).

Webserver HUB je prvek, který se připojuje k automatizační sběrnici na hlavním ovládacím panelu systému.

Pro připojení k automatizační sběrnici hlavního ovládacího panelu ② je k dispozici jedna 5kolíková svorka. Kable upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu. Stínění použijte pouze na konektoru na straně hlavního ovládacího panelu.

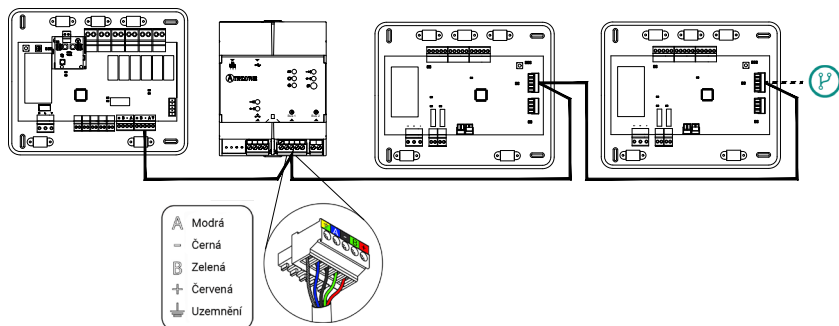


AZ6WSPHUB z hlavního ovládacího panelu systému k jiným hlavním ovládacím panelům systému (AZCE8CB1MOT)

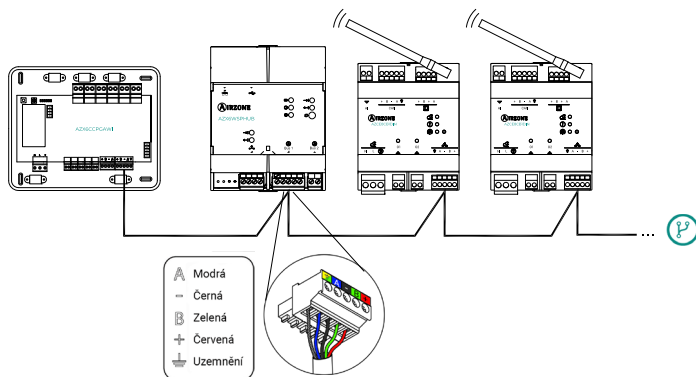


AZ6WSPHUB z hlavního ovládacího panelu systému k jiným hlavním ovládacím panelům systému (AZCE8CB1DIN)

Pro připojení Webserver HUB na CCP použijte její venkovní automatizační sběrnici 2.



AZX6WSPHUB z AX6CCPGAWI k hlavním ovládacím panelům systému (AZCE8CB1MOT)



AZX6WSPHUB z AX6CCPGAWI k hlavním ovládacím panelům systému (AZCE8CB1DIN)



ROUTER (Wi-Fi) – AZX6WSPHUB

ROUTER (Ethernet) – AZX6WSPHUB



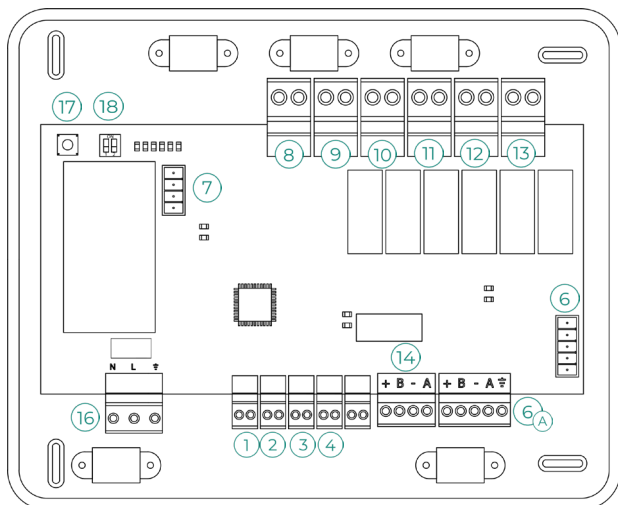
Všechny systémy Airzone musí být pro poskytování technické podpory připojeny k internetu.

**AZX6WSC5GER / AZX6WSPHUB:** Pro každou instalaci je nutné připojit **pouze jeden Webserver** (ovládání pro až 32 systémů).

# OVLÁDACÍ PANEL HYDRONICKÉ PRODUKCE AIRZONE (AZX6CCPGAWI)

## Prvky

Další informace naleznete [v technickém listu](#).

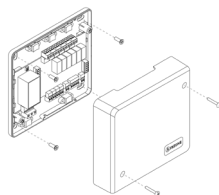


**Důležité:** Tento prvek není kompatibilní s ovládací jednotkou supermaster (AZX6CSMASTER).

## Sestavení

Ovládací deska produkce se dodává ve šroubovací krabici pro povrchovou montáž. Umístění a instalace tohoto prvku musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku. Při montáži ovládacího panelu produkce postupujte následovně:

- Ovládací panel produkce umístěte do blízkosti dané klimatizační jednotky.
- Odšroubujte kryt a připevněte zadní část na stěnu.
- Po provedení všech připojení kryt opět přišroubujte.



## Připojení

### Digitální vstupy

Ovládací deska produkce je vybavena 4 digitálními vstupy pro externí ovládání systémů Airzone. Tyto vstupy jsou nakonfigurovány jako obvykle otevřené. Pro připojení se doporučuje použít stíněný kabel.

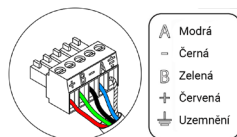
- ① **DHW [TUV – Teplá užitková voda]:** Tento vstup aktivuje režim TUV, čímž se všechny systémy, které pracují v režimu vzduchového topení, zastaví a na zónových termostatech se zobrazí zpráva DHW [TUV]. Tato funkce se doporučuje u instalací vzduch-voda, kdy jednotka vzduch-voda začne vyrábět TUV pro výrobu tepla a klimatizaci.
- ② **HEATING [TOPENÍ]:** Tento vstup aktivuje režim polopřímého vytápění ve všech systémech v instalaci. Umožňuje výběr režimů: Stop [Zastavení], Heating [Topení] a Ventilation [Větrání].
- ③ **COOLING [CHLAZENÍ].** Tento vstup aktivuje režim polopřímého chlazení ve všech systémech v instalaci. Umožňuje výběr režimů: Stop [Zastavení], Cooling [Chlazení], Dry [Sušení] a Ventilation [Větrání].
- ④ **STOP [ZASTAVENÍ]:** Tento vstup aktivuje režim Stop [Zastavení] ve všech systémech v instalaci.

### Domotická sběrnice

⑥

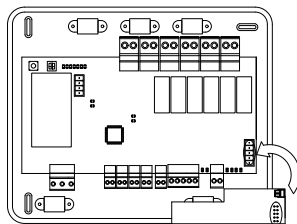
Venkovní domotická sběrnice umožňuje propojit několik systémů a řídit je všechny pomocí řídicích periferních zařízení nabízených společností Airzone nebo jejich integrací do nadřazené řídicí sítě.

K připojení ⑥ domotické sběrnice slouží dvě 5kolíkové svorky. Tento systém využívá pouze sběrnice připojení. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



**Poznámka:** Nezapomeňte, že pro správnou funkci tohoto hlavního ovládacího panelu musí být adresovány všechny hlavní ovládací panely v instalaci (až 32 systémů) (viz část Pokročilá nastavení systému).

V případě připojení webového serveru Airzone Cloud odstraňte upevňovací sloupek webového serveru a nasadte konektor na venkovní domotickou sběrnici.

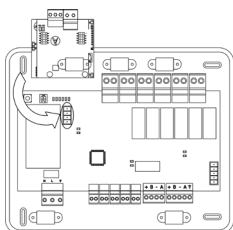


## Konektor sběrnice pro brány vzduch-voda

7

Sběrnice klimatizační jednotky umožňuje připojit různé brány pro řízení jednotky produkce k instalované jednotce vzduch-voda.

Chcete-li připojit tyto integrované brány, odpojte svorku sběrnice klimatizační jednotky a nasadte konektor a upevňovací sloupek brány.



Připojení brány AZX8GAW /  
AZX6GAW k AZX6CCPGAW

## Ovládací relé

Toto zařízení má 6 relé pro ovládání instalace. Vlastnosti řídicích relé jsou I<sub>max</sub> 10 A při 110/230 VAC bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

**Důležité:** Nezapomeňte připojit nulák přímo z obvodu k ovládanému prvku.

V závislosti na typu nakonfigurované instalace budou mít ovládací relé postup přizpůsobený dané instalaci:

### • Aeroterminální provoz

| Režim                    | Požadavek         | Ovládací relé |     |     |     |     |     |
|--------------------------|-------------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                          |                   | ⑧             | ⑨   | ⑩   | ⑪   | ⑫   | ⑬   |
| Stop<br>[Zastavení]      | Vyp               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
|                          | Vzduch            | ZAP           | -   | ZAP | -   | -   | -   |
| Cooling<br>[Chlazení]    | Sálavý panel      | ZAP           | -   | -   | ZAP | -   | -   |
|                          | Vyp               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
| Heating<br>[Topení]      | Vzduch / Radiátor | -             | ZAP | -   | -   | ZAP | -   |
|                          | Sálavý panel      | -             | ZAP | -   | -   | -   | ZAP |
| Dry [Sušení]             | Vyp               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
|                          | Zap               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
| Ventilation<br>[Větrání] | Vyp               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
|                          | Zap               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |

• 2 trubky / 4 trubky

| Režim                           | Požadavek         | Ovládací relé |     |     |     |     |     |
|---------------------------------|-------------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                 |                   | ⑧             | ⑨   | ⑩   | ⑪   | ⑫   | ⑬   |
| <b>Stop</b><br>[Zastavení]      | Vyp               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
| <b>Cooling</b><br>[Chlazení]    | Vzduch            | ZAP           | -   | ZAP | -   | -   | -   |
|                                 | Sálavý panel      | ZAP           | -   | -   | ZAP | -   | -   |
|                                 | Vyp               | ZAP           | -   | -   | -   | -   | -   |
| <b>Heating</b><br>[Topení]      | Vzduch / Radiátor | -             | ZAP | -   | -   | ZAP | -   |
|                                 | Sálavý panel      | -             | ZAP | -   | -   | -   | ZAP |
|                                 | Vyp               | -             | ZAP | -   | -   | -   | -   |
| <b>Dry</b> [Sušení]             | Zap               | ZAP           | -   | -   | -   | -   | -   |
|                                 | Vyp               | ZAP           | -   | -   | -   | -   | -   |
| <b>Ventilation</b><br>[Větrání] | Zap               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
|                                 | Vyp               | -             | -   | -   | -   | -   | -   |

• RadianT

| Režim                                                          | Požadavek    | Ovládací relé |     |     |     |     |     |
|----------------------------------------------------------------|--------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                |              | ⑧             | ⑨   | ⑩   | ⑪   | ⑫   | ⑬   |
| <b>Stop</b> [Zastavení]                                        | Vyp          | -             | -   | -   | -   | -   | -   |
| <b>Cooling</b> [Chlazení]                                      | Sálavý panel | ZAP           | -   | -   | ZAP | -   | -   |
|                                                                | Vyp          | ZAP           | -   | -   | -   | -   | -   |
| <b>Heating</b> [Topení]                                        | Radiátor     | -             | ZAP | -   | -   | ZAP | -   |
|                                                                | Sálavý panel | -             | ZAP | -   | -   | -   | ZAP |
|                                                                | Vyp          | -             | ZAP | -   | -   | -   | -   |
| <b>Dew Warning Active</b><br>[Aktivní upozornění na zarosení]* | Zap          | ZAP           | -   | ZAP | -   | -   | -   |
|                                                                | Vyp          | ZAP           | -   | ZAP | -   | -   | -   |

\* Možnost není dostupná na hlavních ovládacích panelech verzí 3.6.0 nebo vyšší.

**Důležité:** Aby bylo možné optimalizovat teplotu produkce jednotek vzduch-voda, nebudou následující kombinace generovat požadavek na vzduch na ovládacím panelu produkce:

- Řídicí brána Airzone 3.0 (AZX8GTCxxx / AZX6GTCxxx) na hlavních ovládacích panelech systému.
- Komunikační brána Airzone (AZX6QADAPT3xxx) na hlavních ovládacích panelech systému.
- Řídicí brána Airzone – Elektromechanická jednotka (AZX6ELECTROMECH) na hlavních ovládacích panelech systému.

## Výstup integrační sběrnice

14

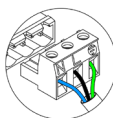
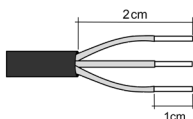
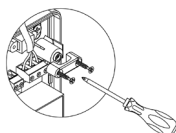
Je vybaven 4kolíkovou svorkou pro integraci. K dispozici pouze v konfiguracích bez webového serveru.

## Napájení ze sítě

16

Tento konektor napájí hlavní ovládací panel produkce a následně prvky, které jsou k němu připojeny. Externí napájení 110/230 VAC. Napájecí připojení k modulu je přes 3kolíkovou svorku. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

Pro zvýšení bezpečnosti připevněte kabely k hlavnímu ovládacímu panelu pomocí hlavíc.

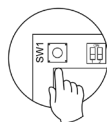


Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému použijte oddělené obvody.**

## SW1

17

Krátkým stisknutím tlačítka SW1 donutíte cloudovou ovládací desku produkce, aby vyhledala připojené systémy a nastavila konfiguraci adresování. Chcete-li resetovat CCP, stiskněte SW1 na 10 sekund.



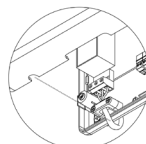
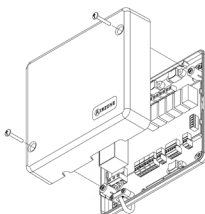
## SW2

18

Mikrospínačem SW2 nakonfigurujete typ instalace, kterou má ovládací panel produkce ovládat. Provozní postup mikrospínače je následující:

| Význam                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Aeroterminální provoz                                                               | 2 trubky                                                                            | 3/4 trubky                                                                          | RadianT                                                                             |

Jakmile budou provedena všechna připojení, zkontrolujte, zda je správně nasazen kryt hlavního ovládacího panelu.



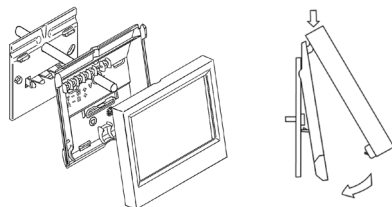
# OVLÁDÁNÍ SUPERMASTER AIRZONE (AZX6CSMASTER)

**Důležité:** Toto zařízení není kompatibilní s ovládacím panelem produkce (AZX6CCP).

## Sestavení

### Montáž na povrch (AZX6CSMASTERS):

- Oddělte zadní část termostatu od podpěry na stěně.
- Připevněte podpěru přímo na stěnu nebo připevněním ke spínací skříňce.
- Umístěte zadní část na již upevněnou podpěru tak, že otvorem protáhnete kabel. Ujistěte se, že je zajištěn výstupky na podpěře. Proveďte potřebná připojení.
- Umístěte displej na zadní část.

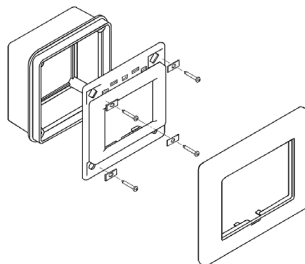


Další informace naleznete v [technickém listu](#).

### Vestavná montáž (AZX6CSMASTERE):

Vestavná ovládací jednotka Supermaster se instaluje do stěny ve šroubovacích krabicích 100x100 mm. Kompatibilní montážní krabice jsou:

- Solera 362 (100x100 mm)
- Jangar 2174 (100x100 mm)
- IDE CT110 (100x100 mm)
- Fematel Ct35 (100x100 mm)



Při montáži postupujte podle následujících pokynů:

- Rám displeje oddělte od zbytku sestavy a proveďte příslušná připojení.
- Pomocí podložek a šroubů připevněte displej k vestavnému rámečku.
- Nasadte zpět rámeček. Ujistěte se, že je řádně zajištěn.

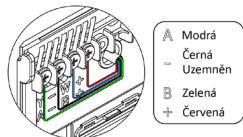
Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Připojení

Ovládací jednotka Supermaster je prvek, který se připojuje k automatizační sběrnici na hlavním ovládacím panelu systému.

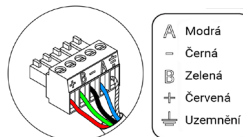
Pro montáž jednotky Supermaster na povrch použijte jazýčky na zadní straně jednotky. Kabely upevněte pomocí šroubů na jednotlivých jazýčcích podle barevného kódu.

V případě vestavené ovládací jednotky Supermaster je na zadní straně jednotky umístěna jedna 5kolíková svorka. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.



**Poznámka:** Při konfiguraci postupujte podle pokynů uvedených v [Návodu pro Uživatele](#).

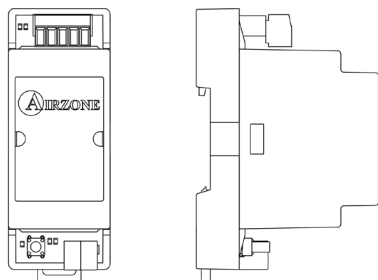
Nezapomeňte, že pro správnou funkci tohoto modulu musí být adresovány všechny hlavní ovládací panely v instalaci (viz část Pokročilá nastavení systému).



# INTEGRAČNÍ BRÁNA AIRZONE KNX (AZX6KNXGTWAY)

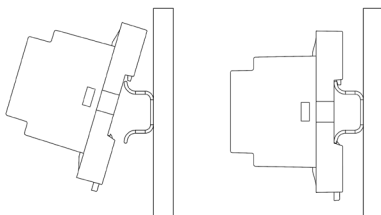
Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Prvky



## Sestavení

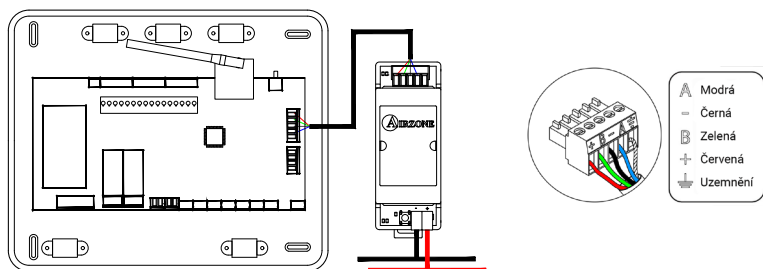
Toto zařízení se montuje na lištu DIN. Je napájeno z automatizační sběrnice hlavního ovládacího panelu a ze sběrnice KNX instalace. Umístění a montáž tohoto modulu musí být v souladu s platnými elektronickými předpisy.



**Poznámka:** Pro demontáž modulu zatáhněte za jazýček směrem dolů a uvolněte jej.

## Připojení

Integrační brána Airzone-KNX je připojena k automatizační sběrnici na hlavním ovládacím panelu. K tomu slouží jedna 5kolíková svorka. Kabely upevněte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu.

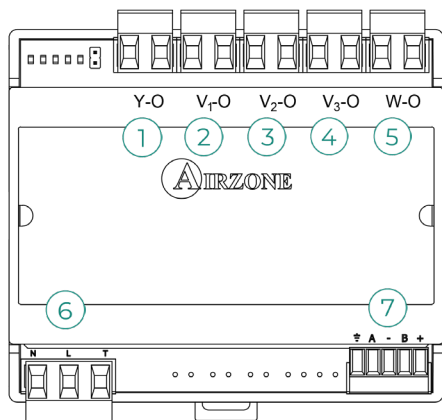


Při konfiguraci postupujte podle pokynů uvedených v [Návodu pro instalaci KNX](#).

# ŘÍDICÍ BRÁNA AIRZONE 3 PRO FANCOIL (KONVEKTOR) (AZX6FANCOILZ)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Prvky

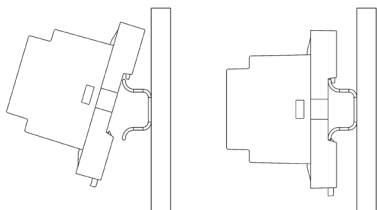


| Č. | Popis                           |
|----|---------------------------------|
| 1  | Požadavek na vzduchové chlazení |
| 2  | Rychlost 1                      |
| 3  | Rychlost 2                      |
| 4  | Rychlost 3                      |
| 5  | Požadavek na vzduchové topení   |
| 6  | Napájení ze sítě                |
| 7  | Sběrnice klimatizační jednotky  |

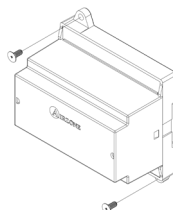
**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CBIMOT.

## Sestavení

Tento modul se montuje na lištu DIN nebo na stěnu. Tento modul je externě napájen 110/230 VAC. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.



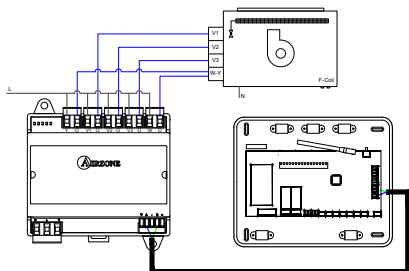
Montáž pomocí lišty DIN



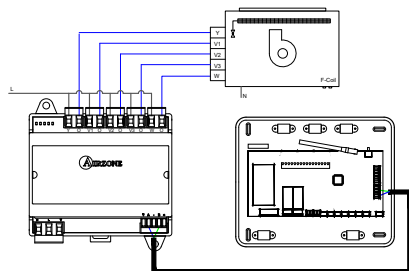
Montáž na stěnu

**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.

## Připojení



Instalace 2 trubek

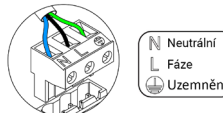
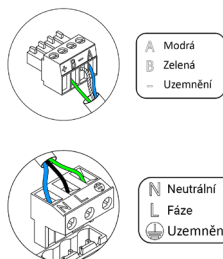


Instalace 4 trubek

Vlastnosti řídicích relé ①②③④⑤ jsou  $I_{max}$  10 A při 110/230 VAC bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

Pro připojení sběrnice hlavního ovládacího panelu klimatizační jednotky ⑦ slouží jedna 4kolíková svorka. Kabele upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu. Stínění používejte pouze na konektoru na straně hlavního ovládacího panelu.

Napájecí připojení k modulu ⑥ je přes 3kolíkovou svorku. Kabele upevníte pomocí šroubů na svorce, dodržujte polaritu.

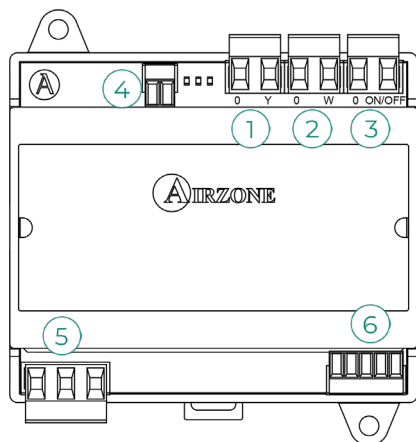


Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

# ŘÍDICÍ BRÁNA AIRZONE PRO FANCOIL (KONVEKTOR) 0-10 V (AZX6010VOLT SZ)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Prvky

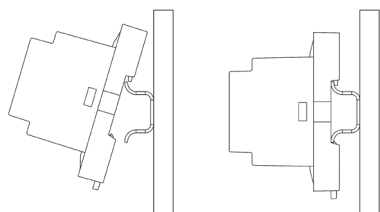


| č. | Popis                           |
|----|---------------------------------|
| 1  | Požadavek na vzduchové chlazení |
| 2  | Požadavek na vzduchové topení   |
| 3  | Požadavek na větrání            |
| 4  | Ovládání ventilátoru            |
| 5  | Napájení ze sítě                |
| 6  | Sběrnice klimatizační jednotky  |

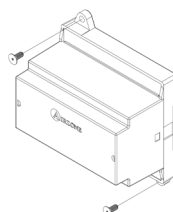
**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

## Sestavení

Tento modul se montuje na lištu DIN nebo na stěnu. Tento modul je externě napájen 110/230 VAC. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.



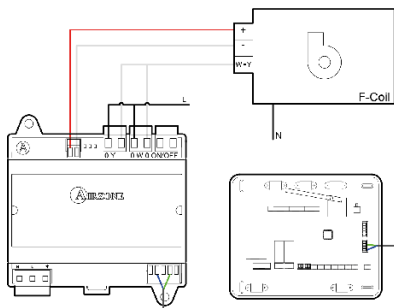
Montáž pomocí lišty DIN



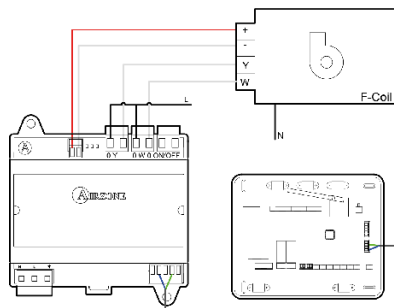
Montáž na stěnu

**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.

## Připojení



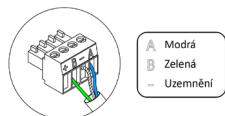
Instalace 2 trubek



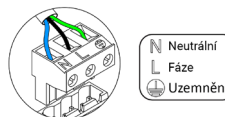
Instalace 4 trubek

Vlastnosti řídicích relé ①②③ jsou I<sub>max</sub> 10 A při 110/230 VAC bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

Pro připojení sběrnice hlavního ovládacího panelu klimatizační jednotky ⑥ slouží jedna 4kolíková svorka. Kable upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu. Stínění používejte pouze na konektoru na straně hlavního ovládacího panelu.



Napájecí připojení k modulu ⑤ je přes 3kolíkovou svorku. Kable upevníte pomocí šroubů na svorce, dodržujte polaritu.

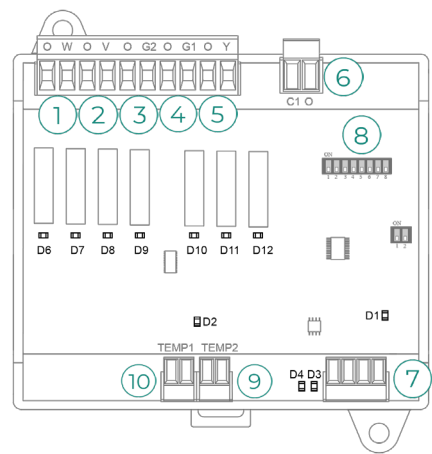


Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polaritu, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

# ŘÍDICÍ BRÁNA AIRZONE PRO ELEKTROMECHANICKOU JEDNOTKU (AZX6ELECTROMECH)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

## Prvky

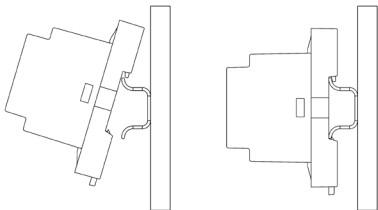


**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CBIMOT.

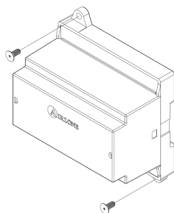
| Č. | Popis                          |
|----|--------------------------------|
| 1  | Režim topení                   |
| 2  | Režim větrání                  |
| 3  | Kompresor 2                    |
| 4  | Kompresor 1                    |
| 5  | Režim chlazení                 |
| 6  | Kotel                          |
| 7  | Sběrnice klimatizační jednotky |
| 8  | Mikropřepínač                  |
| 9  | Sonda kotle                    |
| 10 | Sonda zařízení                 |

## Sestavení

Tento modul se montuje na lištu DIN nebo na stěnu. Tento modul je napájen ze sběrnice klimatizační jednotky hlavního ovládacího panelu. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.



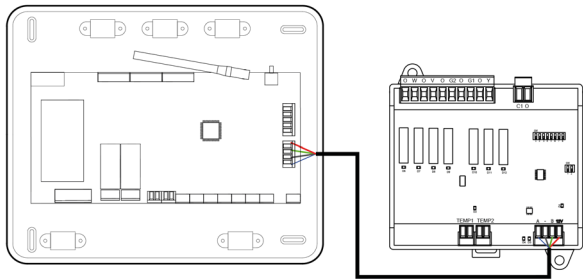
Montáž pomocí lišty DIN



Montáž na stěnu

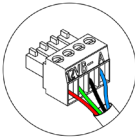
**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.

Připojení



Vlastnosti řídicích relé ①②③④⑤ jsou 24/48 VAC bez napětí. Pro ovládání prvků s vyšším výkonem se doporučuje použít stykače ovládaného výkonu.

Pro připojení sběrnice hlavního ovládacího panelu klimatizační jednotky ⑦ slouží jedna 4kolíková svorka. Kabele upevníte pomocí šroubů ke svorce podle barevného kódu. Stínění používejte pouze na konektoru na straně hlavního ovládacího panelu.



|     |         |
|-----|---------|
| A   | Modrá   |
| -   | Černá   |
| B   | Zelená  |
| 12V | Červená |



Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polaridy, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. **Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému používejte oddělené obvody.**

Provozní postup mikrospláče ⑧ je následující:

| Význam |                                 |                                                          |
|--------|---------------------------------|----------------------------------------------------------|
|        | Doba náběhu kompresoru          | ZAP: 4 min                                               |
|        |                                 | VYP: 10 s                                                |
|        | Stálé větrání                   | ZAP: trvale zapnuto, kromě aktivovaného režimu Zastavení |
|        |                                 | OFF: pouze na požadavek                                  |
|        | Jednotka s 1 fází nebo 2 fázemi | ZAP: 2 fáze                                              |
|        |                                 | VYP: 1 fáze                                              |

Provozní postup relé ①②③④⑤⑥ je následující:

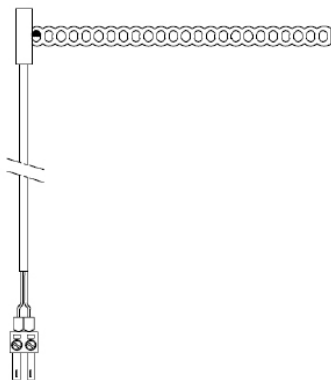
| HVAC                           | Požadavek               | ①   | ②   | ③   | ④    | ⑤   | ⑥   |
|--------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| Zastavení                      | -                       | -   | -   | -   | -    | -   | -   |
| Větrání                        | Ano                     | -   | ZAP | -   | -    | -   | -   |
|                                | Ne                      | -   | -   | -   | -    | -   | -   |
| Vzduchové chlazení<br>(1 fáze) | Ano                     | -   | ZAP | -   | ZAP* | ZAP | -   |
|                                | Ne                      | -   | -   | -   | -    | ZAP | -   |
| Vzduchové chlazení<br>(2 fáze) | Když tep. návr. < 28 °C | ZAP | ZAP | ZAP | ZAP  | ZAP | -   |
|                                | Když tep. návr. > 28 °C | ZAP | ZAP | -   | ZAP* | ZAP | -   |
|                                | Ne                      | ZAP | -   | -   | -    | ZAP | -   |
| Vzduchové topení<br>(1 fáze)   | Ano                     | ZAP | ZAP | ZAP | ZAP* | -   | -   |
|                                | Ne                      | ZAP | -   | -   | -    | -   | -   |
| Vzduchové topení<br>(2 fáze)   | Když tep. návr. < 18 °C | ZAP | ZAP | ZAP | ZAP  | -   | -   |
|                                | Když tep. návr. > 18 °C | ZAP | ZAP | -   | ZAP* | -   | -   |
|                                | Ne                      | ZAP | -   | -   | -    | -   | -   |
| Sálavé topení                  | Ano                     | ZAP | -   | -   | -    | -   | -   |
|                                | Ne                      | ZAP | -   | -   | -    | -   | -   |
| Kombinované<br>topení          | Roz. > Z °C             | ZAP | ZAP | ZAP | ZAP  | -   | ZAP |
|                                | Roz. < Z °C             | ZAP | -   | -   | -    | -   | ZAP |
|                                | Ne                      | ZAP | -   | -   | -    | -   | -   |

**Poznámka:** Mění aktivaci výstupů kompresoru ③ a ④.

## TEPLOTNÍ SONDA SE SVORKOU (AZX6ACCTPA)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

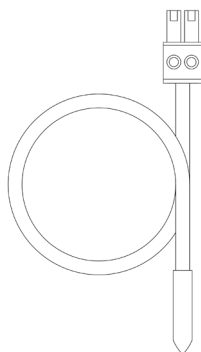
Připojuje se ke konektoru teplotní sondy (AI1). Chrání klimatizační jednotku před vodou vracející se do kotle.



## TEPLOTNÍ SONDA V POUZDŘE (AZX6SONDPROTEC)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

Připojuje se ke konektoru teplotní sondy (AI1). Chrání klimatizační jednotku před vodou vracející se do kotle.

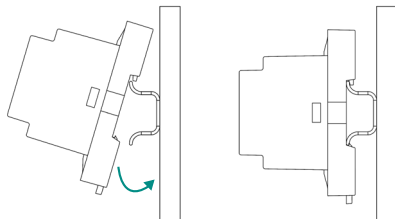


## MĚŘIČ SPOTŘEBY AIRZONE (AZX6ACCCON)

Další informace naleznete v [technickém listu](#).

### Sestavení

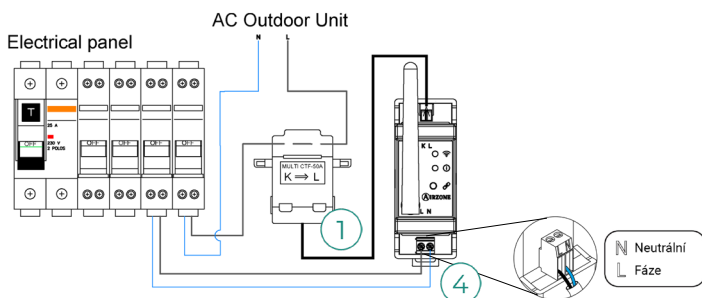
Toto zařízení se montuje na lištu DIN. Tento modul je externě napájen 110/230 VAC. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.



**Poznámka:** Pro demontáž modulu zatáhněte za jazyček směrem dolů a uvolněte jej.

### Připojení

Měřič spotřeby Airzone je prvek, který se připojuje pomocí ampérmetrové svorky ① k elektroinstalaci venkovní jednotky a měří spotřebu zařízení.



Napájecí připojení k modulu ④ je přes 2kolíkovou svorku. Kabely upevněte pomocí šroubů na svorce, dodržujte polaritu.

Pro připojení k hlavnímu ovládacímu panelu systému Airzone proveďte následující kroky:

1. Otevřete bezdrátový kanál systému.
2. Stiskněte tlačítko  a přiřadte měřič spotřeby.
3. Na displeji se zobrazí LED kontrolka ① ve stavu hledání (modrá) a změní se na přidruženou (zelená). Pokud k tomu nedojde, viz část o autodiagnostice.

### Reset

Pokud potřebujete obnovit tovární nastavení měřiče spotřeby, stiskněte a podržte tlačítko , dokud se LED kontrolka ① nezmění na stav hledání (modrá). Počkejte, až se LED kontrolky vrátí do normálního stavu a poté opakujte počáteční nastavení.

# Instalace systému

## INSTALACE OVLÁDACÍHO PANELU

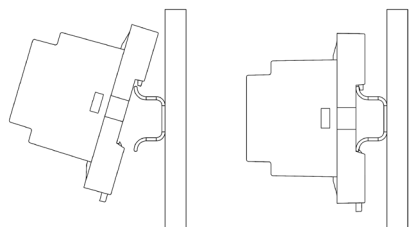
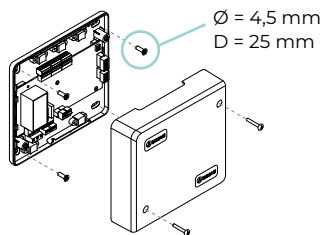
### AZCE8CB1MOT

1. Umístěte ovládací panel do blízkosti ovládané jednotky.
2. Odšroubujte kryt upevňující zadní část ke stěně.  
Minimální rozměry šroubů:  $\varnothing = 4,5 \text{ mm}$ ,  $D = 25 \text{ mm}$ .
3. Proveďte všechna připojení a kryt opět přišroubujte.

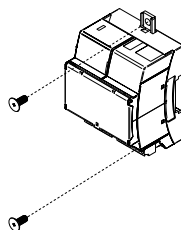
### AZCE8CB1DIN

Hlavní ovládací panel se montuje na lištu DIN nebo na povrch. Umístění a montáž tohoto modulu musí odpovídat platným předpisům pro elektroniku.

**Poznámka:** Pro demontáž modulu z lišty DIN zatáhněte za jazýček směrem dolů a uvolněte jej.



Montáž pomocí lišty DIN

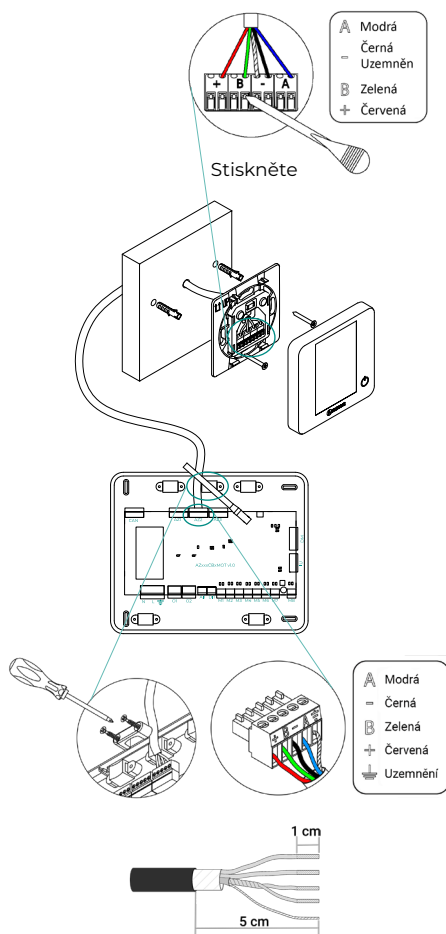


Montáž na stěnu

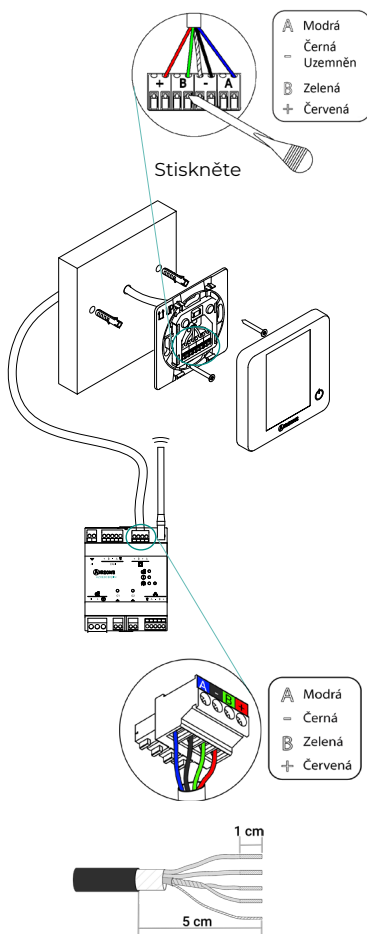
## INSTALACE TERMOSTATU

1. Odstraňte zadní stranu termostatu.
2. Upevněte zadní stranu termostatu na stěnu.
3. Připojte k hlavnímu ovládacímu panelu AZCE8CB1MOT na některou ze tří svorek **AZ1**, **AZ2** nebo **AZ3** nebo k hlavnímu ovládacímu panelu AZCE8CB1DIN na svorce **U**. Upevněte kabelky pomocí hlavice v případě hlavního ovládacího panelu AZCE8CB1MOT. Pokud je váš termostat bezdrátový, vložte knoflíkovou baterii CR2450.
4. Umístěte displej na pevnou podpěru.
5. Umístěte tyče proti vandalismu (volitelně), aby termostat lépe držel na svém místě.

### AZCE8CB1MOT



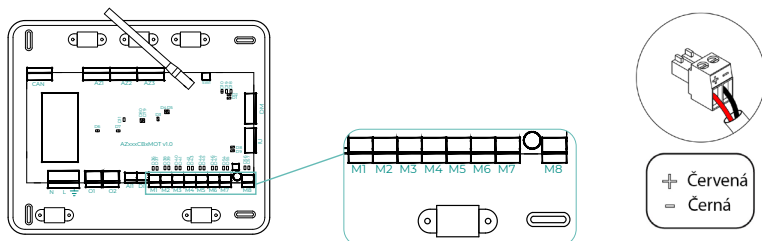
### AZCE8CB1DIN



## PŘIPOJENÍ MOTORIZOVANÝCH PRVKŮ

**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

Ke každému výstupu (**M1...M8**) připojte motorizaci odpovídající příslušné ovládací zóně. Nepřipojujte více než dvě motorizace na jeden výstup. Pro připojení použijte kabel Airzone (2 x 0,75 mm<sup>2</sup>). Maximální doporučená délka 20 m.

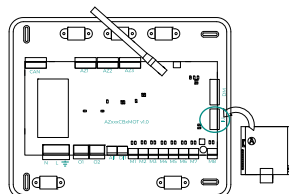


## PŘIPOJENÍ K VNITŘNÍ JEDNOTCE

### Možnost komunikační brány

**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

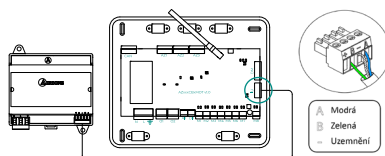
Připojte komunikační bránu k portu modul **IU** hlavního ovládacího panelu. Postupujte podle pokynů v technickém listu komunikační brány. Doporučuje se instalovat termostat jednotky.



### Možnost řídicí brány

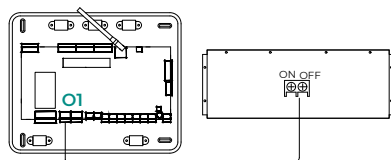
**Důležité:** Tato zařízení je kompatibilní pouze s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

Připojte komunikační bránu k portu **IU** pomocí vodiče Airzone 2 x 0,22 mm<sup>2</sup> (stínění použijte pouze na konektoru hlavního ovládacího panelu).



### Možnost portu O1

Pomocí portu **O1** hlavního ovládacího panelu můžete spouštět a zastavovat jednotku podle pokynů výrobce. I<sub>max</sub> 1 A, V<sub>max</sub> 24 / 48 VDC.



## DALŠÍ PERIFERNÍ ZAŘÍZENÍ

Řiďte se pokyny v příslušných technických listech.

**Důležité:** U prvků s externím napájením na 110/230 VAC je pro komunikaci nutné připojit pouze póly „A“ a „B“ sběrnice (kromě CCP).

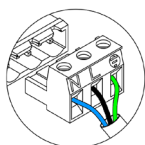
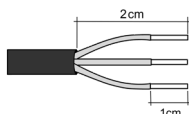
## NAPÁJECÍ ZDROJ SYSTÉMU

Vstupní zdroj použijte k napájení hlavního ovládacího panelu na 110/230 VAC a dalších ovládacích prvků, které vyžadují externí napájení. Použijte kabel 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>. V případě hlavního ovládacího panelu AZCE8CB1MOT zajistěte vodiče pro větší bezpečnost pomocí hlavice.

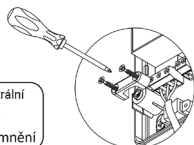
**i** Připojení k externímu zdroji napájení musí mít hlavní vypínač nebo jiný způsob odpojení, jehož součástí musí být konstantní oddělení pro všechny polarity, v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Pokud se vypne zdroj napájení, systém se automaticky restartuje. Pro jednotku, kterou chcete ovládat a napájení systému použijte oddělené obvody.

Jakmile budou provedena všechna připojení, zkontrolujte, zda je správně nasazen kryt hlavního ovládacího panelu (AZCE8CB1MOT).

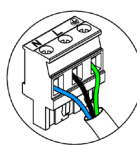
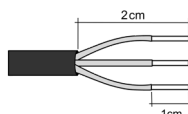
AZCE8CB1MOT



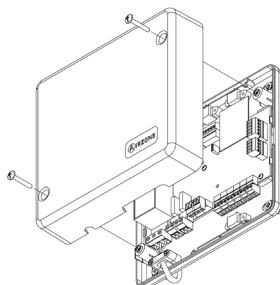
N Neutrální  
L Fáze  
Uzemnění



AZCE8CB1DIN



N Neutrální  
L Fáze  
Uzemnění

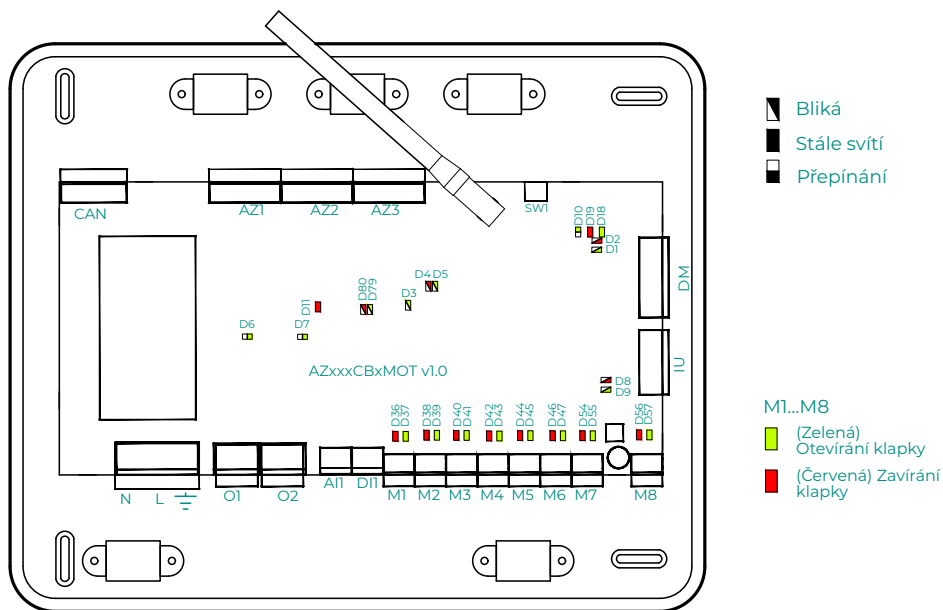


# Kontrola instalace

## AZCE8CB1MOT

Zkontrolujte následující položky:

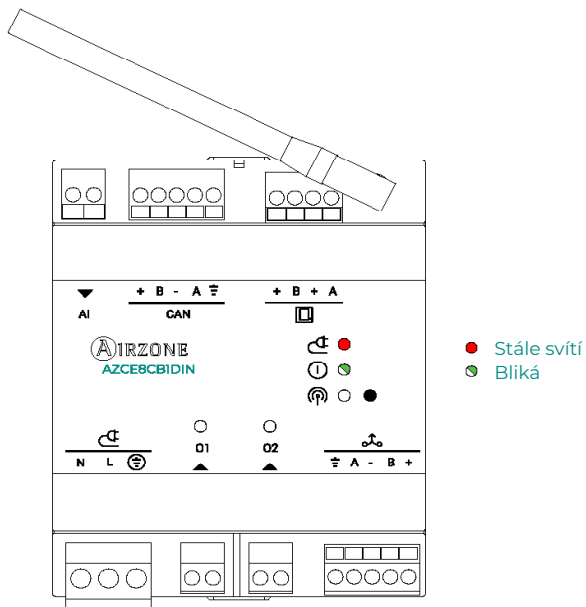
1. Stav LED kontrolky hlavního ovládacího panelu. Prostudujte si část Autodiagnostika v technickém listu.
2. Stav LED kontrolky připojených ovládacích prvků. Prostudujte si část Autodiagnostika v technickém listu každého prvku.
3. LED kontrolka na hlavním ovládacím panelu indikující otevření motorizovaných prvků se postupně rozsvítí.
4. Napájení kabelových a bezdrátových termostatů.



## AZCE8CB1DIN

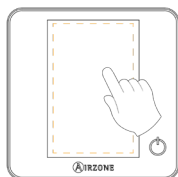
Zkontrolujte následující položky:

1. Stav LED kontrolky hlavního ovládacího panelu. Prostudujte si část Autodiagnostika v technickém listu.
2. Stav LED kontrolky připojených ovládacích prvků. Prostudujte si část Autodiagnostika v technickém listu každého prvku.
3. Napájení kabelových a bezdrátových termostatů.



# Počáteční nastavení

## AIRZONE BLUEFACE ZERO



1

Lang./Country

Choose your language

**English**

Choose location

**España**

Confirm

Jazyky:

- Spanish [Španělština]
- English [Angličtina]
- French [Francouzština]
- Italian [Italština]
- Portuguese [Portugalština]
- German [Němčina]

2

Zone address

Select zone address

^  
**1**  
v

Confirm

Vyberte zónu propojenou s tímto termostatem.

3

Thermostat settings

Select settings

**Master**

**Zone**

Confirm

4

Associated outputs

Select associated outputs

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| <b>1</b> | <b>2</b> | <b>3</b> |
| <b>4</b> | <b>5</b> | <b>6</b> |
| <b>7</b> | <b>8</b> |          |

Confirm

Systém umožňuje v případě potřeby přiřadit k zóně více než jeden kontrolní výstup. Z jednoho termostatu je tedy možné ovládat několik kontrolních výstupů. Ve výchozím nastavení bude vybrán první volný výstup. Pokud není vybrán žádný výstup, zobrazí se po potvrzení upozornění „Zone without associated outputs“ [Zóna bez přidružených výstupů], které vám umožní vrátit se zpět.

5

Control stages

Air ☒

Radiant ☒

Confirm

Fáze, které jsou ovládány:

- Air [Vzduch]
- Radiant [Sálavý panel]
- Combined [Kombinace]

Pokud je jedna z fází deaktivována, bude aktivován příslušný dříve zvolený řídicí výstup.

6

Others settings

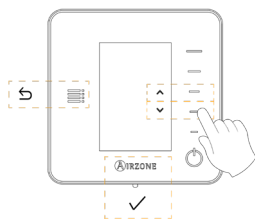
Access Airzone Cloud > Setup Wizard for advanced settings

Basic function ☐ Off ☒

End

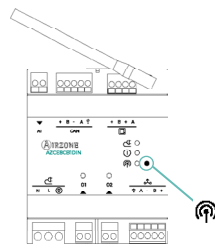
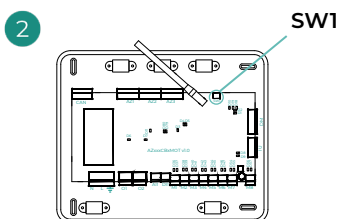
Dokončete proces. Vstupte do Průvodce nastavením pro pokročilé nastavení z Airzone Cloudu a/nebo aktivujte základní funkci (ta umožňuje zapnutí/vypnutí, nastavení rychlosti, nastavení provozního režimu a teploty).

## AIRZONE THINK



Jazyky:

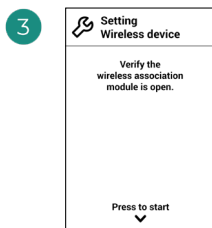
- Spanish [Španělština]
- English [Angličtina]
- French [Francouzština]
- Italian [Italština]
- Portuguese [Portugalština]
- German [Němčina]



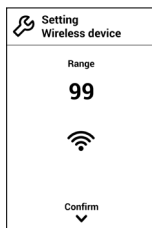
### Bezdrátový termostat Think

Otevřete kanál bezdrátového spojení. K tomu klepněte na SW1 (AZCE8CB1MOT) nebo  (AZCE8CB1DIN). Po otevření máte 15 minut na provedení spojení. Prostřednictvím termostatů Blueface Zero můžete také otevřít bezdrátový propojovací kanál.

**DŮLEŽITÉ:** Nezapomeňte, že ve stejné instalaci nesmí být otevřen více než jeden kanál.



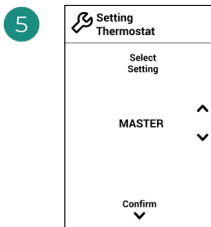
Spustě vyhledávání bezdrátového kanálu.



Zkontrolujte, zda je dosah signálu optimální (minimálně 30%).

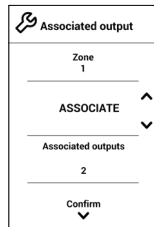
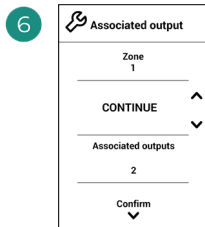


Vyberte zónu propojenou s tímto termostatem.

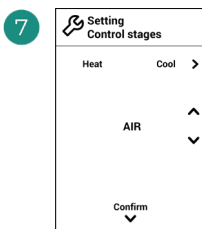


**Master [Hlavní]:** Umožňuje kontrolu všech parametrů instalace.

**Zone [Zóna]:** Pouze umožňuje kontrolu parametrů zóny.



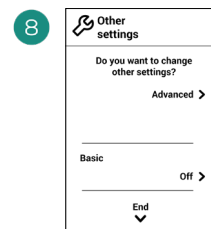
Systém umožňuje v případě potřeby přiřadit k zóně více než jeden kontrolní výstup. Z jednoho termostatu je tedy možné ovládat několik kontrolních výstupů. Ve výchozím nastavení bude vybrán první volný výstup. Pokud není vybrán žádný výstup, zobrazí se po potvrzení upozornění „Zone without associated outputs“ [Zóna bez přidružených výstupů], které vám umožní vrátit se zpět.



\*Fáze, které jsou ovládány:

- Air [Vzduch]
- Radiant [Sálavý panel]
- Combined [Kombinace]

Pokud je jedna z fází deaktivována, bude aktivován příslušný dříve zvolený řídicí výstup.



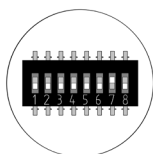
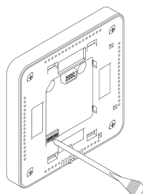
Dokončete proces. Vstupte do Průvodce nastavením pro pokročilé nastavení z Airzone Cloudu a/nebo aktivujte základní funkci (ta umožňuje zapnutí/vypnutí, nastavení rychlosti, nastavení provozního režimu a teploty).

\*Možnost není dostupná ve verzi 3.5.0 AZCE6THINKR.

## AIRZONE LITE



1

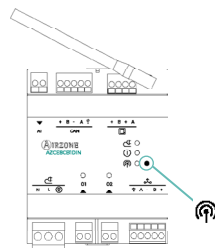
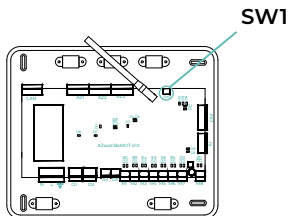


Vyberte zónu propojenou s tímto termostatem, k tomu zvedněte mikropřepínač příslušné zóny.

3

V případě potřeby vyberte další kontrolní výstupy propojené se zónou. Toto přiřazení je třeba provést v průvodci konfigurací (prostřednictvím služby Airzone Cloud).

2



### Drátový termostat Lite

Přejděte na krok č. 3.

### Bezdrátový termostat Lite

Otevřete kanál bezdrátového spojení. K tomu klepněte na SW1 (AZCE8CB1MOT) nebo (AZCE8CB1DIN). Po otevření máte 15 minut na provedení spojení. Prostřednictvím termostatů Blueface Zero můžete také otevřít bezdrátový propojovací kanál.

**DŮLEŽITÉ:** Nezapomeňte, že ve stejné instalaci nesmí být otevřen více než jeden kanál.

4

Pokud chcete provádět konfiguraci dalších nastavení termostatu, musíte vstoupit do nabídky pokročilých nastavení zóny z termostatu Airzone Blueface Zero.

*Ikona  blikne Skrát zeleně, což znamená, že propojení je správné. Pokud ikona blikne 1krát červeně, znamená to, že je zóna obsazena, a pokud blikne 2krát červeně, znamená to, že termostat není v dosahu signálu.*

*Pamatujte! Pokud je nutné změnit číslo zóny, nejprve resetujte termostat a spusťte propojovací sekvenci.*

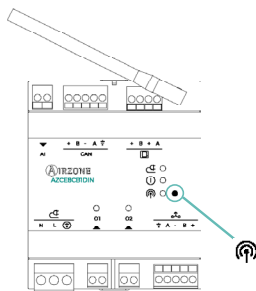
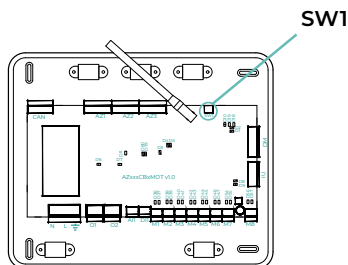
## KONTROLA POČÁTEČNÍHO NASTAVENÍ

Zkontrolujte následující položky:

- 1. Komunikace klimatizační jednotky a systému:** Nastavte systém Airzone na provozní režim jiný než Stop [Zastavení] a zapněte zónu, aby vygenerovala žádost. Ověřte, zda se režim uložený na hlavním termostatu (pouze AZCE8CB1MOT) zobrazuje na termostatu vnitřní jednotky a zda se na něm mění požadovaná teplota.
- 2. Komunikace klimatizační jednotky a systému:** Nastavte systém Airzone na režim Stop [Zastavení] a ověřte, zda se klimatizační jednotka vypíná a klapky otevírají (pouze AZCE8CB1MOT).
- 3. Otevírání/zavírání klapek a kontrolních výstupů:** Zapněte a vygenerujte žádost ve všech zónách. Poté každou zónu vypněte a zapněte, abyste zkontrolovali, zda správně fungují propojené kontrolní výstupy.
- 4. Zkontrolujte statický tlak** ve vedení klimatizační jednotky v souladu s podmínkami distribuční sítě proudění vzduchu, ve které je instalována (pokud potřebujete změnit tento parametr, podívejte se do příručky výrobce klimatizační jednotky) (pouze AZCE8CB1MOT).

## RESET SYSTÉMU

Pokud potřebujete vrátit systém do továrního nastavení, stiskněte a podržte **SW1**, dokud **LED D19** nepřestane blikat (AZCE8CB1MOT), nebo tlačítko  (AZCE8CB1DIN), dokud LED kontrolka nepřestane blikat. Počkejte, až se LED kontrolky vrátí do normálního stavu a poté opakujte počáteční nastavení.



## RESET ZÓNY

U termostatů Blueface Zero a Think postupujte podle pokynů uvedených v nabídce Advanced settings [Pokročilé nastavení] pro parametry Zone [Zóny].

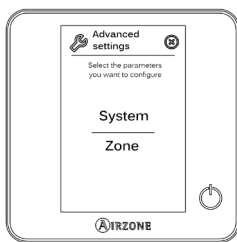
U termostatů Lite přepněte mikrosvínač zóny do nízké polohy a sejměte termostat ze základny. Ikona  blikne 2krát zeleně, což potvrzuje, že reset byl dokončen.

# Pokročilé nastavení systému

## AIRZONE BLUEFACE ZERO



Stiskněte a držte



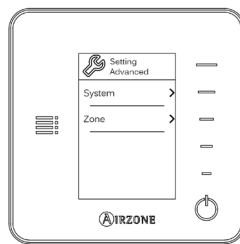
## AIRZONE THINK



Stiskněte  
a držte



Stiskněte  
a držte



## AIRZONE CLOUD

Pokročilou konfiguraci systému lze provést z aplikace Airzone Cloud (viz část [Airtools](#) v [Digital Support \[Digitální Podpora\]](#)).

Lze konfigurovat následující parametry:

- Parametry systému
- Parametry zóny:
- Parametry produkce
- Programování Bluetooth\*



\* V případě, že není k dispozici Webserver, můžete programování provádět prostřednictvím Bluetooth (viz část [Airtools – Programování Bluetooth](#)).

## PARAMETRY SYSTÉMU

- **System address [Systémová adresa].** (Není k dispozici u systémů s Webserver nakonfigurovaným jako BACnet) (Dostupné pouze přes Bluetooth z hlavního ovládacího panelu) To umožňuje definovat číslo systému ve vaší instalaci. Ve výchozím nastavení zobrazuje hodnotu 1. Systém zobrazí hodnoty volných adres s maximální hodnotou 99.

Pokud máte adresu 1 a v instalaci máte ovládací panel produkce Airzone (AZX6CCPGAWI), můžete použít funkci Supermaster [Nadhlavní], která částečně vynuceně vnutí provozní režim systému 1 na ostatních systémech připojených k AZX6CCPGAWI:

| Provozní režim systému 1                                                          | Dostupné provozní režimy jiných systémů                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  |     |
|  |     |
|  |                                                                                      |
|  |                                                                                                                                                                       |

- **Temperature range [Teplotní rozsah]<sup>1</sup>.** To vám umožňuje zvolit maximální teplotu pro režim topení (19 – 30 °C) a minimální teplotu pro režim chlazení (18 – 26 °C) v krocích po 1 °C. Pokud chcete, můžete některý z režimů deaktivovat. Ve výchozím nastavení je maximální teplota topení nastavena na 30 °C a minimální teplota chlazení na 18 °C.
- **Type of opening [Typ otevření]<sup>\*1</sup>.** (Pouze v instalacích s hlavním ovládacím panelem AZCE8CBIMOT) To umožňuje zapnout/vypnout proporcionalitu systémových klapek. Proporcionalita škáluje otevření nebo zavření klapky ve 4 krocích podle teplotní potřeby zóny, čímž se upravuje průtok vzduchu zónou. Ve výchozím nastavení je nastaveno All/Nothing [Vše/Nic].

***\*Poznámka:** Změna tohoto parametru má vliv na všechny motorizované klapky v instalaci. Nedoporučuje se pro chytré mřížky RINT a RIC.*

- **Centralized controller [Centralizované ovládání]<sup>1</sup>.** Umožňuje obousměrnou komunikaci všech parametrů klimatizační jednotky se systémem Airzone. Ve výchozím nastavení bude deaktivováno.

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

- **Easyzone mode [Easyzone režim]**<sup>1</sup>. (Pouze pro Airzone Cloud a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT) Umožňuje upravit chování motorizovaných prvků, když jsou všechny zóny nastaveny na hodnotu Off [Vyp]. Tento režim je ve výchozím nastavení deaktivován.
  - ♦ **Enabled [Aktivováno]**: Všechny motorizované prvky zůstávají otevřené, když jsou zóny nastaveny na Off [Vyp].
  - ♦ **Disabled [Deaktivováno]**: Poslední zóna nastavená na Off [Vyp] ponechá motorizovaný prvek otevřený po dobu 4 minut. Po uplynutí této doby zůstanou všechny zóny zavřené.
- **Standby mode [Pohotovostní režim]**<sup>1</sup>. (Pouze pro Airzone Cloud a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT) Po aktivaci této funkce zůstane jednotka zapnutá v režimu nízké spotřeby, jakmile je splněna potřeba chlazení/topení. Dostupné možnosti nastavení jsou následující:
  - ♦ **Standby mode for cooling [Pohotovostní režim pro chlazení]**: Umožňuje aktivovat nebo deaktivovat Standby [Pohotovost] v režimu chlazení.
  - ♦ **Standby mode for heating [Pohotovostní režim pro topení]**: Umožňuje aktivovat nebo deaktivovat Standby [Pohotovost] v režimu topení.
- **Standby hysteresis [Pohotovostní režim hystereze]**<sup>1</sup>. (Pouze pro Airzone Cloud a pokud je Standby mode [Pohotovostní režim] aktivovaný) Umožňuje přidat hodnotu hystereze k požadované teplotě, kterou systém použije při aktivaci Standby mode [Pohotovostního režimu] (Ve výchozím nastavení se aktivuje při 16 °C v případě Heating mode [Režimu topení] a při 30 °C v případě Cooling mode [Režimu chlazení]). Počáteční nastavení hystereze je 0 °C.
  - ♦ **Heating hysteresis [Hystereze topení]**: Nastavuje hodnotu hystereze v režimu topení (ve výchozím nastavení 3 °C).
  - ♦ **Cooling hysteresis [Hystereze chlazení]**: Nastavuje hodnotu hystereze v režimu chlazení (ve výchozím nastavení 1 °C).
- **O1 relay settings [Nastavení relé O1]**. To vám umožňuje změnit provozní postup relé v závislosti na verzi hlavního ovládacího panelu. Ve výchozím nastavení je nastaveno na:
  - ♦ „High temp. circuit demand“ [Požadavek na vysokoteplotní okruh] (verze 3.6.0 nebo novější).
  - ♦ „On/Off“ [Zap/Vyp] (verze starší než 3.6.0).

(Verze 3.6.0 nebo novější) Dostupné možnosti konfigurace jsou následující:

- ♦ High temp. circuit demand [Požadavek na vysokoteplotní okruh]
- ♦ DHW [TUV] (ovládání On/Off [Zap/Vyp] viditelné z Cloudu Airzone)
- ♦ CMV [ŘMV] (ovládání On/Off [Zap/Vyp] viditelné z Cloudu Airzone)
- ♦ Control manual [Manuální ovládání] (ovládání On/Off [Zap/Vyp] viditelné z Cloudu Airzone)

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

- **O2 relay settings [Nastavení relé O2].** To vám umožňuje změnit provozní postup relé v závislosti na verzi hlavního ovládacího panelu. Ve výchozím nastavení je nastaveno na:

- ♦ „Low temp. circuit demand“ [Požadavek na nízkoteplotní okruh] (verze 3.6.0 nebo novější)
- ♦ „CMV“ (verze starší než 3.6.0).

(Verze 3.6.0 nebo novější) Dostupné možnosti konfigurace jsou následující:

- ♦ Low temp. circuit demand [Požadavek na nízkoteplotní okruh]
- ♦ DHW [TUV] (ovládání On/Off [Zap/Vyp] viditelné z Cloudu Airzone)
- ♦ CMV [ŘMV] (ovládání On/Off [Zap/Vyp] viditelné z Cloudu Airzone)
- ♦ Control manual [Manuální ovládání] (ovládání On/Off [Zap/Vyp] viditelné z Cloudu Airzone)
- **Basic mode config. [Nastavení základního režimu].** *(K dispozici pouze ve verzi hlavního ovládacího panelu 3.6.9 nebo novější a ve verzi 3.6.5 nebo novější pro AZCE6BLUEZEROC)* Umožňuje nastavit, které parametry se budou zobrazovat nebo ovládat, když jako režimu použití termostatu bude zvolen „Basic mode“ [Základní režim]. Dostupné možnosti nastavení jsou následující:
  - ♦ **Environment info [Informace o prostředí]:** zobrazí/skryje informace týkající se teploty a vlhkosti v místnosti na hlavní obrazovce i na spořiči obrazovky.
  - ♦ **Mode [Režim]:** aktivuje nebo deaktivuje změnu provozního režimu.
- **DII input configuration [Nastavení vstupu DII]<sup>1</sup>.** *(Pouze pro Airzone Cloud ve verzi 4.14 nebo novější a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CBIMOT ve verzi 3.6.6 nebo novější)* Umožňuje upravit provozní logiku digitálního vstupu. Dostupné je následující nastavení:

- ♦ **Deactivated [Deaktivováno]:** udržuje vstup alarmu deaktivovaný, takže při otevření/zavření kontaktu nedochází k žádné akci.
- ♦ **Alarm (NC) [Alarm (NZ)] (ve výchozím nastavení):** po obdržení výstražného hlášení je na klimatizační jednotce nastaven Stop mode [Režim zastavení], takže všechny klapky systému jsou uzavřeny a provozní režim je zablokován.
- ♦ **Acoustic alarm (NC) [Akustický alarm (NZ)]\*:** alarm pro připojení senzoru úniku chladiva (v normálním stavu je zavřený). Při otevření kontaktu se aktivuje chyba „únik chladiva“.
- ♦ **Acoustic alarm (NO) [Akustický alarm (NO)]\*:** alarm pro připojení senzoru úniku chladiva (v normálním stavu je otevřený). Při uzavření kontaktu se aktivuje chyba „únik chladiva“.

***\*Poznámka:** Pokud je tento alarm aktivován, v informační nabídce Airtools Bluetooth se objeví parametr „Silence alarm“ [Vypnout alarm]. Tím se zastaví akustické varování termostatů (pro AZCE6BLUEZEROC ve verzi 3.6.5 nebo novější a pro AZCE6LITEC ve verzi 3.6.9 nebo novější), ale chyba se neodstraní.*

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

- **Q-Adapt.** (Pouze v instalacích s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT)

**1. V přímých expanzních jednotkách.** To vám umožňuje definovat algoritmus řízení proudění vzduchu, který nejlépe odpovídá instalaci rozvodů. Dostupné možnosti jsou následující:

- ♦ **Maximum [Maximální]:** systém pracuje na maximální rychlost bez ohledu na počet zón.
- ♦ **Power [Výkon]:** systém pracuje s vyšší rychlostí než ve Standard [Standardním] režimu, aby bylo zajištěno zvýšené proudění vzduchu.
- ♦ **Standard [Standardní] (ve výchozím nastavení):** systém mění rychlost v závislosti na počtu zón.
- ♦ **Silence [Tichý]:** systém pracuje s nižší rychlostí než ve Standard [Standardním] režimu, aby se zlepšilo snížení hluku.
- ♦ **Minimum [Minimální]:** systém pracuje na minimální rychlost bez ohledu na počet zón.

**2. V jednotkách konvertorů 0-10 V.** To vám umožňuje nastavit minimum (ve výchozím nastavení 1,5 V) a maximum (ve výchozím nastavení 10 V) pracovního napětí ventilátoru řízení klimatizační jednotky v krocích po 1 V. Minimální napětí bude odpovídat požadované minimální rychlosti klimatizační jednotky a maximální napětí bude odpovídat maximální rychlosti. Průměrná rychlost bude odpovídat střední hodnotě mezi nimi.

- **Filter maintenance [Údržba filtru].** (Pouze pro Airzone Cloud) Slouží k zapnutí nebo vypnutí upozornění, úpravě hodin provozu nebo vynulování počtu údržeb filtru.
- **Return temperature [Návratová teplota].** (Není k dispozici u verze 3.5.0 nebo novější AZCE6THINKR) (K dispozici pouze v instalacích s ochrannou sondou AZX6SONDPROTEC/AZX6ACCTPA) To umožňuje definovat mezní teploty systému pro ochranu klimatizační jednotky v režimu topení (32 °C, 34 °C a 36 °C) a v režimu chlazení (6 °C, 8 °C a 10 °C). Ve výchozím nastavení je vypínací teplota systému v režimu topení nastavena na 34 °C a vypínací teplota v režimu chlazení na 8 °C.
- **Radio channel [Rádiový kanál].** To vám umožňuje aktivovat/deaktivovat bezdrátový propojovací kanál systému. Pokud je připojen modul AZCE8CM1VLAR, otevře se také jeho asociační kanál.
- **Condensation protection [Ochrana proti kondenzaci].** (Pouze v instalacích s moduly AZCE8CM1VALC s chladicími sálavými ovládacími zónami) Umožňuje zvolit úroveň ochrany\* proti kondenzaci: Very high [Velmi vysoká], High [Vysoká], Medium [Střední] (ve výchozím nastavení), Low [Nízká] a Very low [Velmi nízká]. V případě potřeby ji lze aktivovat na 1 h.

*\*Poznámka: V konfiguraci Very low [Velmi nízká] se zvlhčovač (pokud je nainstalován) automaticky aktivuje, pokud je relativní vlhkost v kterékoli aktivní zóně vyšší než 55 %*

- **Humidity control [Regulace vlhkosti].** (K dispozici pouze v instalacích s AZCE8CM1DRY) Umožňuje nastavit maximální hodnotu vlhkosti\* pro všechny zóny (výchozí hodnota 50 %) v krocích po 5 %.

*\*Poznámka: Odvlhčovač se automaticky aktivuje, kdykoli je překročen limit maximální vlhkosti, plus 5%, v kterékoli aktivní zóně. Deaktivuje se, když: žádná zóna nepřekročí tuto hodnotu minus 5 %, nejsou žádné aktivní zóny nebo je přepnut do režimu Stop [Zastavení].*

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

- **Forced mode change [Nucená změna režimu]**<sup>1</sup>. (Pouze v instalacích s moduly AZCE8CM1VALC, verze 3.6.5 nebo vyšší, a hlavní řídicí deskou verze 3.7.2 nebo vyšší) Zavádí provozní režim systému podle pracovního režimu centralizované výroby vody, zjištěného prostřednictvím digitálního vstupu modulu. Dostupné možnosti jsou následující:

- ♦ Disabled [Deaktivováno] (ve výchozím nastavení)
- ♦ Open: Forced heating. Closed: Forced cooling [Otevřeno: Nucené vytápění. Zavřeno: Nucené chlazení]
- ♦ Open: Forced cooling. Closed: Forced heating [Otevřeno: Nucené chlazení. Zavřeno: Nucené vytápění]

Pokud je povolena nucená změna režimu, je možné změnit provozní režim systému, pokud je kompatibilní s režimem, který je stanoven výrobou:

- ♦ Semi-forced cooling mode [Režim částečně nuceného chlazení]: lze ho změnit na režim Ventilation [Větrání] / Dry [Sušení] / Stop [Zastavení].
- ♦ Semi-forced heating mode [Režim částečně nuceného topení]: lze ho změnit na režim Ventilation [Větrání] / Stop [Zastavení].

V instalacích s AZX6CCPGAWI mají vstupy s nuceným režimem přednost před touto funkcí.

- **Automatic mode change according to supply temperature [Automatická změna režimu v závislosti na vstupní teplotě]**<sup>1</sup>. (Pouze v instalacích s moduly AZCE8CM1VALC, verze 3.6.5 nebo vyšší, s teplotní sondou a hlavní řídicí deskou verze 3.7.2 nebo vyšší) Zavádí provozní režim systému podle vstupní teploty naměřené teplotní sondou modulu. Je třeba nakonfigurovat teplotní limity, které budou určovat změnu režimu:

- ♦ Cooling supply temperature [Vstupní teplota chlazení]: Hodnota, pod kterou se v systému zavede režim chlazení. Dostupný rozsah: 10 - 21 °C (ve výchozím nastavení 18 °C).
- ♦ Heating supply temperature [Vstupní teplota topení]: Hodnota, nad kterou se v systému zavede režim topení. Dostupný rozsah: 33 - 45 °C (ve výchozím nastavení 30 °C).

Pokud je povolena automatická změna režimu, je možné změnit provozní režim systému, pokud je kompatibilní s režimem, který je stanoven podle teplotní sondy:

- ♦ Semi-forced cooling mode [Režim částečně nuceného chlazení]: lze ho změnit na režim Ventilation [Větrání] / Dry [Sušení] / Stop [Zastavení].
- ♦ Semi-forced heating mode [Režim částečně nuceného topení]: lze ho změnit na režim Ventilation [Větrání] / Stop [Zastavení].

V instalacích s AZX6CCPGAWI mají vstupy s nuceným režimem přednost před touto funkcí.

**\* Poznámka:** Parametr „Forced mode change“ [Nucená změna režimu] musí být nastaven na „Disabled“ [Deaktivováno].

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

- **Information [Informace].** To vám umožňuje zobrazit informace o:
  - ♦ **Zone [Zóna]:** firmware, zóna, propojení, pohon (pouze pro AZCE8CB1MOT) nebo stav komunikace.
  - ♦ **Systém:** firmware, nastavení a informace o systémových a instalačních řadičích.
  - ♦ **Zařízení:** označuje prvky připojené k systému.
  - ♦ **Webserver:** firmware, IP adresa, brána, MAC a PIN.
- **Reset system [Reset systému].** *(K dispozici pouze pro hlavní termostaty Airzone Blueface Zero)* To vám umožňuje resetovat systém vrácením do továrního nastavení. Chcete-li znovu provést nastavení termostatu, přejděte do části „Počáteční nastavení“.
- **BACnet<sup>1</sup>.** *(Pouze v instalacích s Webserver nakonfigurovaným jako BACnet a hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT)* Tento parametr zobrazuje ID zařízení, uplink port, IP adresu, masku podsítě a IP bránu a umožňuje je upravit. Klikněte na požadovanou hodnotu, upravte parametry a kliknutím na možnost potvrďte. Výchozí hodnoty jsou:
  - ♦ Device ID: 1000
  - ♦ Port: 47808
  - ♦ IP address: DHCP
- **Protection mode [Režim ochrany].** *(Pouze pro Airzone Cloud a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT)* To umožňuje vypnout zpoždění zavírání motorizovaných prvků.
- **IAQ ranges [IAQ rozsahy]<sup>1</sup>.** *(Pouze pro Airzone Cloud a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT)* Umožňuje definovat rozsahy měření IAQ (horní a dolní).
- **Purifiers [Čisticí zařízení].** *(Pouze pro Airzone Cloud a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT a rozšiřující moduly AZX6AIQBOXS)* Pro správné fungování systému musí být uveden počet instalovaných rozšiřujících modulů. Počet aktivovaných čisticích zařízení závisí na zónách na vyžádání.
- **Working PM sensor [Pracovní senzor PM]<sup>1</sup>.** *(Pouze pro Airzone Cloud a instalace s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT, AZX6AIQBOXM a AZX6AIQSNBS)* Umožňuje vybrat senzor částic, který chcete použít k ionizaci. Dostupné možnosti jsou následující:
  - ♦ AirQ Box
  - ♦ AirQ Sensor

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

- **Heating mode phases [Fáze režimu topení]<sup>1</sup>.** (Pouze pro Airzone Cloud) To umožňuje definovat fáze, které působí ve fázích Heating Mode [Režimu Topení], aby bylo možné provádět různé kombinace podle potřeb systému. K dispozici jsou následující fáze:

- ♦ **Fáze „Air only preparation“ [Příprava pouze vzduchem]:** (K dispozici pouze v případě, že je v některé ze zón fáze vzduch) Tato fáze umožňuje zahájit fázi „Heating“ [Topení] pouze fází vzduchu, dokud není dosaženo zvoleného rozdílu mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou. Po dosažení tohoto rozdílu se aktivuje kombinovaná fáze (vzduch + sálavé těleso). Tato fáze je k dispozici a aktivována (ve výchozím nastavení) pouze v systémech se vzduchovou fází v některé ze zón.

- ♦ **Fáze „Heating“ [Topení]:** To umožňuje zahájit kombinovanou fázi konfigurací aktivace/deaktivace následujících parametrů:

- » **Air supply [Přívod vzduchu]:** (K dispozici pouze v případě, že je v některé ze zón fáze vzduch) To umožňuje konfiguraci teplotního rozdílu vzhledem k nastavené teplotě, který označuje deaktivaci fáze přívodu vzduchu. Bude k dispozici, pokud je v kterékoli zóně vzduchová fáze. Ve výchozím nastavení 0,5 °C.

- » **Radiator supply [Přívod radiátoru]:** (K dispozici pouze v případě, že jsou v některé ze zón radiátory) To umožňuje konfiguraci teplotního rozdílu vzhledem k nastavené teplotě, který označuje deaktivaci kombinované fáze. Bude k dispozici, pokud jsou v kterékoli zóně radiátory. Ve výchozím nastavení 0,5 °C.

- **Cooling mode phases [Fáze režimu chlazení]<sup>1</sup>.** (Pouze pro Airzone Cloud a pokud je v některé ze zón fáze vzduchu) To umožňuje definovat fáze, které působí ve fázích Cooling Mode [Režimu Chlazení], aby bylo možné provádět různé kombinace podle potřeb systému. K dispozici jsou následující fáze:

- ♦ **Fáze „Air only preparation“ [Příprava pouze vzduchem]:** Tato fáze umožňuje zahájit fázi „Cooling“ [Chlazení] pouze fází vzduchu, dokud není dosaženo zvoleného rozdílu mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou. Po dosažení tohoto rozdílu se aktivuje kombinovaná fáze (vzduch + sálavé těleso). Tato fáze je k dispozici a aktivována (ve výchozím nastavení) pouze v systémech se vzduchovou fází v některé ze zón.

- ♦ **Fáze „Cooling“ [Chlazení]:** To umožňuje zahájit kombinovanou fázi konfigurací aktivace/deaktivace následujících parametrů:

- » **Air supply [Přívod vzduchu]:** To umožňuje konfiguraci teplotního rozdílu vzhledem k nastavené teplotě, který označuje deaktivaci fáze přívodu vzduchu. Bude k dispozici, pokud je v kterékoli zóně vzduchová fáze. Ve výchozím nastavení 0,5 °C.

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

## PARAMETRY ZÓNY

### HVAC

- **Associated outputs [Propojené výstupy].** *(Pouze pro Airzone Cloud)* To zobrazí a umožní vám vybrat kontrolní výstupy přiřazené k termostatu.
- **Thermostat settings [Nastavení termostatu]\*.** To vám umožňuje nastavit termostat jako Master [Hlavní] nebo Zone [Zóna].

*\*Poznámka: Nelze nastavit jako Master [Hlavní], pokud je již takto nastaven jiný termostat.*

- **Use mode [Režim používání].** To vám umožňuje nastavit termostat pro různé zóny systému v režimu Basic [Základní] nebo Advanced [Pokročilý]. Ve výchozím nastavení je nastaveno Advanced [Pokročilý]. Následující parametry lze ovládat v režimu Basic [Základní]:

- ♦ Zap/Vyp
- ♦ Nastavená teplota
- ♦ Provozní režim (pouze tehdy, pokud se jedná o hlavní termostat)

Pokud je termostat Lite nakonfigurován v režimu Basic [Základní], není povolen žádný typ regulace, funguje pouze jako teplotní sonda zóny. Tuto zónu můžete ovládat z Blueface Zero nebo Airzone Cloudu.

Pokud potřebujete resetovat termostat na režim Advanced [Pokročilý], otevřete nabídku Advanced settings [Pokročilé nastavení] a aktivujte režim používání Advanced [Pokročilý].

- **Control stages [Kontrolní fáze].** To vám umožňuje nastavit fáze topení a chlazení ve vybrané zóně nebo ve všech zónách systému. Nastavit lze následující možnosti:
  - ♦ **Air [Vzduch]:** Aktivuje topení/chlazení vzduchem ve vybrané zóně.
  - ♦ **Radiant [Sálavý panel]:** Aktivuje sálavé topení/chlazení ve vybrané zóně.
  - ♦ **Combined [Kombinace]:** Aktivuje ve zvolené zóně topení/chlazení vzduchem a sálavé topení/chlazení a umožňuje uživateli zvolit požadovanou fázi v dané zóně: Air [Vzduch], Radiant [Sálavý panel] nebo Combined [Kombinace] (viz část Zone settings [Nastavení zóny] u termostatu Blueface Zero a Stages [Fáze]).
  - ♦ **Off [Vyp]:** Deaktivuje fázi topení/chlazení ve vybrané zóně.
- **Offset [Kompenzace].** To vám umožňuje opravit pokojovou teplotu naměřenou v různých zónách nebo ve všech zónách kvůli odchylkám způsobeným blízkými zdroji tepla/chladu s korekčním faktorem mezi - 2,5 °C a 2,5 °C v krocích po 0,5 °C. Ve výchozím nastavení je nastaveno na 0 °C.
- **Reset thermostat [Reset termostatu].** *(Není k dispozici ve vzdálených zónách)* To vám umožňuje resetovat termostat návratem do počáteční nabídky nastavení.

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

## IAQ

- **Controlled mechanical ventilation [Řízené mechanické větrání]<sup>1</sup>.** (Pouze pro Airzone Cloud a instalace s AZX6A/QSNSB) Umožňuje ovládat větrací jednotku pomocí relé nebo výstupu 0–10 V. Tato funkce je aktivována ve výchozím nastavení.
- ♦ **Steady ventilation [Stálé větrání]\*.** Umožňuje působit na větrání v zóně bez ohledu na to, zda je požadováno nebo ne. Pokud je tento parametr aktivován a IAQ v zóně je „Good“ [Dobrý], větrání zůstane aktivováno podle hodnoty definované v parametru Vmin. Pokud je tento parametr deaktivován a IAQ v zóně je „Good“ [Dobrý], větrání bude zastaveno.
- ♦ **Vmin/Vmax\*** Umožňuje definovat minimální a maximální hodnoty napětí pro výstup 0–10 V.

*\*Poznámka: Tato možnost se zobrazí, pokud je povolen parametr „Controlled mechanical ventilation“ [Řízené mechanické větrání].*

- **Humidity control [Regulace vlhkosti]\*<sup>1</sup>.** (Pouze pro Airzone Cloud a instalace s AZX6A/QSNSB, verze 1.0.5 nebo vyšší, a hlavní řídicí deskou verze 3.7.2 nebo vyšší) Umožňuje aktivovat větrací jednotku, pokud jsou překročeny limity vlhkosti stanovené v části Variables [Proměnné]. Tato funkce je ve výchozím nastavení deaktivována.
- ♦ **High humidity [Vysoká vlhkost].** Větrání se aktivuje pouze tehdy, pokud je hodnota vlhkosti nad horním limitem rozsahu definována jako „Good“ [Dobrá]. Tato funkce je ve výchozím nastavení deaktivována.
- ♦ **Low humidity [Nízká vlhkost].** Větrání se aktivuje pouze tehdy, pokud je hodnota vlhkosti pod spodním limitem rozsahu definována jako „Good“ [Dobrá]. To je ve výchozím nastavení aktivováno.

*\*Poznámka: Tato možnost se zobrazí, pokud je povolen parametr „Controlled mechanical ventilation“ [Řízené mechanické větrání].*

- **Variables [Proměnné]<sup>1</sup>.** (Pouze pro Airzone Cloud a instalace s AZX6A/QSNSB) Umožňuje definovat rozsahy a hmotnosti různých proměnných, které jsou k dispozici pro výpočet indexu IAQ. Dostupná jsou následující měření:
- ♦ Relativní hmotnost (HR)
- ♦ Úrovně CO<sub>2</sub>
- ♦ Částice o průměru menším než 2,5 µm (PM2,5)
- ♦ Částice o průměru menším než 10 µm (PM10)
- ♦ Těkavé organické sloučeniny (TVOC – Volatile organic compounds)

<sup>1</sup> Parametry nejsou k dispozici v termostatech Airzone Blueface Zero

## PARAMETRY PRODUKCE<sup>2</sup>

- **Operation logic [Provozní postup].** To vám umožňuje konfigurovat provozní postup řídicích relé CCP.
  - ♦ Aerothermal unit [Aeroterminální jednotka] (výchozí předvolba)
  - ♦ 2 pipes [2 trubky]
  - ♦ 4 pipes [4 trubky]
  - ♦ RadianT
- **Activation delay [Zpoždění aktivace].** To umožňuje nastavit dobu zpoždění zapnutí jednotky produkce, kterou lze konfigurovat v minutách v rozmezí od 0 do 7 (výchozí nastavení jsou 3 minuty).
- **Water outlet temperatures [Výstupní teploty vody].** *(Pouze v instalacích s branami AZX8GAWXXX / AZX6GAWXXX)* To vám umožňuje nastavit výstupní teploty vody pro režimy topení a chlazení aeroterminální jednotky. Volitelné hodnoty závisí na každé konkrétní aeroterminální jednotce. Přednastavené hodnoty jsou:
  - ♦ Air in cooling mode [Vzduch V režimu chlazení]: 10 °C
  - ♦ Radiant in cooling mode [Sálavý panel v režimu chlazení]: 18 °C
  - ♦ Air/Radiator in heating mode [Vzduch/Radiátor v režimu topení]: 50 °C
  - ♦ Radiant in heating mode [Sálavý panel v režimu topení]: 35 °C
- **DHW function [Funkce TUV]:** To vám umožňuje nastavit chování systému při produkci TUV. Aktivováno ve výchozím nastavení.
  - ♦ Enabled [Aktivováno]: Neumožňuje souběžný požadavek vzduchu a produkce TUV.
  - ♦ Disabled [Deaktivováno]: Umožňuje souběžný požadavek vzduchu a produkce TUV.
- **Cooling mixing valve [Chladicí směšovací ventil].** *(Pouze v instalacích s branami AZX8GAWXXX / AZX6GAWXXX)* Vyberte „Auto“, pokud máte v instalaci směšovací ventily pro chlazení. Ve výchozím nastavení je nastaveno na „Manual“ [Ruční].

<sup>2</sup> Parametry jsou k dispozici v instalacích s AZX6CCPGAWI. Ovládání z Airzone Cloud.

# Incidenty

V případě termostatů Airzone Blueface Zero a Think se na displeji zobrazí varování.

## VAROVÁNÍ

**Anti-freezing [Proti zamrzní].** Zobrazí se, pokud je funkce aktivována.

**Active window [Aktivní okno].** Indikuje, že klimatizace byla v zóně pozastavena kvůli otevřenému oknu. Funkce je dostupná pouze v systémech, které umožňují kontrolu oken.

**DHW [TUV].** Aktivována teplá užitková voda. Pokud je váš systém řízení výroby vybaven funkcí TUV a ta je aktivována, tato zpráva se objeví na vašem Blueface Zero a klimatizaci v té zóně, kde byla funkce pozastavena.

**Active dew protection [Aktivní ochrana rosení].** Toto hlášení znamená, že existuje riziko kondenzace během fáze sálání a fáze vytápění vzduchem byla aktivována, aby se zabránilo tvorbě kondenzace.

**Active dew [Aktivní rosení].** Toto upozornění varuje před rizikem kondenzace vody a vypnutím zóny a zapnutím odvlhčovače, pokud je nainstalován. K dispozici pouze v systémech se sálavými fázemi v režimu chlazení.

**Dew protection Lite [Ochrana proti rosení Lite]** *(Pouze u termostatů Blueface Zero)* Signalizuje, že v sálavé fázi hrozí kondenzace a že byla aktivována vzduchová fáze, aby se zabránilo jejímu vzniku v zóně Lite.

**Dew Lite [Rosení Lite].** *(Pouze u termostatů Blueface Zero)* Signalizuje, že existuje riziko kondenzace a zóna, ve které se nachází termostat Lite, byla vypnuta. Stisknutím ikony zjistíte, které zóny se to týká.

**Humidity [Vlhkost].** *(Pouze v instalacích s modulem AZCE8CM1DRY)* Toto upozornění signalizuje, že v některé zóně byla překročena maximální vlhkost a byl aktivován odvlhčovač.

**Low battery [Slabá baterie].** *(Pouze u bezdrátových termostatů Think)* Upozornění na slabou baterii.

**Battery Lite [Baterie Lite].** *(Pouze u termostatů Blueface Zero)* Upozornění na slabou baterii. Informuje o zapojené zóně po stisknutí ikony.

**Low valve battery [Slabá baterie ventilu].** *(Pouze v instalacích s modulem AZCE8CM1VALR)* Upozornění na slabou baterii ventilu.

**NTC2 alarm [Alarm NTC2].** Chyba měření v teplotní sondě.

**Filter maintenance [Údržba filtru].** Toto hlášení znamená, že je třeba provést údržbu filtru.



V případě jakékoli z následujících chyb se obraťte na svého instalačního technika:

### Chyby v komunikaci

- 1. Termostat – Hlavní ovládací panel
- 8. Termostat Lite – Hlavní ovládací panel
- 9. Brána – Systém Airzone
- 10. Brána BACnet – Hlavní ovládací panel
- 11. Brána – Vnitřní jednotka
- 12. Webserver – Systém Airzone
- 13. Řídicí modul sálavých panelů – Hlavní ovládací panel
- 15. Měřič spotřeby – Hlavní ovládací panel
- 17. Brána Lutron – Systém Airzone
- 18. Modul odvlhčovače – Hlavní ovládací panel
- C-02. Ovládací panel produkce – Hlavní ovládací panel
- C-09. Brána vzduch-voda – Ovládací panel produkce
- C-11. Brána vzduch-voda – Jednotka vzduch-voda
- V01. Modul AZCE8CM1VALR – Hlavní ovládací panel
- V02. Modul AZCE8CM1VALR – Hlava AZX6ACT1VALR

**AC unit error [Chyba u klimatizační jednotky].** Porucha v klimatizační jednotce.

**AC unit error [Chyba u klimatizační jednotky].** Únik chladiva

### Jiné chyby

- 5. Otevřený obvod v teplotní sondě
- 6. Zkrat v teplotní sondě
- 16. Chyba měření na měřiči spotřeby
- 19. Chyba propojky alarmu
- R05. Rozpojený obvod v řídicím modulu teplotní sondy sálavých prvků
- R06. Zkrat v řídicím modulu teplotní sondy sálavých těles

### Chyby při čištění

- IAQ1. Ztráta komunikace mezi ovládáním ionizace a hlavním ovládacím panelem
- IAQ2. Ztráta komunikace mezi snímačem částic a hlavním ovládacím panelem
- IAQ7. Ztráta komunikace mezi AZX6AIQSNB a hlavním ovládacím panelem

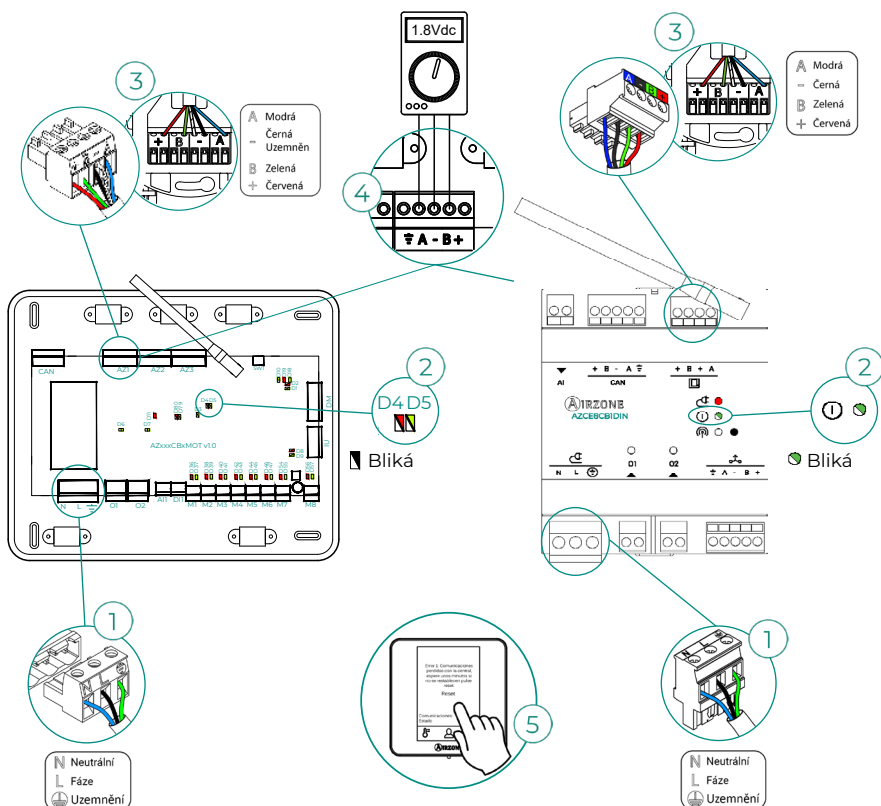
### Chyby Lite

Pokud v případě termostatů Airzone Lite ikona On/Off [Zap/Vyp]  rychle bliká červeně, znamená to, že byla ztracena komunikace s hlavním ovládacím panelem.

## Chyba 1. Termostat (Drátový) - Hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje ovládání zóny. Zkontrolujte, zda se chyba objevuje na všech termostatech; pokud ano, zkontrolujte, zda hlavní ovládací panel pracuje správně. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

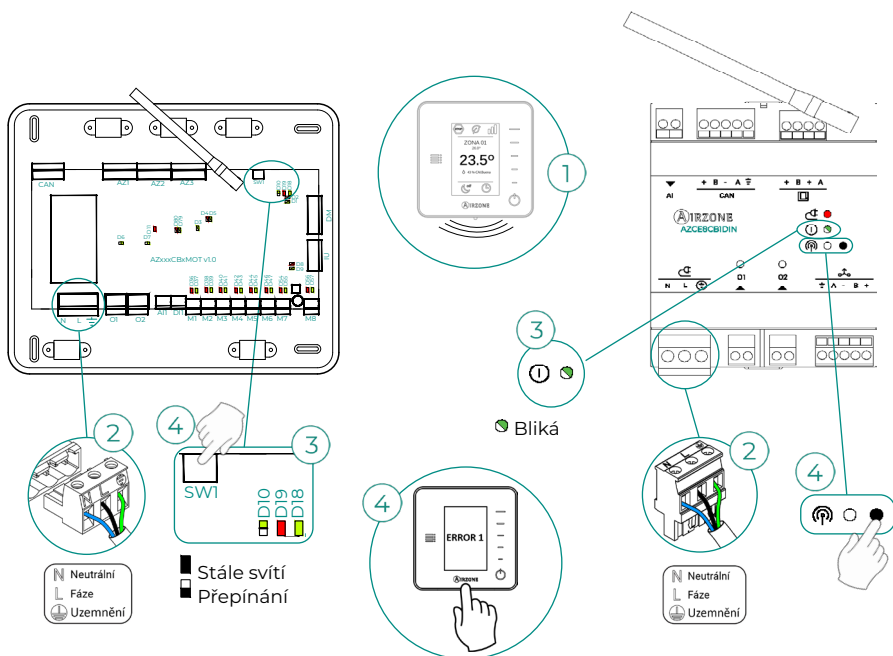
1. Stav hlavního ovládacího panelu: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
2. Stav hlavního ovládacího panelu: Správné fungování připojovací sběrnice Airzone / ① LED.
3. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a termostatu.
4. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/+) 1,8 V DC.
5. Restartujte zónu a znovu ji připojte k systému:
  - Termostaty Blueface Zero: Stisknutím nápisu Reset [Obnovení] restartujte zařízení. Pokud chyba přetrvává, stiskněte a podržte ikonu a resetujte termostat. Proveďte počáteční konfiguraci systému.
  - Termostaty Think: Stiskněte a podržte tlačítko **AIRZONE** a proveďte počáteční konfiguraci systému.
6. Restartujte systém: Pokud systém restartujete, může se v důsledku restartu na termostatech objevit tato chyba. Tato zpráva by měla zmizet přibližně do 30 sekund po dokončení restartu.



## Chyba 1. Termostat (Bezdrátový) - Hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje ovládání zóny. Zkontrolujte, zda se chyba objevuje na všech termostatech; pokud ano, zkontrolujte, zda hlavní ovládací panel pracuje správně. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Stav termostatu: Zkontrolujte dosah signálu termostatu z hlavního ovládacího panelu pomocí parametru Information [Informace] (viz kapitola Rozšířená nastavení systému, System [Systém] parametry) nebo přiblížením termostatu k hlavní řídicí desce. Pokud znovu naváže komunikaci, bude nutné termostat přemístit, protože nebyl v dosahu signálu.
2. Stav hlavního ovládacího panelu: Zkontrolujte správné fungování bezdrátové komunikace /  LED.
4. Restartujte zónu a znovu ji připojte k systému. K tomu stiskněte a podržte tlačítko  a proveďte počáteční konfiguraci systému. Nezapomeňte, že pro přidružení bezdrátových zařízení je třeba nejprve otevřít kanál bezdrátového přidružení, a to buď prostřednictvím tlačítka SW1/ tlačítka na hlavním ovládacím panelu, nebo z libovolného termostatu v parametru Radio channel [Rádiový kanál] v nabídce Pokročilá nastavení systému, Parametry Zone [Zóny].
5. Restartujte systém: Pokud systém restartujete, může se v důsledku restartu na termostatech objevit tato chyba. Tato zpráva by měla zmizet přibližně do 30 sekund po dokončení restartu.



### Chyba 5. Otevřený obvod v teplotní sondě

Zóna ztratí měření pokojové teploty, takže není schopna generovat požadavek. V případě takové události je nutné zařízení vyměnit nebo odeslat k opravě.

### Chyba 6. Zkrat v teplotní sondě

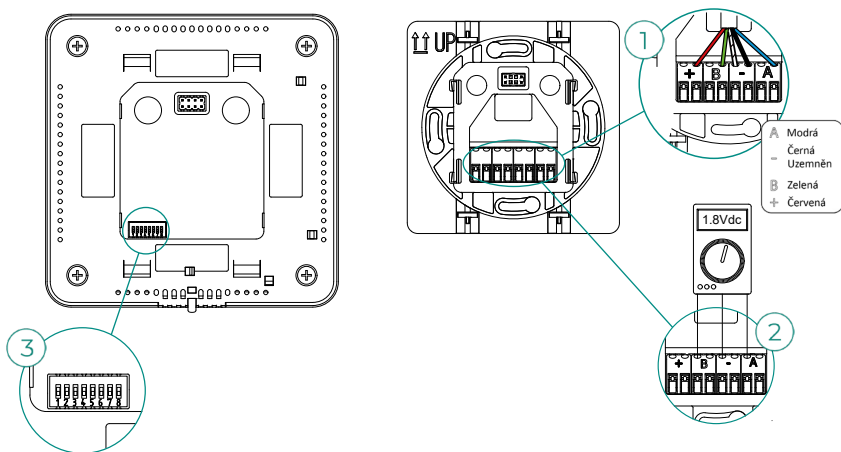
Zóna ztratí měření pokojové teploty, takže není schopna generovat požadavek. V případě takové události je nutné zařízení vyměnit nebo odeslat k opravě.

### Chyba 8. Termostat Lite (Drátový) - Hlavní ovládací panel

Zóna ztratí měření pokojové teploty přidruženého drátového termostatu Lite, čímž je zóna deaktivována a nemůže generovat požadavek. Z termostatu Blueface Zero zkontrolujte, zda termostat Lite neztratil komunikaci. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a senzoru.
2. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/-) 1,8 V DC.
3. Zkontrolujte, zda má příslušný termostat zvolený mikrospínač, který odpovídá příslušné zóně. Pokud ne, aktivujte jej vytažením přepínače na požadovanou hodnotu.

**Pamatujte!** Pokud je nutné změnit číslo zóny, nejprve resetujte termostat a spusťte propojovací sekvenci.

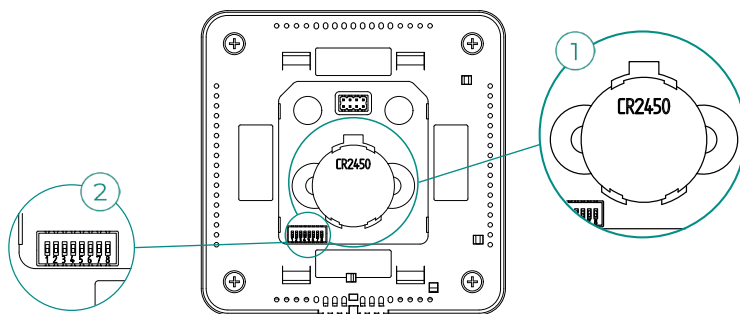


## Chyba 8. Termostat Lite (Bezdrátový) - Hlavní ovládací panel

Zóna ztratí měření pokojové teploty přidruženého bezdrátového termostatu Lite, čímž je zóna deaktivována a nemůže generovat požadavek. Z termostatu Blueface Zero zkontrolujte, zda termostat Lite neztratil komunikaci. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Napájení ze sítě: Zkontrolujte stav baterie a v případě pochybností ji vyměňte za novou.
2. Zkontrolujte, zda má příslušný termostat zvolený mikrospínač, který odpovídá příslušné zóně. Pokud ne, aktivujte jej vytažením přepínače na požadovanou hodnotu. Nezapomeňte, že pro přidružení bezdrátových zařízení je třeba nejprve otevřít kanál bezdrátového přidružení, a to buď prostřednictvím tlačítka SW1 tlačítka na hlavním ovládacím panelu, nebo z libovolného termostatu v parametru Radio channel (Rádiový kanál) v nabídce Pokročilá nastavení systému, Parametry Zone (Zóny).

**Pamatujte!** Pokud je nutné změnit číslo zóny, nejprve resetujte termostat a spusťte propojovací sekvenci.

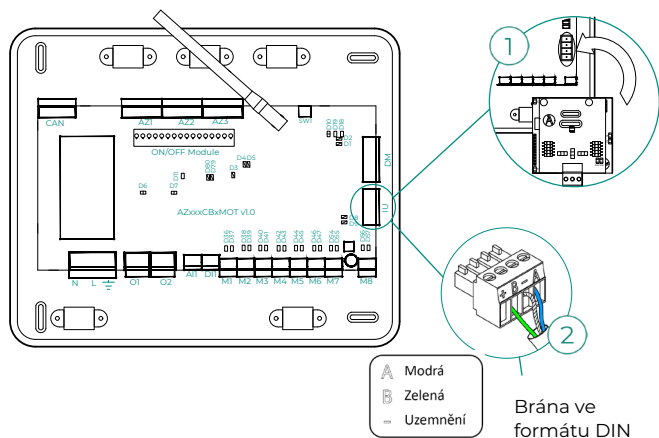


## Chyba 9. Brána - Systém Airzone

Systémy s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT

Systém ztratí komunikaci s bránou, a tedy i s klimatizační jednotkou. Systém otevře všechny své zóny a zakáže ovládání z termostatů systému, čímž umožní ovládání klimatizační jednotky z termostatu výrobce. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

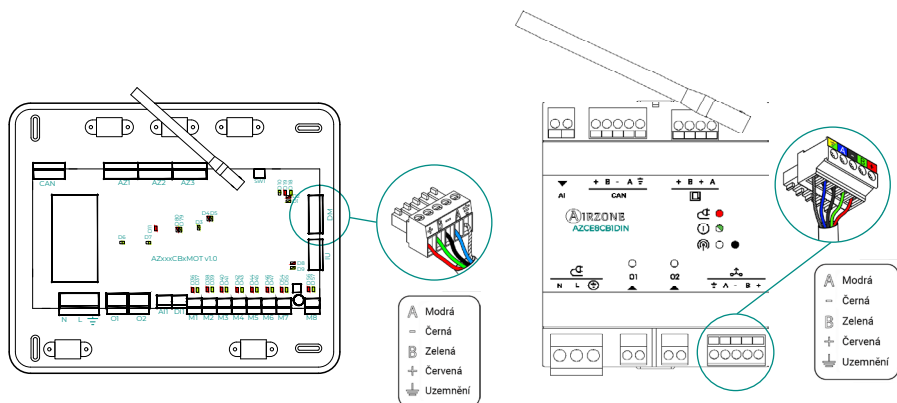
1. Zkontrolujte, zda je brána správně připojena k portu IU hlavního ovládacího panelu.
2. Pokud má brána formát lišty DIN, zkontrolujte, zda je správně zapojena polarita konektorů brány a portu IU hlavního ovládacího panelu.
3. Zkontrolujte, zda je stav LED kontrolky připojené brány správný. K tomu využijte část věnovanou řešení problémů nebo technický list brány.



## Chyba 10. Brána BACnet - Hlavní ovládací panel

Webserver nakonfigurovaný jako BACnet.

Systém ztratí komunikaci s Webserver. Zkontrolujte, zda je Webserver správně připojen k automatizačnímu portu hlavního ovládacího panelu automatizační port (DM1/ ).

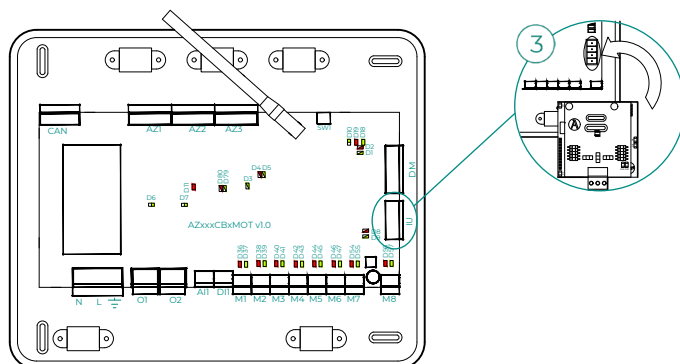


## Chyba 11. Brána - Vnitřní jednotka

Systémy s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT

Systém ztratí komunikaci s klimatizační jednotkou. Systém otevře všechny své zóny a zakáže ovládání z termostatů systému, čímž umožní ovládání klimatizační jednotky z termostatu výrobce. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

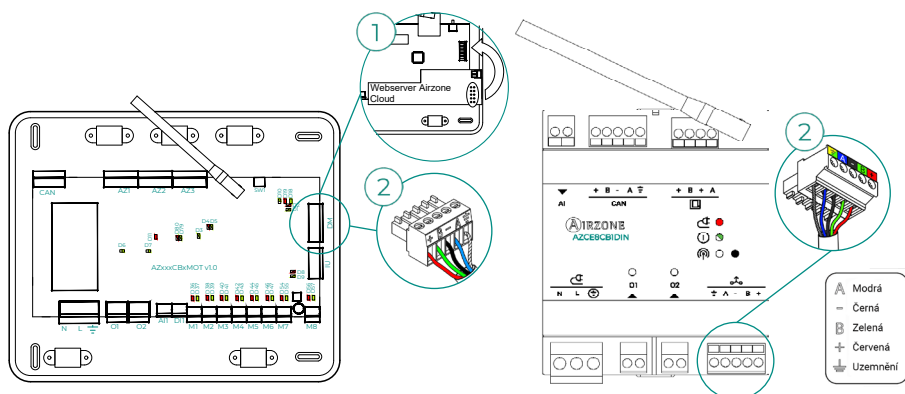
1. Zkontrolujte, zda je klimatizační jednotka napájena. Zkontrolujte, zda je zapnutý termostat klimatizační jednotky.
2. Zkontrolujte, zda klimatizační jednotka pracuje správně nezávisle na systému. Za tímto účelem odpojte klimatizační jednotku od systému Airzone a aktivujte ji pomocí termostatu klimatizační jednotky.
3. Připojení: Zkontrolujte, zda je polarita připojení k bráně a vnitřní jednotce správná. Nahlédněte do technického listu brány.
4. Zkontrolujte, zda je stav LED kontrolky připojené brány správný. K tomu využijte část věnovanou řešení problémů nebo technický list brány.



## Chyba 12. Webserver - Systém Airzone

Systém ztratí komunikaci s Webserver. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

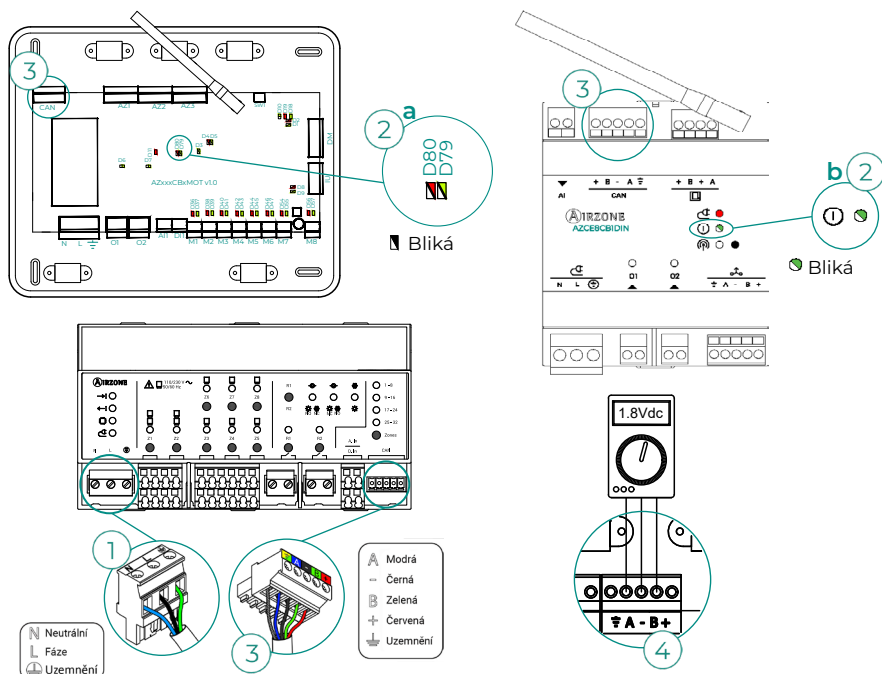
1. Zkontrolujte, zda je Webserver správně připojen k automatizačnímu portu hlavního ovládacího panelu.
2. Zkontrolujte, zda je správná polarita konektorů Webserver a automatizačního portu hlavní řídicí desky.
3. Zkontrolujte, zda je stav LED kontrolky Webserver správný. K tomu využijte část autodiagnostiky Webserver nebo technický list.



### Chyba 13. Řídicí modul sálavých panelů - Hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje systému ovládat zařízení. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

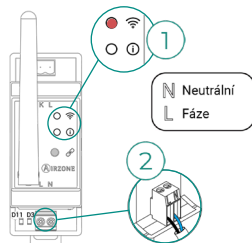
1. Stav řídicího modulu sálavých panelů: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
2. Stav řídicího modulu sálavých panelů a hlavního ovládacího panelu: Správný provoz sběrnice CAN (a) / (b) LED.
3. Připojení: Zkontrolujte, zda je správná polarita připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a řídicímu modulu sálavých panelů.
4. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/+), 1,8 V DC.



## Chyba 15. Měřič spotřeby - Hlavní ovládací panel

Tato událost neumožňuje měřit spotřebu klimatizační jednotky. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

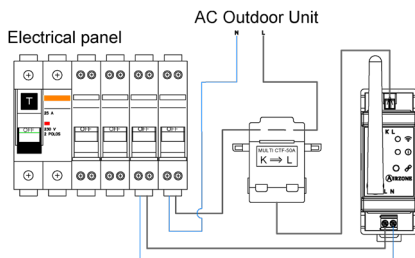
1. Rozsah signálu zařízení: Zkontrolujte rozsah signálu měřiče s hlavní řídicí deskou; za tímto účelem zkontrolujte LED kontrolku  na měřiči. Pokud není v dosahu signálu (červená LED kontrolka), přiblížte měřič k hlavnímu ovládacímu panelu. Pokud obnoví komunikaci, bude nutné jej přemístit, protože byl mimo dosah.
2. Stav měřiče spotřeby: Zkontrolujte, zda je napájen správně.



## Chyba 16. Chyba měření na měřiči spotřeby

Tato událost neumožňuje měřit spotřebu klimatizační jednotky. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

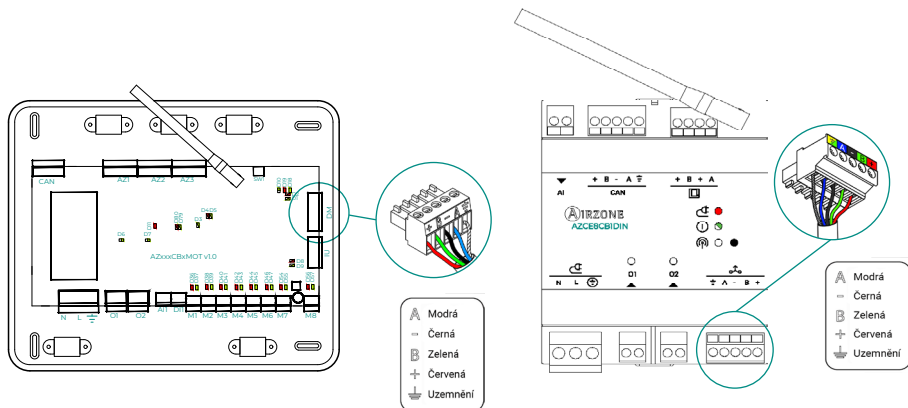
Zkontrolujte, zda je svorka ampérmetru správně připojena k vedení klimatizační jednotky.



## Chyba 17. Brána Lutron - Systém Airzone

Webserver nakonfigurovaný jako Lutron

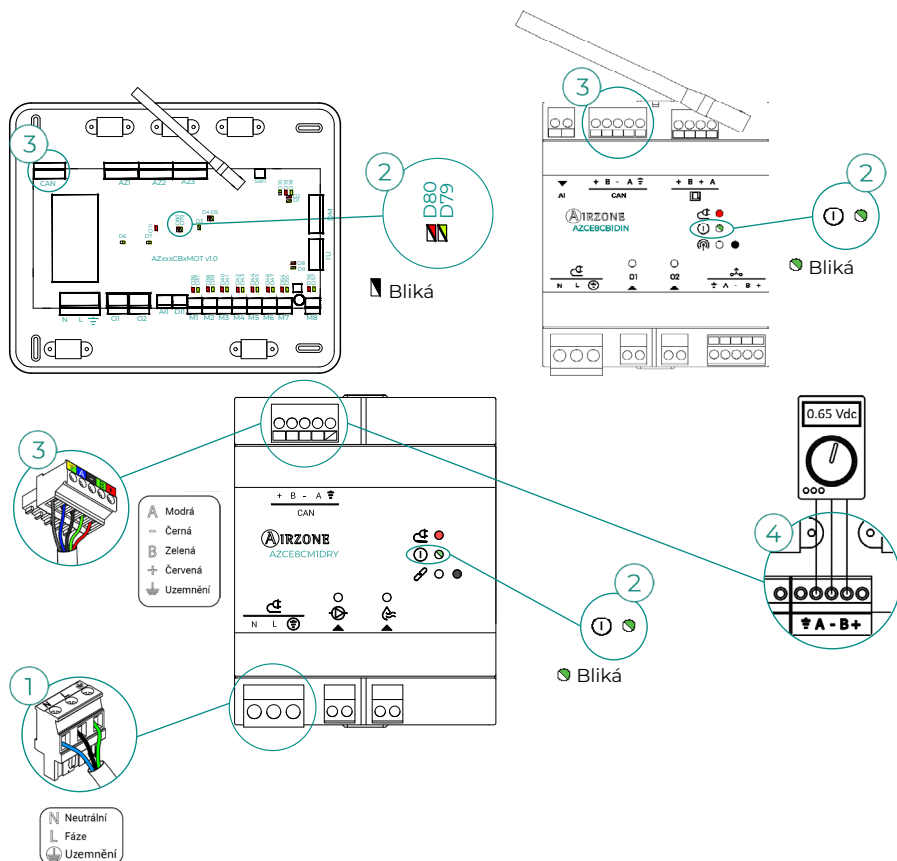
Systém ztratí komunikaci s Webserver. Zkontrolujte, zda je Webserver správně připojen k automatizačnímu portu hlavního ovládacího panelu automatizační port (DM1/).



## Chyba 18. Modul odvlhčovače - Hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje systému ovládat zařízení. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

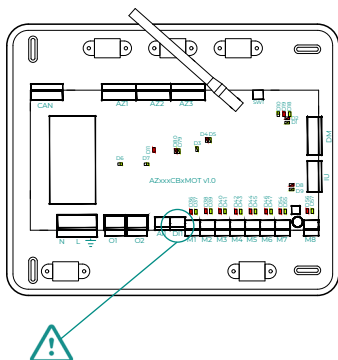
1. Stav modulu odvlhčovače: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
2. Stav modulu odvlhčovače a hlavního ovládacího panelu: Správný provoz sběrnice CAN LED.
3. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a modulu odvlhčovače.
4. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/-) 0,65 VDC.



## Chyba 19. Chyba propojky alarmu

Systémy s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT

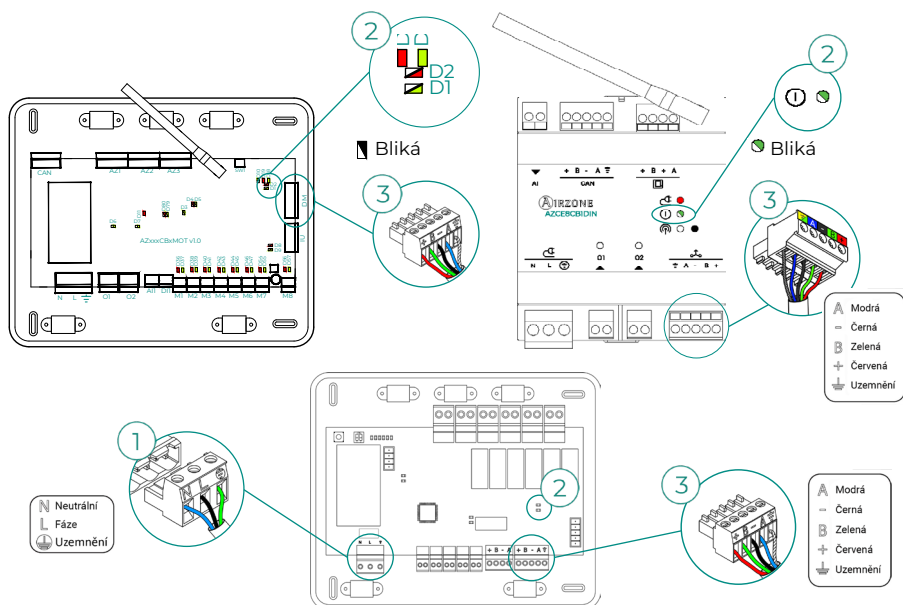
Systém zjistí, že propojka alarmu není připojena, a přejde do režimu Zastavení. Zkontrolujte, zda je propojka alarmu správně připojena.



## Chyba C-02. Ovládací panel produkce - Hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje ovládání zóny. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

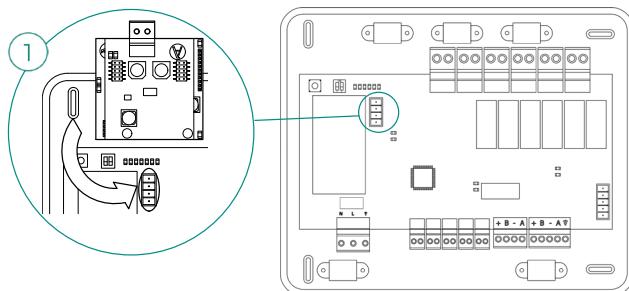
1. Stav CCP: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
2. Stav hlavního ovládacího panelu: Zkontrolujte správné fungování automatizační sběrnice / ① LED.
3. Připojení: Zkontrolujte, zda je správná polarita připojení k CCP a hlavnímu ovládacímu panelu.



### Chyba C-09. Brána vzduch-voda - Ovládací panel produkce

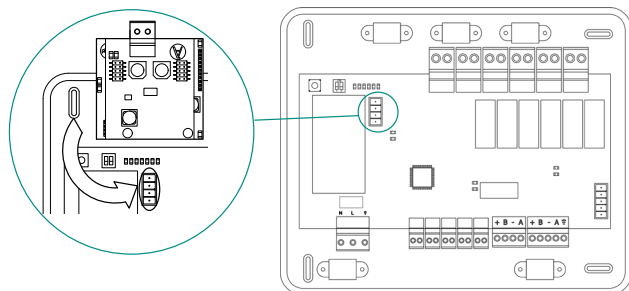
Brána ztratí komunikaci s jednotkou vzduch-voda. Řízení systému bude deaktivováno, čímž se umožní provoz jednotky vzduch-voda z termostatu výrobce. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Zkontrolujte, zda je brána správně připojena k portu klimatizační jednotky produkce na ovládacím panelu.
2. Zkontrolujte, zda je stav LED kontrolky připojené brány správný. K tomu využijte část věnovanou řešení problémů nebo technický list brány.



### Chyba C-011. Brána vzduch-voda - Jednotka vzduch-voda

Brána ztratí komunikaci s jednotkou vzduch-voda. Řízení systému bude deaktivováno, čímž se umožní provoz jednotky vzduch-voda z termostatu výrobce. K vyřešení tohoto problému zkontrolujte, zda je brána správně připojena k automatizační sběrnici CCP a zkontrolujte spojení mezi ní a vnitřní jednotkou. Další informace o propojení mezi branou a vnitřní jednotkou naleznete v datovém listu brány.



### Chyba R05. Rozpojený obvod v řídicím modulu teplotní sondy sálavých prvků

Systém ztrácí měření teploty sálavého rozdělovače. Přistupte k jeho výměně nebo jej odešlete k opravě.

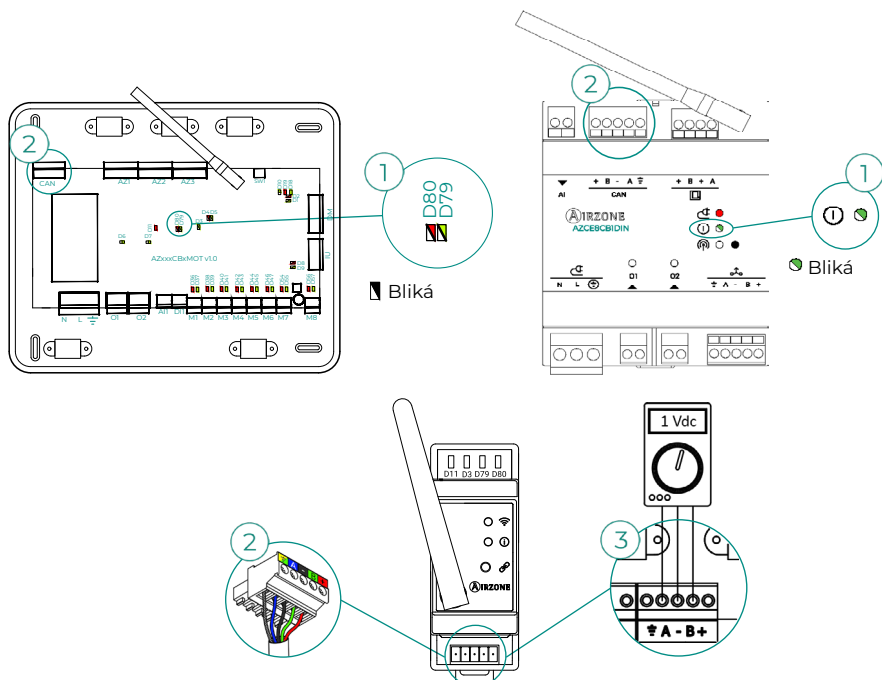
### Chyba R06. Zkrat v řídicím modulu teplotní sondy sálavých těles

Systém ztrácí měření teploty sálavého rozdělovače. Přistupte k jeho výměně nebo jej odešlete k opravě.

## Chyba V01. Modul AZCE8CM1VALR - Hlavní ovládací panel

Tento problém neumožňuje systému ovládat zařízení. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Stav modulu a hlavního ovládacího panelu: Správný provoz sběrnice CAN / ① LED.
2. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a modulu.
3. Zapojení: Zkontrolujte, zda je napětí mezi póly (A/-) a (B/+) 1 VDC.



## Chyba V02. Modul AZCE8CM1VALR - Hlava AZX6ACT1VALR

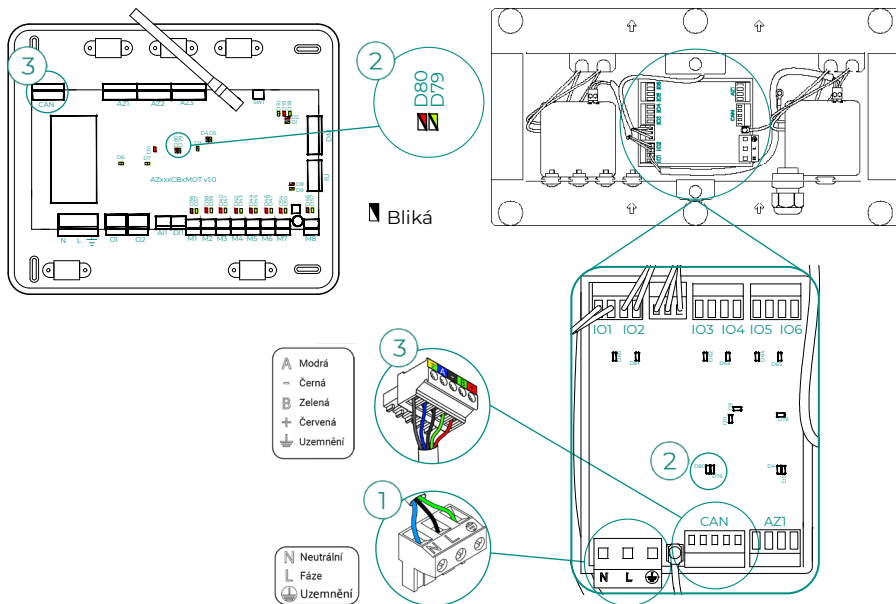
Tento problém neumožňuje systému ovládat zařízení. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Komunikace mezi modulem AZCE8CM1VALR a hlavou AZX6ACT1VALR.
2. Vhodná vzdálenost pro zajištění dosahu signálu mezi hlavicí a modulem. Maximální vzdálenost v otevřeném prostoru: 40 m.

### Chyba IAQ1. Ztráta komunikace mezi ovládáním ionizace a hlavním ovládacím panelem

Tento problém neumožňuje systému ovládat zařízení. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

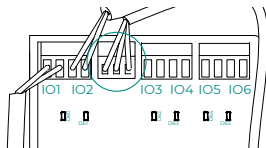
1. Stav AirQ Box: Zkontrolujte, zda je napájení správné.
2. Stav AirQ Box a hlavního ovládacího panelu: Správný provoz sběrnice CAN LED.
3. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a AirQ Box.



### Chyba IAQ2. Ztráta komunikace mezi snímačem částic a hlavním ovládacím panelem

Toto upozornění signalizuje nedetekování senzoru částic a znamená, že nelze měřit kvalitu vnitřního vzduchu. Po připojení senzoru chyba zmizí.

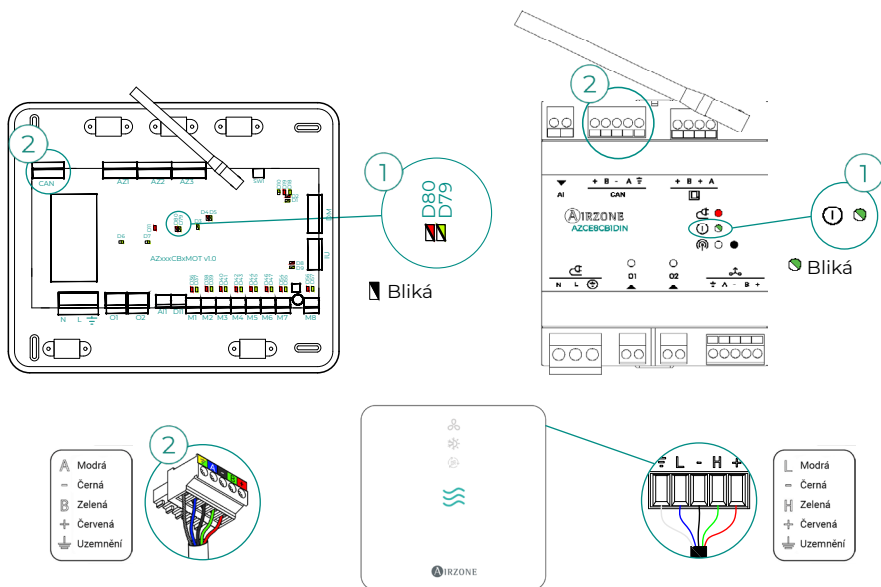
Zkontrolujte, zda je správně připojen snímač částic zařízení AirQ Box.



## Chyba IAQ7. Ztráta komunikace mezi AZX6AIQSNB a hlavním ovládacím panelem

Tento problém neumožňuje systému ovládat zařízení. K vyřešení problému proveďte následující kontroly:

1. Stav AirQ Sensor a hlavního ovládacího panelu: Správný provoz sběrnice CAN/① LED.
2. Připojení: Zkontrolujte správnou polaritu připojení k hlavnímu ovládacímu panelu a AirQ Sensor.



## AC unit error [Chyba u klimatizační jednotky]. Porucha v klimatizační jednotce.

Zkontrolujte typ události na termostatu klimatizační jednotky a proveďte opravu podle pokynů výrobce.

### AC unit error [Chyba u klimatizační jednotky]. Únik chladiva

Systémy s hlavním ovládacím panelem AZCE8CBIMOT

Tato událost znamená, že byla potvrzena existence úniku chladicího plynu ve vnitřní jednotce řízené systémem (v případě systému VRF se zobrazí také varování).

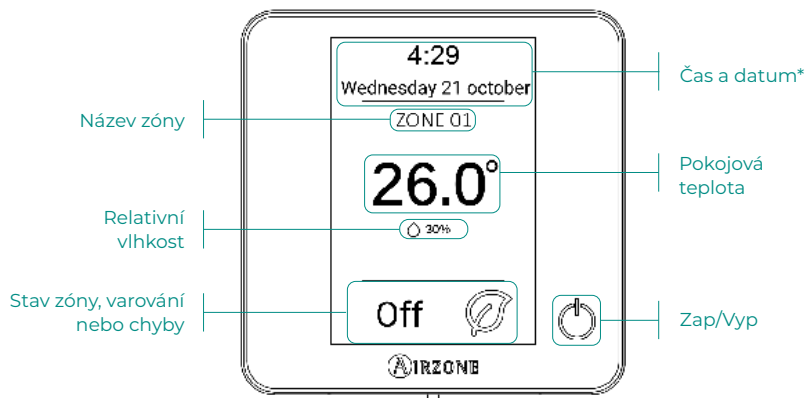
Systém Airzone předá řízení vnitřní jednotce, takže kontrola nad vzduchovým stupněm bude na okamžik ztracena. Blokování neovlivní ani stupeň zářivosti, ani výrobu CCP.

Chcete-li ukončit tento režim ochrany proti chybám způsobeným únikem, musí být nejprve vyřešena událost na vnitřní jednotce. Jakmile chyba zmizí, řízení systému se obnoví.

# Stromy navigace

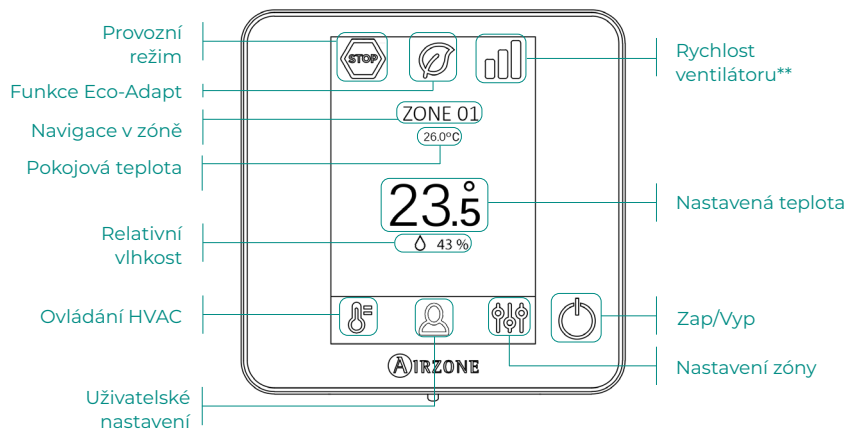
## AIRZONE BLUEFACE ZERO

### Spořič obrazovky



**\*Poznámka:** Pokud má systém Webserver, zobrazí se také informace o počasí.

### Hlavní obrazovka



**\*\*Poznámka:** Pouze v instalacích s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

### Spořič obrazovky

- Čas a datum\*
- Aktuální zóna
- Pokojová tep.\*
- Relativní vlhkost\*
- Stav zóny
- Informace o počasí

\* Nastavitelné hodnoty

Dotkněte se libovolného místa na obrazovce

### Hlavní obrazovka

#### Provozní režim

- Cooling [Chlazení]
- Heating [Topení]
- Dry [Sušení]\*\*
- Ventilation [Větrání]\*\*
- Stop [Zastavení]

#### ECO-Adapt

- Off [Vyp]
- A
- A+
- A++

#### Rychlost ventilátoru\*\*

- Automatic [Auto]
- High [Vysoké]
- Medium [Střední]
- Low [Nízké]

#### Uživatelské nastavení

- Lang./Country [Jazyk/Země]
- Brightness [Jas]
- Information [Informace]

#### Nastavená tepl.

- +Temp. [+Tepl.]
- Temp. [-Tepl.]

#### Nastavení zóny

- Sleep mode [Režim spánku]
- Anti-freezing [Proti zamrzání]
- Grille angle [Úhel mřížky]\*\*
- Control stages [Kontrolní fáze]\*\*
- Q-Adapt
- Lite settings [Nastavení Lite]
- Purification [Čištění]\*\*

#### Aktuální zóna

#### Pokojová tep.

HVAC ovládání

#### Relativní vlhkost

ZAP/VYP

Stiskněte a podržte ikonu nastavení zóny

### Advanced settings [Pokročilé nastavení]

#### Zone [Zóna]

Thermostat settings  
[Nastavení termostatu]  
Control stages [Kontrolní fáze]\*\*  
Use mode [Režim používání]  
Offset [Kompenzace]  
Reset thermostat  
[Reset termostatu]

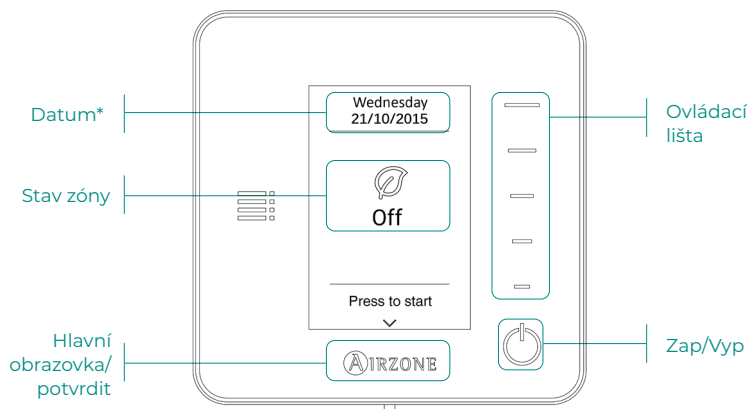
#### System [Systém]

System address [Systémová adresa]\*\*  
Radio channel [Rádiový kanál]  
Reset system [Reset systému]  
Centralized control  
[Centralizované ovládání]  
Reset Webserver  
Relay settings [Nastavení relé]  
Basic mode config.  
[Nastavení základního režimu]

\*\* K dispozici v závislosti na typu instalace a nastavení systému.

## AIRZONE THINK

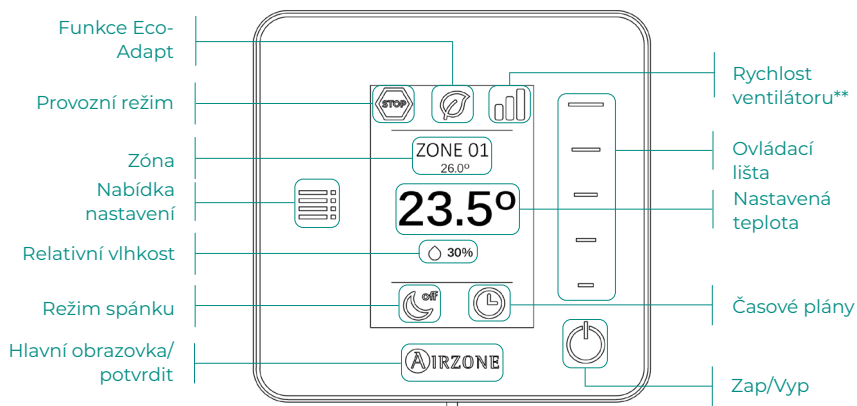
### Spořič obrazovky



**\*Poznámka:** Pokud má systém Webserver, zobrazí se také informace o počasí.

### Hlavní obrazovka

Na hlavní obrazovku se dostanete stisknutím spořiče obrazovky Airzone:



**\*\*Poznámka:** Pouze v instalacích s hlavním ovládacím panelem AZCE8CB1MOT.

### Spořič obrazovky

- Datum\*
- Aktuální zóna\*
- Stav zóny
- Informace o počasí\*
- Airzone

\* V závislosti na  
připojených  
zařízeních

Stiskněte Airzone

### Hlavní obrazovka

#### INFORMAČNÍ IKONY

##### Provozní režim

- Cooling [Chlazení]
- Heating [Topení]
- Dry [Sušení]\*\*
- Ventilation [Větrání]\*\*
- Stop [Zastavení]

##### ECO-Adapt

- Off [Vyp]
- A
- A+
- A++

##### Rychlost ventilátoru\*\*

- Automatic [Auto]
- High [Vysoké]
- Medium [Střední]
- Low [Nízké]

##### Aktuální zóna

##### Pokojeová tep.

##### Relativní vlhkost

##### Nastavená tepl.

- +Temp. [Tepl.]
- Temp. [Tepl.]

##### Časové plány

- Sleep mode  
[Režim spánku]

#### KAPACITNÍ TLAČÍTKA

##### Zap/Vyp

##### Airzone

##### Nabídka nastavení

##### Ovládací lišta

- Mode [Režim]\*\*
- Speed [Rychlost]\*\*
- Sleep mode [Režim spánku]
- Zone navigation [Navigace v zóně]
- Purification [Čištění]\*

Stiskněte a podržte dvakrát Airzone

### Advanced settings [Pokročilé nastavení]

#### Zone [Zóna]

- Thermostat settings  
[Nastavení termostatu]
- Use mode [Režim používání]
- Control stages  
[Kontrolní fáze]\*\*
- Offset [Kompenzace]
- Reset thermostat  
[Reset termostatu]

#### System [Systém]

- System address [Systémová adresa]\*\*
- Temperature range [Teplotní rozsah]
- Combined stage [Kombinovaná fáze]\*\*
- Type of opening [Typ otevření]
- Q-Adapt
- Relay settings [Nastavení relé]
- Centralized control  
[Centralizované ovládání]
- Return temperature [Návratová teplota]
- Radio channel [Rádiový kanál]
- Information [Informace]
- Reset Webserver

\*\* K dispozici v závislosti na typu instalace a nastavení systému.



airzonecontrol.com

---

Marie Curie, 21  
29590 Málaga  
Spain

v 107

